194

Le Guide HEBDOS

.50¢

LE GUIDE, mardi 13 avril 1982 LE JOURNAL QUI EN DIT LONG TÉL.: 387-5408 52ième année — No 42

FAITES VOTRE DON À

AHMI

L'ASSOCIATION DES HANDICAPÉS DE STE-MARIE

1326, 1e Avenue,
Parc Industriel
Ste-Marie Beauce

387-8414
387-4153

Deux projets à Ste-Marie:

- UN CINÉMA AUX GALERIES DE LA CHAUDIÈRE?
- UNE MAISON POUR LES TOXICOMANES ET ALCOOLIQUES

À STE-MARIE

LA NOUVELLE ÉCOLE PREND FORME

Commencés un peu après les Fêtes, les travaux de construction de la nouvelle école primaire à Ste-Marie vont bon train. Même qu'on a devancé l'échéancier. C'est la firme Hervé Pomerleau de St-Georges qui a obtenu le contrat (1 462 300 $) pour ériger cette bâtisse.

LA GUERRE EST PRESQUE FINIE

Il en a coûté plus de 60 $ mercredi dernier à M. Roland Faucher de Ste-Marie pour faire le plein de son 4 X 4 et remplir tous ses réservoirs d'essence afin de faire face à la grève des détaillants d'essence. Et dire que la grève s'est terminée quelques heures plus tard...

CETTE SEMAINE

- Vote de grève aux Aliments Vachon.
- Un «Robert Laforce» à Ste-Marie
- Margot Parent: directrice de la nouvelle école primaire
- Coopérative d'habitation à Ste-Marie: On vise 20 logements
- Adoption d'un règlement d'emprunt de 1 212 654 $ à Vallée-Jonction
- Étonnant succès du spectacle de patinage artistique à Ste-Marie.

13

13

13

LES DÉTAILLANTS D'ESSENCE: LA GUERRE EST FINIE

Des véhicules de toutes sortes faisaient la file tôt mercredi matin chez presque tout les détaillants d'essence de Ste-Marie. «On a fait notre semaine en une journée» d'indiquer un garagiste.

Le Libre-Service Provi-Soir de Ste-Marie a été le premier détaillant à ouvrir ses portes mercredi matin. Les autres ont évidemment suivi . Comme on peut le constater sur cette photo, ce ne sont pas les clients qui manquaient.

UN «ROBERT LAFORCE» À STE-MARIE

Par: Bernard Carrier

Un nouveau commerce spécialisé dans les services pour la vue ouvrira ses portes le 19 avril prochain dans Les Galeries de la Chaudière à Ste-Marie.

En effet, un «Robert Laforce», opticien d'ordonnances, s'installera au cours des prochains jours dans l'ancien local Singer, situé juste à côté de la boutique Le Sabotier.

Le gérant des Galeries de la Chaudière, M. Guy Dubé, a indiqué qu'au départ, ce commerce emploiera deux personnes dont un optométriste et une secrétaire-réceptionniste.

Cette maison qui est renommée pour le choix de ses montures, le service de verres de contact et de lunettes, et les problèmes de la vision, est déjà bien implantée dans toute la province de Québec. Robert Laforce, le propriétaire, possède également un bureau à St-Georges et même un à Paris (France).

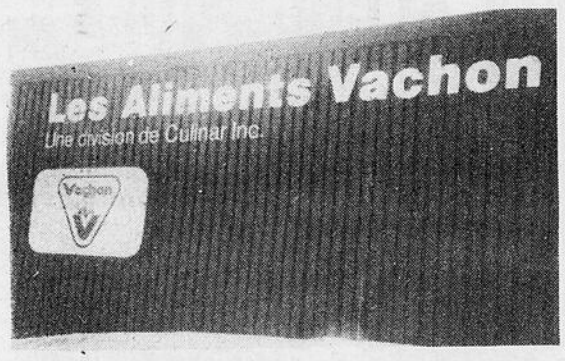
«Avec la location de cet espace, il ne reste plus qu'un seul espace libre à l'intérieur des Galeries de la Chaudière, soit l'ancien local de Robert Pépin Luminaire. Parce que les temps sont durs, les gens sont très prudents» de préciser M. Dubé.

«Malgré tout, d'ajouter le gérant, ça va bien aux Galeries de la Chaudière. Quelques commerces ont constaté des hausses de l'ordre de 20% par rapport à la même date l'an dernier. La situation des commerces est satisfaisante et on ne prévoit pas d'autres fermetures pour l'instant».

Quant au projet d'agrandissement de ce centre commercial, ce n'est certainement pas cette année qu'il se mettra en branle parce que les taux d'intérêt sont beaucoup trop élevés.

À STE-MARIE

UN VOTE DE GRÈVE AUX ALIMENTS VACHON



Il y a 94 employés syndiqués à l'entreprise Les Aliments Vachon de Ste-Marie.

Par: Bernard Carrier

Parce que l'actuelle convention collective se termine le premier mai 1982, les employés syndiqués de l'entreprise Les Aliments Vachon de Ste-Marie, anciennement Les Produits Diamant, se sont remis à la table avec leurs patrons afin de négocier leur prochain accord de travail.

Le dimanche 4 avril au cours d'une séance de négociations, les employés, affiliés au Syndicat International des Travailleurs de la Boulangerie, Confiserie et du Tabal (Local 480 - FTQ), ont rejeté majoritairement les premières offres patronales.

Au cours de cette réunion, ils ont même pris un vote majoritaire en faveur de la grève afin d'appuyer leurs revendications syndicales.

Les principaux points en litige en rapport avec cette négociation sont les salaires, les vacances, les horaires de travail, les allocations pour les repas et les couchers des camionneurs, etc.

«Mas ce que l'on vise, d'indiquer un porte-parole des 94 employés de cette entreprise beauceronne, ce n'est pas la grève, mais bien un règlement à l'amiable avec les patrons».

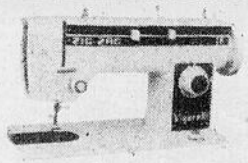
La prochaine séance de négociation aura lieu le vendredi 23 avril, et l'assemblée générale des employés devrait se tenir le dimanche 2 mai. C'est à ce moment-là qu'on saura si les employés accepteront les dernières offres de la partie patronale, ou auront recours à la grève pour régler ce conflit. S'il y a lieu, les employés auront droit de faire la grève à compter du 7 mai.

Soulignons enfin que la partie patronale est représentée à la table des négociations par Réal Gagné, président; Robert Routhier, vice-président; Yves Turcotte, Christian Béchard et l'agent syndical Lionel Demers; alors que l'on retrouve du côté patronal: Brigitte Doyon, négociateur en chef; Raymond Morin, Réjean Savoie et Jacques St-Pierre.

VENTE et POSE
Tapis — Prélart
Céramique
387-7413
JEAN-CLAUDE LAPLANTE
21, Place Beauséjour, St-Elzéar, Bce.

COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE DE MONTRÉAL
FRANÇOIS JACQUES
Assureur-vie
Bureau 1100
2700 boul. Laurier
Ste-Foy, Québec
G1V 4K5
Rés.: 387-5807
Bur.: 659-3622

NOUS RÉPARONS ET VENDONS
MACHINE À COUDRE
de toutes marques



Nettoyage et huilage, ajustement de tension, vérification du moteur et de la canette. 3 mois de garantie sur la main-d'oeuvre.

CENTRE DE COUTURE
Necchi et Vigorelli
Marcel Poulin, rep.
744 Boul. Taschereau Sud
Ste-Marie, tél.: 387-6640
TISSUS À LA VERGE
40 Notre-Dame
Ste-Marie,
tél.: 387-2641

MARGOT PARENT: DIRECTRICE DE LA NOUVELLE ÉCOLE PRIMAIRE

La directrice de l'Externat de Ste-Marie, Mlle Margot Parent, prendra la direction de la nouvelle école primaire.

Par: Bernard Carrier

Directrice à l'Externat de Ste-Marie depuis treize ans, Mlle Margot Parent a été choisie mercredi dernier par les dirigeants de la Commission scolaire Nouvelle-Beauce pour occuper le poste de directrice de la nouvelle école primaire de Ste-Marie qui est actuellement en construction. Mlle Parent a été préférée à trois autres personnes qui avaient posé leur candidature à cette fonction.

Le directeur général de cette commission scolaire, M. Gilles Breton, a indiqué au GUIDE que Mlle Parent serait libérée de ses fonctions actuelles à partir de la première journée ouvrable du mois de mai.

Mlle Parent aura alors la tâche d'organiser la nouvelle école, tant du point de vue matériel que pédagogique, afin d'être prête à recevoir les élèves de la maternelle et de la première année qui fréquenteront cette école dès le mois de septembre prochain.

À cet effet, Monsieur Breton a affirmé que l'entrepreneur, la firme Hervé Pomerleau de St-Georges, était en avance sur l'échéancier qu'il s'était fixé. La livraison de cette école doit se faire d'ici le 30 juin au plus tard.

Comme on le sait, cette bâtisse de deux étages est située tout près du boulevard Vachon, et les automobilistes pourront s'y rendre en empruntant une rue qui viendra rejoindre la route l'Heureux, en face de l'entrée qui mène à la Polyvalente Benoît-Vachon.

La nouvelle école, construite au coût de 1 462 300 $, comprendra 11 classes, un gymnase et des locaux de services (bibliothèque, bureaux, toilettes, etc.).

En plus de Mlle Parent, cinq jardinières, six professeurs, un spécialiste, une secrétaire et un concierge seront appelés à travailler dans cette école.

Un concours a été ouvert parmi les directeurs à l'emploi de la Commission scolaire Nouvelle-Beauce, afin de trouver un remplaçant(e) à Mlle Parent.

Soulignons enfin que plus de 1 000 personnes ont participé au concours «Trouvez-moi un nom!», et que dans ce tas de suggestions, un nom sera retenu pour baptiser la nouvelle école. Un comité a été formé pour analyser ces suggestions et le gagnant(e) se méritera un prix d'une valeur de 100 $.

UN CINÉMA AUX GALERIES DE LA CHAUDIÈRE?

Par: Bernard Carrier

Un promoteur de Beauceville, M. Paul-Eugène Busque, propriétaire du Cinéma Rex à Beauceville, songe sérieusement à ouvrir à Ste-Marie un cinéma à l'intérieur des Galeries de la Chaudière.

«Moi je suis prêt, de s'exclamer M. Busque, que le GUIDE a rejoint au téléphone. Par contre, tant et aussi longtemps que la situation économique ne s'améliorera pas, je ne bougerai pas!»

«C'est au mois d'août ou septembre que je déciderai si je vais de l'avant avec ce projet, qui devrait entraîner un investissement de plus de 100 000 $» d'avouer M. Busque.

«Il va falloir que les taux d'intérêt baissent avant que je m'embarque» de préciser l'homme d'affaires beauceron.

Même s'il ne s'agit là que d'un projet, Monsieur Busque a l'intention de louer l'ancien local qui abritait le magasin Robert Pépin Luminaire, et une partie du magasin Sport Expert, pour y implanter son cinéma. La superficie de plancher atteindrait alors 3 600 pieds carrés.

Ce nouveau cinéma aurait une capacité de 300 places. Il serait ouvert six jours sur sept. Trois emplois seraient ainsi créés.

«Si les affaires se replacent, de conclure M. Busque, j'ai bien l'intention de foncer!»

En tous cas, une chose est certaine, il n'y a pas un amateur de cinéma à Ste-Marie qui s'opposerait à la venue d'un deuxième cinéma dans la métropole de Beauce-Nord.

PROJET À STE-MARIE

UNE MAISON POUR LES TOXICOMANES ET ALCOOLIQUES

Par: Bernard Carrier

Un ex-détenu de St-Georges, M. Raymond Lachance, tente actuellement d'implanter à Ste-Marie une maison pour accueillir et réhabiliter les personnes aux prises avec des problèmes d'alcool ou de drogue.

C'est ce que le GUIDE a appris en primeur encore une fois alors que des démarches ont été entreprises auprès des Chevaliers de Colomb de Ste-Marie pour former un comité en vue de la création d'un tel centre d'hébergement pour toxicomanes et alcooliques.

Un porte-parole des Chevaliers de Colomb, qui a tenu à garder l'anonymat, a confirmé cette information au GUIDE, tout en précisant que tous les organismes et clubs sociaux de Ste-Marie seront invités à participer à la réalisation de ce beau projet.

Monsieur Lachance a déjà fondé une telle maison à St-Georges, et dernièrement un autre centre d'hébergement de ce genre a vu le jour à Vallée-Jonction.

Raymond Lachance se dit prêt à embarquer tout de suite dans ce projet. Mais avant de se lancer là-dedans, il tient à avoir l'appui de la population de Ste-Marie.

«Avant de dire oui à ce projet, de révéler mon informateur, on veut savoir comment ça fonctionne ces maisons-là».

Quoi qu'il en soit, une décision quant à l'implantation d'un tel centre à Ste-Marie devrait être prise dans les prochains jours.

Ces centres d'hébergement sont subventionnés en majeure partie par l'État et en ce qui a trait à Ste-Marie, on n'acceptera pas plus que 10 personnes à la fois.

Comme on le sait, l'alcoolisme et la toxicomanie font actuellement des ravages dans notre région (près de 10% des élèves de la Polyvalente Benoit-Vachon de Ste-Marie en seraient atteints). En plus de briser des familles, de ruiner leurs victimes et d'en faire des parasites de la société, ces maladies envoient trop souvent des gens derrières les barreaux.

Ce centre mettra à la disposition de sa clientèle des spécialistes dans le traitement de ces deux maladies et verra à la réinsertion sociale de ceux-ci. Ils ne seront plus traités comme des criminels mais bien comme des malades qui ont besoin de soins spécialisés, tout en leur permettant de regagner la société comme des gens normaux.

UN BEAU PROJET À ST-BERNARD

Par: Bernard Carrier

Le promoteur d'un programme d'aide au travail, M. Guimond Breton, est venu demander aux conseils municipaux du village et de la Paroisse de St-Bernard leur appui afin que ce projet devienne réalité.

Rejoint au téléphone, M. Breton a révélé que si ce projet était accepté par le Centre de Main-d'Oeuvre du Québec, il emploierait quatre assistés sociaux du mois de mai à octobre 1982. Évalué à 31 377 $, ce projet mis de l'avant par l'oeuvre des loisirs de St-Bernard a pour but de créer des jeux nouveaux afin d'améliorer le terrain de jeux de l'endroit.

Entre autres, ce programme d'aide devrait permettre la construction d'une clôture de 590 pieds, l'installation de balançoires, l'aménagement d'un terrain de tennis, le nivelage du terrain de balle-molle, la création de sentiers écologiques, la répartition et le peinturage des bandes de la patinoire et l'aménagement d'une piste de ski de fond.

Villages fleuris

Les deux municipalités de St-Bernard se sont inscrites au concours Villes et Villages Fleuris du Québec. Pour la Paroisse, c'est M. Paul Champagne qui sera responsable du Comité d'embellissement, alors que le conseiller Rodrigue Betty fera partie du Comité d'embellissement du Village dont la présidence a été confiée à Mme Claire Chabot, l'ex-mairesse.

Cour municipale

La municipalité du Village de St-Bernard a fait une demande à la municipalité régionale de comté de Nouvelle-Beauce afin que cette dernière fasse des démarches pour ouvrir à Ste-Marie une cour municipale afin de faire respecter les règlements municipaux et de collecter les amendes. Les autres municipalités de cette MRC devraient appuyer cette demande.

Soulignons enfin qu'on parle toujours de fusion à St-Bernard, de même que la construction prochaine d'une habitation à loyer modique (HLM).

MESURES D'URGENCE MUNICIPALES

SOUPER ANNUEL de la DÉBACLE

Samedi 17 avril

AU DANUBE BLEU

STE-MARIE

- Orchestre
- Nombreux prix

Réservation: 387-5619
387-5031

MESURES D'URGENCE MUNICIPALES

ST-LAMBERT LADA

ON NIVA CHEZ LADA

AUTO NORMAND DESROCHES INC.

278 DES ÉRABLES ST-LAMBERT

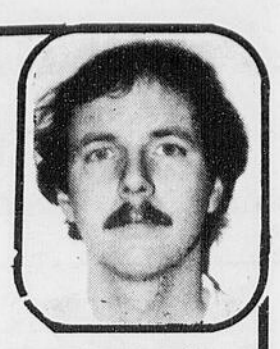
Sortie 1-2-3 (Breakeyville) Autoroute 73

TÉL.: 889-9791 Appelez, frais virés acceptés

ST-LAMBERT Niva.

Editorial

Par: Bernard CARRIER



CONFRONTATION

L'heure est à la confrontation et non pas à la concertation comme l'aurait souhaité le premier ministre du Québec, M. René Lévesque, qui participait les 5, 6 et 7 avril derniers au troisième sommet économique convoqué par le gouvernement du Québec.

Non, il ne fallait pas s'attendre à des miracles de ce sommet de la «solidarité» qui opposait dans le coin droit les milieux patronaux québécois et dans le coin gauche les centrales syndicales, avec au centre de l'arène le gouvernement du Québec agissant à titre d'arbitre devant une foule de consommateurs comme spectateurs.

Alors que les hommes d'affaires demandent la limitation de la croissance et des interventions de l'État doublé d'une politique de non-augmentation des impôts, et le gel des salaires des employés de l'État; les porte-parole syndicaux soutiennent qu'il n'est pas question de renoncer à des augmentations salariales déjà négociées et qui sont prévues d'ici l'expiration des conventions collectives en décembre 1982. Au coeur de ce conflit, les consommateurs désirent conserver leur pouvoir d'achat malgré la hausse des prix.

René Lévesque profite alors de l'occasion pour annoncer que son gouvernement devra combler un déficit de 700 $ millions pour boucler son prochain budget. Quatre hypothèses de solution ont été avancées: coupure dans les programmes gouvernementaux, gel des salaires dans le secteur public et parapublic, hausse des impôts ou un mélange des trois hypothèses.

Et si l'on ajoute à tout ça, l'actuelle conjoncture économique, les 300 000 Québécois à la recherche d'un emploi, les 305 440 bénéficiaires du bien-être social, la valeur du dollar canadien, les taux d'intérêt élevés, l'inflation galopante, les fermetures d'entreprises, le coût de l'énergie, etc., on comprend mieux pourquoi les coffres du trésor du gouvernement du Québec sont à sec.

Le mécontentement de la population du Québec est grand. Les Québécois en ont ras le bol de cette crise qui ne finit plus. À cet effet, les électeurs de Louis-Hébert et St-Laurent ont manifesté leur mécontentement en livrant tout un message au gouvernement le 5 avril dernier en faisant mordre la poussière aux deux candidats péquistes qui ont osé faire face à la population. Même que dans la circonscription électorale de Louis-Hébert, le candidat du Parti Québécois a vu fondre une imposante majorité de 8 127 voix, qui s'est transformée en une majorité de 2 177 voix pour son adversaire libéral.

Il va sans dire que le gouvernement du Québec n'est pas le seul responsable de cette crise puisque le gouvernement fédéral, notre voisin américain et l'économie mondiale y sont également pour beaucoup. Il ne faut pas se le cacher, tous les gouvernements sont impopulaires en période de crise. L'élection, il y a quelques mois en Alberta d'un leader indépendantiste, devant la grosse machine conservatrice de Peter Lougheed, traduit bien ce mécontentement des électeurs.

Et même si le gouvernement du Québec gratte du pied, et menace même d'augmenter la charge fiscale des Québécois qui est déjà de 12% supérieure à celle de l'Ontario, des milliers de Québécois, menacés d'étranglement fiscal, réclament le support de l'État pour sauver leurs «jobs».

Le débrayage la semaine dernière de la majorité des détaillants d'essence de la belle province est un exemple frappant de ce qui se passe au Québec. Acculés à la faillite, les propriétaires de stations-service ont fermé leurs portes en vue de hâter le dénouement des négociations avec les compagnies de pétrole. Les détaillants ont fait le voeu que leur marge de profit passe à 10% des ventes globales d'essence au lieu de 4% comme c'est le cas actuellement, et ont exigé l'abolition de la surtaxe provinciale de 6,5 cents le litre d'essence.

Encore une fois, ce sont les consommateurs qui ont été les dindons de la farce de cette grève, même si ce n'était pas le but des détaillants. Il aurait été préférable pour la Fédération des garagistes et détaillants d'essence du Québec de fermer leurs pompes six jours sur sept afin de permettre aux automobilistes de faire le plein au moins une fois par semaine. Ainsi, tous les Québécois auraient été sensibilisés au problème, les profits des compagnies pétrolières auraient baissé, et les consommateurs auraient été moins en maudit contre les détaillants.

ASSOCIATION DU CENTRE-VILLE:

PAS D'OPPOSITION À L'IMPLANTATION D'UNE «SIDAC» À STE-MARIE

Par: Bernard Carrier

Sur les quelque cinquante marchands et professionnels du centre-ville de Ste-Marie qui ont participé le lundi 5 avril au 4ième souper annuel de leur association, pas un seul ne s'est opposé à la poursuite des démarches et négociations en vue d'implanter à Ste-Marie une «S.I.D.A.C.» (Secteur d'Initiative et de Développement de l'Artère Commerciale).

Plusieurs marchands, professionnels et lecteurs ont été mis au courant de ce projet au début du mois de mars suite à la parution dans le GUIDE d'un article annonçant l'implantation possible d'une SIDAC à Ste-Marie. Eh bien! il est de plus en plus question que ce projet devienne réalité.

Pour le président de l'Association des marchands du Centre-Ville de Ste-Marie, M. Fernand Caux, il s'agit de la formule de l'avenir pour revivifier les centres-villes.

«Devant le développement rapide des centres commerciaux du Québec de plus en plus de commerçants intéressés au progrès des villes se sont groupés afin de faire face à la montée de ce nouveau genre de concurrence. Cependant bon nombre d'associations de commerçants nouvellement créées se sont heurtées à des problèmes d'organisation étroitement reliés au manque de planification caractéristique de l'histoire du développement des centres-villes» de constater M. Caux.

Après avoir analysé les besoins de ces groupes d'hommes d'affaires, la direction du commerce du Ministère de l'industrie et du commerce a élaboré un programme, duquel programme, Normand Poulin, directeur général de la Société d'Expansion Nouvelle-Beauce Inc., s'est inspiré pour faire ses recommandations. Il s'agit essentiellement d'une méthode de travail à l'intention d'un **groupe,** qui croit en la possibilité de donner une nouvelle vitalité à leur place d'affaires.

Avant d'orienter le réaménagement du centre-ville, une assemblée générale aura lieu le 19 avril en vue de former une SIDAC dans un avenir assez rapproché à Ste-Marie, et de combler les différents postes au bureau de direction.

Monsieur Caux est plus que fier d'avancer que Ste-Marie serait la première ville du Québec, ne bénéficiant pas d'une charte privée, à se doter d'une SIDAC.

Actuellement, il n'y a que quatre centre-villes de la région de Montréal qui possèdent une SIDAC. À ces quatre endroits, tout semble marcher comme sur des roulettes.

Selon un autre directeur de l'Association, M. Jean-Pierre Fontaine, le centre-ville de Ste-Marie est assez bien organisé et structuré pour pouvoir embarquer dans ce projet-là. On a l'appui des autorités municipales de Ste-Marie dont le maire M. Pierre-Maurice Vachon. D'ailleurs, la Ville aide à la mise en place de la SIDAC.

Les avantages

Présentement le taux de participation à l'association varie entre 60 et 65%. Avec la venue d'une S.I.D.A.C. la cotisation des établissements impliqués serait rendue obligatoire et remplacerait l'association et les contributions volontaires; ce qui permettrait d'économiser des énergies et du temps afin de mettre en commun les ressources pour fin de promotion et de planification. La valeur de la cotisation n'a pas encore été établie.

Le conseil d'administration de la S.I.D.A.C. serait formé de neuf (9) directeurs. Ces dirigeants seraient mieux en mesure d'assurer à leur artère commerciale tous les genres de commerces susceptibles d'attirer et de retenir les clients du quartier et de l'extérieur surtout dans une municipalité comme Ste-Marie où la concurrence est vive entre les centres et la périphérie avec le resserrement du marché.

En fait, ce que l'association recherche c'est de se doter d'un outil de travail qui ressemblerait aux structures mises en place dans les centres commerciaux, où chaque établissement est tenu de participer financièrement à l'association, qui elle, vise à promouvoir les buts communs du centre commercial.

Il reste maintenant à délimiter le secteur commercial (rues et commerces), établir la cotisation, et ne pas oublier qu'une SIDAC est une compagnie autonome à but non lucratif qui peut même se permettre d'acquérir des biens immobiliers (terrains, bâtisses, etc.).

Votre propre patron
$ 500 700 900
par semaine
MEDICO
recherche
DISTRIBUTEURS
temps plein
ou partiel
selon secteur
Appelez maintenant
(514) 341-4300
(sans frais)
1-800-361-9041
C'est peut-être
l'occasion que vous
recherchiez

Le Guide A

Journal hebdomadaire
fondé en 1930
publié le mardi

1130 rue Notre-Dame Nord
C.P. 100
Ste-Marie de Beauce
G0S 2Y0
Tél.: 387-5408

Imprimé par Les Presses Lithographiques Inc. Lac-Etchemin

HEBDOS A — MEMBRE — LES HEBDOS RÉGIONAUX

Enregistrement no 1386
Courrier de la deuxième classe
Dépôt légal Bibliothèque Nationale du Québec

Edité et publié par **Les Journaux Associés S.F. INC.**

Directeur: Jean-Marc Gagnon
Rédacteur en chef: Bernard Carrier — Bureau: 387-5408
Journaliste: Louis Trudeau — Rés.: 887-3441
Journaliste: Bertrand Carrier
Directeur de la publicité:
Richard J. Rheaume — Bur.: 387-5408, Rés.: 387-2998
Publicitaires:
Pierre Martel, Mario Ferland — Tél. Bureau: 387-5408

BULLETIN D'ABONNEMENT

LE GUIDE C.P. 100 Ste-Marie de Beauce G0S 2Y0

Veuillez m'adresser régulièrement votre publication
Ci-inclus ☐ 12.00 $ pour 1 an dans la région
☐ 24.00 $ pour 1 an à l'extérieur de la région
☐ 24.00 $ pour 1 an États-Unis et autres pays

Veuillez indiquer s.v.p. ☐ abonnement ☐ réabonnement

Nom _____

Adresse _____

_____

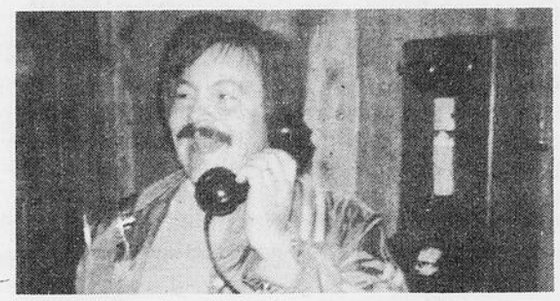
Code Postal _____

MARMELADE

Faites parvenir vos photos cocasses et vos drôleries au soin de:
Marmelade
C.P. 100 - Route du Président Kennedy
Ste-Marie de Beauce, G0S 2Y0
Tél.: (387-5408)

Au moment où j'écris ces lignes, je ne sais pas encore si les méchants Canadiens ont éliminé nos braves Nordiques. Une chose est certaine, il va falloir que les Nordiques de Québec améliorent considérablement leur brigade défensive avant de penser à la Coupe Stanley. Un petit mot enfin sur les commentateurs des parties des Canadiens de Montréal, René Lecavalier et Gilles Tremblay, ils sont beaucoup trop fanatiques à mon goût. Comme plusieurs qui ne peuvent plus les sentir, j'ai choisi de regarder les matchs des Habitants au canal anglais.

Je ne sais pas si vous le saviez, mais à Ste-Marie, il y a autant de maniaques qui prennent pour les Nordiques qu'il y en a qui favorisent les Canadiens. C'est ce que votre humble serviteur a appris suite à une enquête menée jeudi soir dernier lors du «party» de la ligue Industrielle de hockey. Dans le camp des Nordiques, on retrouve les Claude Mercier qui s'est usé l'index de la main droite à force de se le mettre dans la bouche, Louis Normand, les frères Raymond et Normand Lacroix, Bernard Carrier, Raynald Lapierre, Simon Bisson et j'en passe, alors que parmi les partisans des Canadiens, il y a les Adrien Lévesque, Maurice Savoie, Maurice Gilbert, Rémi Faucher, Yvon «Bébé» Mercier, Yves Lacroix, Claude Voyer et je n'en passe pas...



Directement de la Floride, j'ai reçu un appel de mon ami Jean-Yves Gauvin qui est évidemment un chaud partisan des Nordiques de Québec. On dit là-bas que Jean-Yves est allé dans le Sud pour reprendre des forces avant la présentation du 8ième Cyclothon Kiwanis qui aura lieu le 2 mai. Mais ce que vous ne savez sans doute, c'est que l'ancien téléphone que Jean-Yves tient dans sa main gauche n'est pas branché.

Je les trouve vraiment drôle les détaillants d'essence! Dans le conflit qui les opposaient aux compagnies pétrolières, ils ne voulaient pas que les consommateurs soient les victimes de cette grève. Pourtant, en empêchant les automobilistes de faire le plein, ces derniers étaient évidemment pénalisés. Même que plusieurs craignaient pour leur «job». Heureusement que tout est entré dans l'ordre et je profite de l'occasion pour remercier le garagiste qui a accepté de me «dépanner» le soir de la panne sèche.

Le propriétaire de cette magnifique résidence va avoir des bonnes chances de gagner s'il participe au concours des «Maisons fleuries» du Québec. Tout cela pour vous dire qu'un paquet de municipalités de notre région se sont inscrits avant le 15 avril au concours «Villes et Villages fleuris du Québec». On invite nos lecteurs à décorer leur maison, mettre des fleurs, planter des arbres, peinturer, en un mot, mettre de la vie à l'extérieur de leur chez-soi.

À Ste-Marie, tout le monde, enfin presque tout le monde connaît le grand et gros Laurent Côté. Ce dernier est aussi connu à Port-Cartier où il s'occupe de loisir dans ce coin-là. Même si Laurent n'est pas un héros, vous pourrez le voir en personne le samedi 17 avril à l'émission Les Héros du Samedi (10h00) alors qu'il sera l'arbitre officiel d'une partie de hockey qui opposera deux équipes qui ont participé au tournoi bantam «Coupe Canada» qui s'est déroulé dernièrement à Port-Cartier.

Les employés de la Caisse populaire de Ste-Marie ont tellement travaillé fort pour permettre à tous les automobilistes de renouveler à temps leur certificat d'immatriculation d'automobile que l'un d'entre eux a fait une grosse faute en affichant cette pancarte.

Saviez-vous que:

— Une petite dame m'a écrit pour me dire qu'elle aimait bien le maire Yvon Bilodeau de St-Sylvestre mais je ne peux pas passer sa lettre parce qu'elle a omis de signer son nom.

— Un citoyen de Ste-Justine a été condamné à 200 $ pour avoir causé des dommages de 246 $ aux toilettes du Centre paroissial de St-Bernard.

— À Amos, des voleurs se sont emparés d'une roulotte de 24 pieds...

— Un petit gars de 12 ans, Simon Leclerc, a réussi le cube Rubik en 46.36 secondes lors d'une compétition à Québec.

— Louis Giguère de Ste-Marie s'est joint à l'équipe des Amuse-Gueule en remplacement de Jean Cliche.

LE FURETEUR

N.B.: Le jeudi est la dernière journée pour annoncer gratuitement vos activités dans cette chronique.

LE MERCREDI 14 AVRIL

Ste-Marie: Assemblée générale annuelle des membres de la Société d'Expansion Nouvelle-Beauce Inc. à la salle du Conseil de l'Hôtel de Ville de Ste-Marie.

LE JEUDI 15 AVRIL

St-Georges: Inauguration du Bureau de Communication-Québec pour la Beauce en présence du ministre des Communications, M. Jean-François Bertrand.

Nos municipalités: Date limite d'inscription pour les concours «Villes et Villages fleuris» et «Maisons fleuries» du Québec.

LE SAMEDI 17 AVRIL

St-Patrice: Soirée dansante avec bal inversé à 20h30 à la salle municipale au profit du Groupe Action Civique St-Patrice Inc. Orchestre au programme.

St-Elzéar: Soirée au profit du hockey mineur St-Elzéar avec la disco CJVL. À noter qu'au cours de la soirée, on prendra les inscriptions pour la balle-molle locale.

Ste-Agathe: Super-gala de «lipsing» organisé par le Club des BALBUZARD de St-Narcisse et Ste-Agathe au centre municipal de Ste-Agathe. Information: 475-6827.

LE DIMANCHE 18 AVRIL

St-Bernard: 10ième anniversaire du Club de l'Âge d'Or de St-Bernard au centre municipal. Il en coûtera 10 $ pour le cocktail, le souper et la soirée. Bienvenue à tous!

DU 19 AU 24 AVRIL

Semaine du bénévolat.

LE MARDI 20 AVRIL

Ste-Marie: Assemblée générale des Châtelaines à la salle du Club Aramis de Ste-Marie à compter de 20h00.

Québec: Ouverture du Salon International du Livre de Québec du 20 au 25 avril.

Ste-Marie: Réunion au sous-sol de la Caisse populaire à 19h30 en vue de la formation d'une Coopérative d'habitation à Ste-Marie.

LE MERCREDI 21 AVRIL

Ste-Marie: Voyage organisé à Montréal par Aline Giguère. Nous visiterons une industrie de laine, une exposition au jardin botanique, et le salon de la Femme. Prix: 27,00 $. Départ: 7h10 du matin de l'église de Ste-Marie. Information: 387-5562.

Ste-Marie: Réunion mensuelle des dames fermières de Ste-Marie à la salle communautaire à compter de 19h30. Invitée: Mme Claire Lessard, présidente de la Fédération.

Ste-Marie: Assemblée générale annuelle de l'Association du hockey mineur de Ste-Marie à compter de 19h00 à la cafétéria de l'école Polyvalente Benoît-Vachon.

LE VENREDI 23 AVRIL

St-Gilles: Super-soirée disco à l'aréna de St-Gilles avec les bons gars de CFLS.

LE SAMEDI 24 AVRIL

Vallée-Jonction: Party des joueurs de la Ligue de Ballon-Panier de Ste-Marie à l'OTJ de Vallée.

Ste-Marie: Souper causerie à l'Externat de Ste-Marie. Il y aura une conférence sur le bonheur. Réservation: 387-2600.

LE DIMANCHE 25 AVRIL

Beaurivage: Eh oui, c'est le 25 avril que se déroulera la fameuse descente de la rivière Beaurivage. Ceux et celles qui désirent s'inscrire sont priés de communiquer avec Pierre Fortier (888-4048) ou son frère Bruno Fortier (888-3280).

Ste-Marie: Fin de la campagne de financement et de recrutement des handicapés de Ste-Marie. On vous invite à être généreux!

Québec: Début de l'heure avancée de l'Est.

LE VENDREDI 30 AVRIL

Date limite pour la remise de votre rapport d'impôt 81.

LE SAMEDI 1 MAI

St-Malachie: Les producteurs de sirop d'érable intéressés à participer au concours de la journée de l'Érable à St-Malachie, contactez James Quigley (642-5350) ou Francine Fortier (642-2334). Nombreux prix à gagner. Date limite d'inscription: 16 avril.

Canada: Début de la Semaine de la sécurité de l'enfant.

LA PAGE DU LECTEUR

DÉCEPTION DES ÉTUDIANTS DE LA P.B.V.

Nous sommes très déçus de l'attitude des pédagogues de la Commission scolaire régionale Louis-Fréchette. Nous avons vu discuter les directeurs, les commissaires, les comités d'écoles, les syndiacts d'enseignants. Nous les avons vu faire des études, faire des recommandations, consulter (consulter qui?). Nous les avons tous vus s'entretenir du bien de l'étudiant. Mais lorsque l'on regarde comment se prennent ces décisions, nous avons l'impression que l'école est là d'abord et avant tout pour donner un emploi aux directeurs, aux professeurs et aux autres types de personnel. On pense aux finances, aux salaires, à la sécurité d'emploi, mais pense-t-on réellement au bien de l'éducation?

Nous n'avons pas vraiment été consultés sur cette maquette. Nous avons tout de même formulé des opinions face à cette maquette, nous avons fait savoir notre insatisfaction, mais notre point de vue a été, une fois de plus, considérer «sans importance» par les autorités. Seraient-elles inconscientes du fait que les jeunes, eux, peuvent être conscients et responsables?

On a tenté, de toutes parts, de nous manipuler dans cette affaire. Les autorités de la Régionale nous ont montré les avantages de la maquette et les mauvaises intentions des enseignants (es). De l'autre côté, on tentait désespérément de prouver le contraire en nous parlant des stratégies sournoises de l'administration. Mais nous ne sommes pas dupes! Nous n'avons pas été manipulés comme l'ont prétendu certaines personnes mal informées. Nous avons pris position pour défendre nos intérêts, et non ceux de la direction ou des enseignants.

Nous sommes, malheureusement pour vous, messieurs et dames de l'éducation, capables de penser, de réfléchir et de s'exprimer par nous-mêmes. N'est-ce pas là le signe de personnes conscientes et responsables?

Pour s'éviter d'avoir à affronter une situation qui allait de mal en pis, selon elles, depuis quelques semaines, les autorités locales, ont préféré fermer l'école suite aux manifestations «civilisées» des étudiants. Mais c'était là le dernier recours des étudiants.

Nous avons vraiment l'impression que cette maquette a été bâtie, avant tout, pour des raisons financières et non pour des meilleures conditions d'enseignement comme le stipulent les autorités éducationnelles.

Nous ne protestons pas contre le Nouveau Régime Pédagogique qui doit s'appliquer au plus tard en '86. Nous protestons contre la période de transition, c'est-à-dire la maquette de la C.S.R.L.F. pour l'année scolaire '82-'83 qui ne s'appliquera que pour un an. Nous aurions cru que des autorités compétentes, comme celles de la C.S.R.L.F., auraient attendu les nouveaux programmes avant de chambarder les grilles horaires. Cela aurait sans doute facilité la période de transition pour arriver au Nouveau Régime Pédagogique de '86.

Les étudiants se sentent très pénalisés. Il est clair que les conditions d'enseignement pour l'année '82-'83 ne seront pas très harmonieuses car les étudiants n'acceptent pas cette maquette même s'ils vont probablement vivre avec, bien malgré eux. Une fois de plus, les démunis sont les victimes.

Ce n'est rien de sécurisant pour nous de savoir que le sort de l'éducation est entre vos mains. La décision que la C.S.R.L.F. a prise prouve que la question économique prime maintenant sur la question pédagogique. L'insatisfaction sera constamment présente chez les étudiants qui auront à vivre avec cette maquette durant toute l'année scolaire '82'83.

Frustrement vôtre,

Annie Carrier
Présidente
Conseil Étudiant
Sec. III

Martine Bonneville
Présidente
Conseil Étudiant
Commercial Sec. IV-V

Denis Boutin
Président
Conseil Étudiant
Sec. IV-V
Polyvalente
Benoît-Vachon

AUX HANDICAPÉS OU À LEURS PARENTS

Comme vous le savez sans doute, l'Association des handicapés de Ste-Marie de Beauce Inc. effectue une vaste campagne de recrutement et de financement du 11 au 25 avril 1982.

Nous vous faisons parvenir la présente lettre pour vous inciter à devenir un membre actif de l'Association si vous êtes handicapé, ou un membre supporteur, si vous n'êtes pas handicapé.

La cotisation annuelle pour être membre de l'Association des handicapés est de 2,00 $ pour un membre handicapé et de 5,00 $ pour un membre supporteur (non handicapé).

L'Association des handicapés de Ste-Marie a été formée par Robert Corriveau en 1973 en vue d'offrir des services concrets aux handicapés de Ste-Marie et des paroisses avoisinantes. Cette Association fonctionne à plein rendement depuis ce temps et elle est fière de ses réalisations.

En effet, l'Association possède aujourd'hui une bâtisse située dans le Parc industriel de Ste-Marie, qui sert d'atelier occupationnel pour tous les membres qui veulent y venir. D'autre part, l'Association a construit, en octobre 80, une résidence qui héberge actuellement 9 handicapés et qui est située au 471 rue Vénus à Sainte-Marie. L'Association a créé, ce qu'on appelle aujourd'hui, le Centre de Récupération de Beauce. Il s'agit d'une petite usine qui fait travailler 30 handicapés et qui est située aussi dans le Parc industriel de Sainte-Marie. L'Association a aussi organisé, à chaque année, des activités récréatives pour ses membres handicapés. Enfin, l'Association se propose dans un avenir assez rapproché, d'organiser un secrétariat permanent qui verrait à la défense des droits des handicapés et à fournir de l'information de toutes sortes aux handicapés.

Les services qu'a créés l'Association ont été profitables pour une partie seulement des handicapés qui résident sur le territoire que couvre l'Association.

L'Association veut représenter la majorité des handicapés sur son territoire, ce qui lui donnera beaucoup plus de force lorsqu'elle défend des dossiers et aussi, lorsqu'elle organise des services. Le territoire couvert est:

St-Jules; St-Joseph; St-Frédéric; Tring; St-Sévérin; Vallée-Jonction; Sts-Anges; Frampton; Ste-Hénédine; Ste-Marguerite; St-Isidore; St-Bernard; Scott; St-Patrice; St-Narcisse; St-Sylvestre; St-Elzéar; Ste-Marie.

Nous faisons appel aujourd'hui à toi qui est handicapé, ou à tes parents, pour que vous deveniez membres actifs de l'Association afin que celle-ci puisse défendre vos intérêts et répondre le plus possible à vos besoins. Le fait d'être membre de l'Association vous donnera droit de participer à toutes les activités récréatives qu'elle organise. De plus, vous pourrez utiliser les services de votre Association pour certains besoins particuliers que vous aurez. Il est évident que l'atelier occupationnel sera ouvert à tous les membres de l'Association qui voudront y passer leur temps. Enfin, votre carte de membre vous permettra d'assister à au moins une assemblée générale annuelle que tiendra l'Association vers les mois de mai ou juin de chaque année.

Je compte que tu prennes dès maintenant tes responsabilités et que tu nous fasses parvenir, par la poste, ta participation. L'Association se fera un plaisir de te retourner une carte de membre.

Marc-André Groleau
PRÉSIDENT
Association des Handicapés de Ste-Marie Inc.

SERVICE D'URGENCE 24 HEURES

Vous avez un problème électrique?
QUE CE SOIT
RÉSIDENTIEL — COMMERCIAL
INDUSTRIEL

SPÉCIALITÉ: Système d'alarme antivol **Martel**

ROCK-ANDRÉ POULIN enr.
387-6948
353 rue Ste-Anne, Ste-Marie.

DRAINAGE SOUTERRAIN

JULIETTE FERLAND, Ing. Jr.
Ste-Marie de Beauce
Tél.: 387-2263

Raymond Delisle, tech.-représ.
Neuville (Portneuf)
Rés.: (418) 876-2063

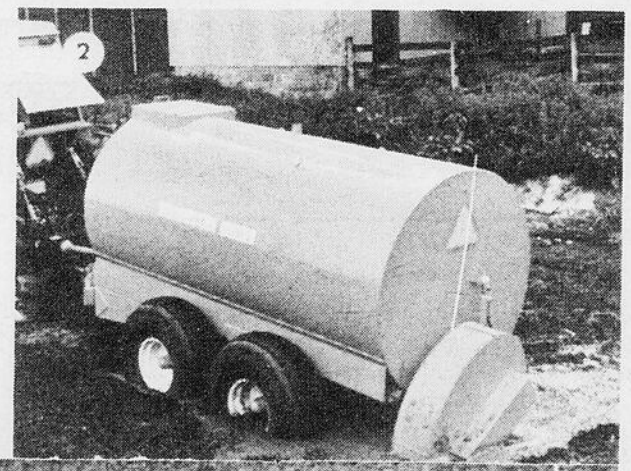
Technidrain INC.
SERVICE TECHNIQUE SPÉCIALISÉ
PLANS ET MISES EN CHANTIER

Bur.: (819) 472-1694
157, des Érables
Drummondville, P.Q.
J2C-1Y2

MÉTHODES D'ÉPANDAGE DU FUMIER DE FERME

Les épandeurs HESSTON une solution pratique aux problèmes d'épandage du fumier

Ces épandeurs à chargement automatique permettent à **un seul homme de charger, transporter** et **épandre** des tonnes de fumier sans que l'opérateur n'ait à quitter le siège de son tracteur.



CO-OP STE-MARIE
Division Garage
Avenue St-Jean, Ste-Marie

PIÈCES
387-5988
MACHINERIE
387-5987
MÉCANIQUE
387-5989

OPINION DU LECTEUR

Mes chers(es) amis(es)

Suite à l'article paru dans l'hebdomadaire «Le Guide» du 6 avril dernier, lequel avait comme titre «Démission d'un Conseiller à St-Anselme Paroisse». Je tiens à rectifier les faits suivants:

L'auteur dit:

Que les élus municipaux sont instamment invités à (rencontrer leurs obligations) à l'endroit du Centre Sportif Régional Bellechasse Dorchester Inc.

L'auteur dit:

Qu'il avait été budgeté et entendu antérieurement une somme de 7 250 $ devant être fournie à la Corporation de l'aréna pour l'exercice en cours.

L'auteur dit:

Que la décision de faire appel aux Municipalités remonte au 22 novembre 1981 **et que tout alors avait été accepté.**

Je voudrais tout simplement souligner, que si l'auteur avait relu son article du 24 novembre 1981, dans «La Voix du Sud», il aurait réalisé que c'était dans le budget du Centre Sportif que le montant de 7 250 $ était prévu et non pas nécessairement dans le budget de la Corporation de la Paroisse de St-Anselme. Donc, nous ne pouvons en aucun temps affirmer que la Paroisse est instamment invitée à «rencontrer **ses** obligations», car à cette époque, nous étions rendus au stage de la présentation du budget. Il aurait été plus juste de dire que la Corporation de la Paroisse a été invitée à quelques reprises à rencontrer les objectifs du Centre Sportif.

Il est erroné de dire que des sommes avaient été budgetées et «entendues». Dans mon message du 22 novembre lors de l'Assemblée générale, je disais que nous avions inscrit des sommes que nous devions espérer recevoir des Municipalités, et qu'il était à noter que la Municipalité de Paroisse, avait déjà reconnu ce fait en accordant un support financier à notre Corporation. En effet, la Paroisse, nous a octroyé un montant de 4 500 $ et selon notre budget, il y a un manque à gagner de 2 750 $. C'est précisément pour ce montant que nous avons à quelques reprises sollicité les Édiles de cette Corporation.

Si l'auteur avait assisté à la réunion du Conseil du 5 avril dernier, il aurait pu écrire, que ces mêmes Édiles avaient accepté de nous donner le dit montant en «Soufrance», dès que la Corporation Municipale de Honfleur versera le montant demandé par notre Corporation.

Espérant que ces quelques explications, rendront les choses comme elles doivent être, car, ce qui doit être dit, mérite de l'être et ce qui est erroné, mérite d'être rectifié.

Sportivement vôtre.

Ghislain Roy
Président

LE QUÉBEC EN FÊTE... SANS LES BEAUCERONS

Par: Bernard Carrier

Loto-Québec appuiera 53 événements majeurs cette année, dont aucun dans les municipalités de notre région. Le Québec sera donc en fête sans les Beaucerons, et leurs voisins de Bellechasse et Lotbinière, si l'on excepte le Festival de la Tomate de St-Pierre-les-Becquets.

Pour bien résumer l'esprit dans lequel se déroulent ces grands rendez-vous populaires, deux thèmes ont été retenus: «Une fête de famille» et «Québec en fête».

Les 25 événements de plein air ont été dotés du slogan «Une fête de famille», signifiant ainsi que ces épreuves de course à pied ne sont pas seulement des compétitions pour athlètes aguerris mais qu'elles accueillent tous ceux et celles désireux de conserver ou d'améliorer leur santé. Cette approche vise à encourager les adeptes à se présenter à ces événements, entourés de leurs parents et amis.

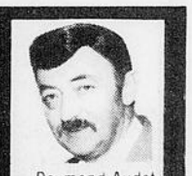
Les fêtes populaires, pour leur part, sont regroupées sous le thème «Québec en fête», mettant en évidence l'esprit de joie de vivre animant ces festivals régionaux qui font la promotion d'un produit ou d'une ressource du Québec.

Voici sans plus tarder la liste des festivals du Québec, la date et le lieu où ils se dérouleront:

St-Jean de Matha: Festival des sucres du 9 au 18 avril 1982; Grande-Vallée: Festival des sucres du 11 au 24 avril; Plessisville: Festival de l'érable du 23 au 25 avril; Roberval: Festival de la ouananiche du 23 avril au 22 juillet; Forestville: Festival du caplan du 14 au 24 mai; Sept-Îles: Frolic du caplan du 26 au 30 mai; Cowansville: Festival des créations populaires les 4, 5 et 6 juin; Matane: Festival de la crevette du 18 au 27 juin; St-Thomas de Joliette: Festival du tabac du 26 juin au 4 juillet; St-Vianney: Festival du travailleur forestier du 2 au 11 juillet; Sorel: Festival de la gibelotte du 3 au 10 juillet; Ste-Anne-des-Plaines: Festival des fraises du 3 au 11 juillet; Grandes Bergeronnes: Festival de la baleine bleue du 31 juillet au 8 août; Coaticook: Festival du lait les 6, 7 et 8 août; Ste-Perpétue: Festival du cochon du 6 au 15 août; St-Félix-de-Valois: Festival de la volaille du 9 au 15 août; St-Pierre-les-Becquets: Festival de la Tomate du 14 au 22 août; Thetford-Mines: Les Fêtes de l'Amiante du 24 au 29 août; St-Ambroise: Festival de la patate du 25 au 29 août; St-Pamphile: Festival du bûcheux du 26 au 29 août; Montmagny: Festival de l'oie blanche du 14 au 24 octobre; La Tuque: Festival de la chasse du 23 au 30 octobre; Val d'Or: Festival de l'orignal du 22 au 31 octobre; Disraëli: Carnaval de la pâtisserie les 4, 5 et 6 février 1983; Tracy: Carnaval de l'acier du 12 au 20 février 1983.

Et que dire de plus sinon que les dirigeants de Loto-Québec ont malencontreusement oublié le Déjeuner Beauceron à l'Érable à Ste-Marie, le Festival des Foins de St-Giles, le Festival des Produits Laitiers de Ste-Claire, le BBQ Champêtre de St-Anselme, les Fêtes de Chez-nous à St-Elzéar, et j'en passe...

la caisse d'établissement de la chaudière
courtier 387-5691
5, Notre-Dame, Ste-Marie


Raymond Audet
479-2010

5824 - À SCOTT JONCTION, résidence de 4 ans, 4½ app., chauffage électrique, extérieur aluminium, garage double, terrain 90 x 100, moins de 35 000,00 $. C'est une aubaine!

5756 - CHALET, à 5 minutes de Ste-Marie, 24 x 28, chauffage électrique, terrain 225 x 412, aménagé avec piscine, très propre, endroit paisible.

5776 - À STE-MARIE, résidence 40 x 26, 5½ app., porte-patio, entrée de sous-sol extérieure, couvre-plancher neuf, très propre, terrain 12 000 p.c., prix pour vente rapide, libre le 1er juillet.

5822 - À SCOTT JONCTION, magnifique résidence, intérieur bois peint en épinette jaune, cloisons 1½ po., très grands appartements, 2ème avec cuisine, c'est à voir!

5627 - À STE-MARIE, résidence style Chaumière, dans développement résidentiel, 35 x 26, avec cuisine 12 x 12, patio 12 x 15, terrain 80 x 110, hypothèque transférable. AUBAINE!

5730 - À STE-MARIE, dépanneur licencié avec résidence, gros chiffre d'affaires, renseignements confidentiels.

5685 - À ST-FRÉDÉRIC, résidence 1½ ét... auffage électr..., intérieur bois, te... 400 x 1 200. Bas prix.

VENDU

5823 - À ST-BERNARD, 2 logements, centre du village, très propres, prix d'aubaine. Très peu de comptant.

5785 - À ST-JOSEPH, Brasserie dans le centre d'achat, grosse clientèle, chiffre d'affaires intéressant, acheteurs sérieux. S.I.A.

5792 - À ST-SYLVESTRE, 2 logements, 5½ app., extérieur briques, rénovés 1981, très propres, c'est une aubaine!

5786 - STATION SERVICES, grosse clientèle, acheteurs sérieux seulement.

5699 - À STE-MARIE, plein-pied briques, 42 x 28, abri d'auto, 5½ app., terrain 75 x 100, très propre, libre. Faut voir! FAITES UNE OFFRE.

5793 - À ST-GILLES, ferme 100 arpents env., 35 en culture, érablière 2 500 chaudières d'aluminium, bois mou, chalet habitable à l'année, grange 32 x 60, pour animaux, boeufs et moutons. S.I.A.

5770 - ÉDIFICE COMMERCIAL, rue Notre-Dame, anciennement imprimerie, atelier 4 225 p.c., 1 440 p. de bureaux, structure acier, chauffage électrique, terrain 30 000 p.c. Bas prix, faites une offre.

5830 - À STE-MARIE, résidence 78 x 28, une partie 32, ça comprend un garage double, 2 foyers, sous-sol complètement fini, beaucoup de possibilités, remise 12 x 24, vue magnifique sur la ville, terrain 147 x 90.

7015 - À ST-JOSEPH, résidence Canadienne centenaire, 5 chambres, chauffage eau chaude, extérieur aluminium, terrain aménagé de 100 x 100, très très propre, prix pour vente rapide, moins de 35 000,00 $.

L'OCCASION $
AUTOS USAGÉES

cliche FORD
J.-L. CLICHE AUTOMOBILE LIMITEE
VALLÉE JONCTION, BEAUCE, P.Q. G0S 3J0

A-1

1982 Escort EXP, 4 cyl. 4 vit. manuelle, traction avant.
1981 Datsun 200SX, tout équipé, 5 vit., bandes décoratives.
1981 Mercury Lynx, 4 vit., manuelle, traction avant, peinture 2 tons.
1981 Granada, 2 portes, vitres élec., intérieur décor (démo.).
1981 Chevette, 2 portes, 4 cyl. 4 vit., manuelle, bandes décoratives, radio.
1980 Toyota Tercel, 4 cyl., autom., 2 portes, dégivreur arrière, radio.
1980 Mustang, 4 cyl., 4 vit., pneux radiaux, radio, bandes décoratives.
1980 Chevette, 4 cyl., autom., 2 portes.
1980 Camaro Z28, 350 autom., vitres élec., volant ajustable.
1980 Fiesta, 4 vit., manuelle, traction avant, radio, bandes décoratives.
1980 Renault, 4 cyl., 4 vit., manuelle, radio, très propre.
1980 Chevette, 2 portes, 4 cyl., autom., radio, dégivreur arrière, avec porte-bagages sur toit.
1980 Chevette, 2 portes, 4 cyl. autom., radio, dégivreur arrière.
1979 Chevelle Malibu, V6 autom., 2 portes, dégivreur arrière, radio, très propre.
1978 Oldsmobile Cutlass Supreme, 2 portes, V8 autom., dégivreur arrière, radio, toit vinyle.
1978 Fairmont Station, 6 cyl., 3 vit., manuelle, radio, dégivreur arrière.
1977 RoadRunner, 318 autom., sièges baquets, radio, roues de mag.
1972 Ford LTD, 2 portes, V8 autom., toit vinyle, radio, (c'est à voir, très propre).

CAMIONS USAGÉS

1981 Toyota, 4 cyl., 4 vit.
1981 Ford 100, 6 cyl. autom., (démo.).
1979 Ford ½ tonne, 302, autom., Explorer.
1978 Dodge D 100, 6 cyl. 225 p.c. PBPS, gros miroir, radio.
1977 Ford F250 ¾ tonne, 8 cyl. autom., PBPS, gros pare-choc, gros miroir.
1977 Ford ½ tonne, V8, 3 vit.
1975 Ford ½ tonne, autom., 360, 1 000 $.
1975 Ford ½ tonne, autom., jaune, boîte en fibre.
1973 Ford ½ tonne, 450 $.

15%
Pièces et main-d'oeuvre
-Mise au point
-Amortisseur
-Silencieux
-Freins
-Bougies

Changement d'huile et filtre
Taxe et main-d'oeuvre inclus
$15.95

FORD
cliche "FORDEMENT VÔTRE
J. L. CLICHE AUTOMOBILE LIMITEE
VALLÉE JONCTION BEAUCE P.Q. G0S 3J0
Ouvert tous les soirs et le samedi matin.
253-5445
Ligne sans frais
1-800-463-8813

13
13
13

QUI? QUOI?
OÙ? QUAND?
COMMENT?
POURQUOI?

Semaine du bénévolat

La semaine du bénévolat aura lieu cette année du 19 au 25 avril, sous le thème «Ma participation? Bien sûr, voyons...» Cette semaine qui existe officiellement depuis neuf ans déjà dans la province de Québec, poursuit un double objectif: sensibiliser la population à la nécessité de l'action bénévole et reconnaître du même coup l'apport des bénévoles dans tous les secteurs d'activités.

Une vache supérieure

Un certificat de production supérieure a été mis dernièrement pour la vache «Bironnière Duke Laddie», dont le propriétaire est M. Patrice Biron de St-Agapit. À l'âge de six ans, cette vache a produit en 305 jours, avec deux traites par jour, 14 138 kilogrammes de lait, 471 kilogrammes de gras et 3,33% de gras de beurre. Il n'y a pas beaucoup de vaches dans notre région qui peuvent en faire autant!

Milieu aquatique

Saviez-vous que 17,7% du territoire québécois est constitué d'eau? Qu'on dénombre 4 500 rivières et plus de 500 000 lacs au Québec? Qu'il y a 111 espèces de poissons qui fréquentent nos eaux? Qu'il existe au Québec 70 centrales hydro-électriques, 15 centrales thermiques et un réacteur nucléaire? Que les communautés urbaines du Québec rejettent chaque année plus de 700 milliards de litres d'eaux usées? Et que chaque jour, l'industrie du Québec doit disposer de 5,5 milliards de litres d'eaux usées!

La canne blanche

Pour la 26ième année consécutive les Clubs Lions de la grande région de Québec tiendront cette année la campagne de la CANNE BLANCHE. Sous la présidence d'honneur du chanteur et homme d'affaires PATRICK ZABÉ, les Lions se sont donnés comme objectif cette année de recueillir 50 000,00 $ au profit de l'Institut National Canadien pour les Aveugles. Un total de 35 Clubs Lions de la région de Québec dont ceux de Ste-Marie, Vallée-Jonction, Beaurivage, St-Gilles, etc., participent à cette campagne de financement qui se déroule cette année du 15 au 18 avril sous le thème «Fermons les yeux et donnons».

Manifestations sportives et sociales

Cette année, Loto-Québec accordera son appui à six importantes manifestations sportives et sociales destinées aux Québécois. Entre autres, le Circuit Loto-Québec sera associé à trois classiques qui ont déjà acquis une vaste clientèle de coureurs, soit le marathon beauceron de St-Georges (26 juin), le demi-marathon Phil Latulippe de Loretteville 31 juillet) et les 15 kilomètres des fouffleurs de Val-Bélair (8 août). Par ailleurs, les trois festivals populaires régionaux qui bénéficieront de l'appui de Loto-Québec sont les Fêtes de l'Amiante de Thetford Mines (du 24 au 29 août), le Festival des bûcheux de St-Pamphile (du 26 au 29 juillet) et le Festival de l'Oie blanche de Montmagny (du 14 au 24 octobre). Amusez-vous bien!

La retraite

Le ministre d'État au Développement social, le docteur Denis Lazure, a annoncé que la Loi abolissant la retraite obligatoire, entrera en vigueur le 1er avril 1982.

Cette loi permettra aux travailleurs de mieux planifier et de prendre leur retraite lorsqu'ils le désirent plutôt que d'y être forcés à 65 ans ou après un certain nombre d'années de service. Toutefois, personne ne sera empêché de prendre sa retraite à l'âge de 65 ans ou à tout autre âge prévu par un régime de retraite et le droit à la retraite ne sera aucunement diminué. Pour l'ensemble du Québec, on comptait toujours en février dernier 2 481 000 travailleurs et 258 525 retraités.

SQ St-Malachie

Comme à chaque mois, la Sûreté du Québec en poste à St-Malachie a rendu public son rapport sur les statistiques criminelles sur son territoire. Au cours du mois de mars, il y a eu 17 accidents matériels, sept accidents avec blessés et un accident mortel. La SQ dénombre également un vol par effraction dans une résidence de Ste-Claire, le vol d'un camion et une automobile à St-Anselme, cinq autres vols divers, un incendie suspect, deux attentats à la personne à Frampton et St-Anselme et six dommages à la propriété.

Travail partagé

En décembre dernier, un nouveau programme a été mis sur pied dans le but de venir en aide aux travailleurs menacés de perdre leur emploi. Il s'agit du programme de **Travail partagé,** lancé par le ministère de l'Emploi et immigration. Ainsi, les travailleurs d'une entreprise peuvent décider de réduire le nombre d'heures ou de journées de travail par semaine afin d'éviter la mise à pied de plusieurs de leurs confrères. Afin de compenser pour la réduction de leur salaire, tous les travailleurs retirent de l'assurance-chômage pour le nombre d'heures de travail «perdues». Au total, les employés reçoivent autour de 90% du salaire normal.

Cette nouvelle formule vise à réduire le chômage dans les entreprises qui subissent un ralentissement temporaire de travail. Le programme est offert à toute entreprise existant depuis au moins deux ans et qui a obtenu l'accord de la majorité de ses employés. Le projet doit durer entre 6 et 26 semaines selon les besoins. Il est important de souligner que la demande doit être faite **avant** le licenciement du groupe d'employés. De plus, la participation d'un employé à ce progamme ne pourra aucunement nuire à ses droits aux prestations d'assurance-chômage advenant une mise à pied à la fin du programme.

Jusqu'à maintenant, 310 demandes de Travail partagé ont été acceptées dans tout le Canada dont 40 au Québec.

La date limite pour appliquer à ce programme est le 29 mai 1982 et vous pouvez obtenir tous les renseignements nécessaires sur cette autre initiative du gouvernement canadien en communiquant avec le bureau d'assurance-chômage le plus près de chez vous.

Voyage

Mme Raymond Marcoux de Ste-Marie est en train d'organiser un voyage en collaboration avec les dames fermières de Ste-Marie. Le départ se fera à 12h30 à l'église de Ste-Marie le 25 mai prochain. Nous visiterons entre autres l'usine de filtration de Ste-Marie, la Pâtisserie Vachon, et nous assiterons à une pièce de théâtre au Bois de Coulonge en soirée. Le coût du voyage a été fixé à 18 $. Information: 387-2444 ou 387-2107.

Urbanisme à Ste-Hénédine

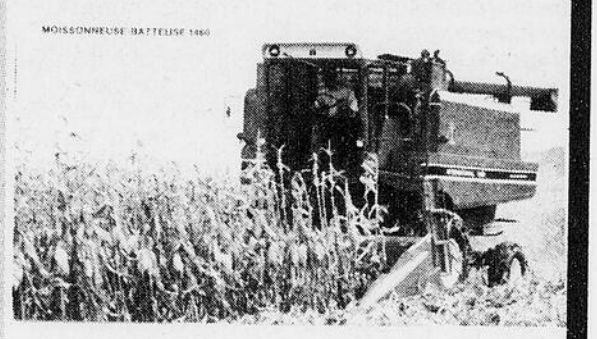
En vue de se conformer au plan d'urbanisme en vigueur depuis le début du mois d'avril, les édiles municipaux de Ste-Hénédine ont adopté la réglementation d'urbanisme qui comprend le zonage, le lotissement, la construction et la tarification des permis de construction. À part de

(Suite de la page 9)

BÉNÉFICIEZ D'OFFRES TELLES QUE:

Financement à des taux de

13,5% allant à 18,9%



FINANCEMENT SANS INTÉRÊT

pouvant aller jusqu'au 1er novembre 1982

DÉPENDANT DE VOTRE ACHAT D'ÉQUIPEMENT

SERVICE:

TRANSPORT GRATUIT

sur machinerie et tracteurs pour réparation moyenne ou majeure seulement. Cette offre se termine le 30 avril '82

garage
PAUL LEMELIN inc.
Rte 277, Ste-Claire, Dorch
Beauce 387-7840. Quebec 694-0585
Local 883-3312

QUI? QUOI? OÙ? (Suite de la page 8)

ça, il ne se passe pas grand chose à Ste-Hénédine, si l'on excepte qu'une demoiselle de la place, Louise Bédard, a demandé un permis pour la construction d'une maison dans le rang St-Jean-Baptiste.

Musée Méchatigan

Le nouveau macaron du musée Méchatigan à St-Georges est présentement en vente au coût de 1,00 $. Les fonds recueillis permettront de financer, en partie, les prochaines activités du musée. Avis aux collectionneurs, il s'agit du 4ième macaron réalisé par le Musée Méchatigan. Pour de plus amples informations: 228-8896.

Véhicules d'occasion

Le ministre de l'Habitation et de la Protection du consommateur, est heureux d'annoncer des modifications au règlement adopté en vertu de la loi sur la protection du consommateur relativement aux garanties que doit donner le commerçant lors de la vente d'automobiles ou de motocyclettes d'occasion. À compter du mois de décembre 1981, les marchands sont dispensés de garantir ces véhicules s'il s'agit d'une vente d'accomodation.

La vente d'accomodation est celle effectuée au moment de l'achat d'un nouveau véhicule lorsque le consommateur revend son ancienne automobile ou motocyclette à un autre consommateur qu'il a trouvé mais en effectuant cette transaction par l'intermédiaire du commerçant. Le commerçant peut alors diminuer le prix de vente du nouveau véhicule d'un montant égal au prix de vente convenu entre les deux consommateurs pour l'ancien véhicule. Le prix d'achat de son nouveau véhicule étant ainsi réduit, le consommateur bénéficie d'importantes économies au chapitre de la taxe de vente en accord avec la loi fiscale.

Le ministre rappelle que depuis la mise en vigueur de la loi sur la protection du consommateur, les commerçants n'effectuaient plus ce type de vente car ils devaient accorder des garanties sur les véhicules d'occasion qu'ils vendaient aux consommateurs.

On se souviendra que la loi sur la protection du consommateur régit essentiellement les relations contractuelles entre commerçants et consommateurs. Or la vente d'accomodation est avant tout une vente entre consommateurs, le commerçants n'y intervenant que comme intermédiaire.

Cette exemption, tout en respectant l'esprit de la loi, permet aux consommateurs de bénéficier d'une économie de taxe de vente et aux commerçants d'offrir un service apprécié de ses clients sans être assujettis à une garantie qu'ils n'ont pas à assumer.

En terminant, le ministre tient à préciser que les consommateurs achetant une voiture d'occasion dans le cadre d'une vente d'accomodation, ne pourront évidemment pas se prévaloir de la loi sur la protection du consommateur en ce qui concerne les garanties.

Voyage à Rome

Le CENTRE IMMACULÉE-CONCEPTION, organisme bien connu à Montréal et à travers toute la province de Québec, organise un voyage à ROME à l'occasion de la béatification du Frère André, de Mère Marie-Rose et de Mère Marie Rivier.

Ce voyage que dirigera le Père MARCEL DE LA SABLONNIÈRE amènera ses participants d'abord à Milan, à Venise, à Florence, Sienne, puis à ROME pour les cérémonies de béatification, et enfin à Capri, Naples et à Pompéi. Ce qu'il y a de vraiment intéressant aussi pour ceux qui s'inscriront à ce départ, c'est qu'ils participeront au tirage donnant droit au remboursement du prix d'un voyage simple. Il y aura deux gagnants maximum.

DENIS CARRIER
Ass.-gérant des ventes
VENEZ ME RENCONTRER AU
315 route 277, St-Anselme
Tél.: 885-4471
PARÉ CHEVROLET OLDSMOBILE INC. St-Anselme P.Q.

Une Constitution, un pays, un avenir.

Découpez ici

Renseignez-vous dès aujourd'hui sur la Constitution canadienne et la Charte canadienne des droits et libertés.

Les documents énumérés ci-dessous expliquent ce que la Constitution canadienne et la Charte canadienne des droits et libertés signifient pour vous et pour tous les Canadiens. Ils vous sont offerts gratuitement.

- ☐ La Constitution canadienne de 1981
- ☐ Les points saillants de la Constitution canadienne de 1981
- ☐ Notes sur la Constitution canadienne
- ☐ La Charte canadienne des droits et libertés — guide à l'intention des Canadiens
- ☐ Veuillez inscrire mon nom sur votre liste d'envoi

Gouvernement du Canada / Government of Canada

Cochez les documents que vous désirez recevoir et retournez ce coupon-réponse à:
Publications Canada
Case postale 430
Succursale Delorimier
Montréal (Québec)
H2H 2N7

Nom _____
Adresse _____
Ville _____
Province _____
Code postal _____

Canada

13

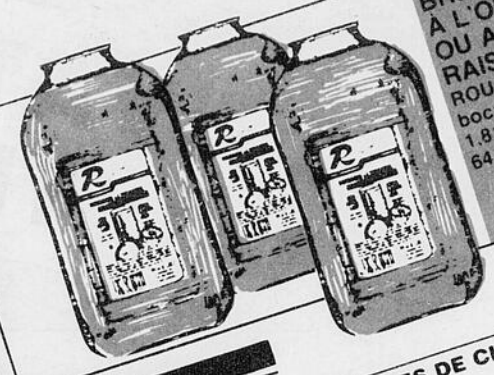
ÉPICIERS UNIS GEM

Ste-Agathe, Lotbinière
189, Principale, Leeds Village
110, Principale, St-Lazare
496, St-Augustin, Breakeyville
10, Boul. de la Paix, St-Henri
Julien Fournier, Boul. Bégin, St-Anselme
1231, Principale, St-Malachie
1717, rue St-Georges, St-Bernard
117, Principale, Ste-Claire
St-Elzéar de Beauce
Rue Principale, Scott Jonction

Les prix sont en vigueur jusqu'au samedi le 17 avril 1982.
Nous nous réservons le droit de limiter les quantites.
Les illustrations de ces pages ne servent qu'à illustrer la marque des produits annonces, le texte prévaut en toutes occasions.
S'il advenait qu'un article vienne a manquer en rayon, veuillez demander un coupon de remise au comptoir et le prix vous en sera garanti.

PAPIER HYGIÉNIQUE couleurs assorties COTTONELLE pqt 4 rlx **1,19$**

BREUVAGE À L'ORANGE OU AU RAISIN ROUGEMONT bocal 1,81 litre/64 oz **99¢**



MARGARINE MOLLE FLEISHMAN cont. 907 g **2,49$**

DÉTERSIF EN POUDRE PUNCH bte 6 litres **3,59$**

CUISSE DE PORC FRAIS portion de la croupe **2,40$/kg** **1,09$/lb**

quart **2,84$/kg** **1,29$/lb**
morceau ou tranche du centre **3,95$/kg** **1,79$/lb**

JAMBON MIGNON (dinner Ham) HYGRADE env. 2,5 lb **6,59$/kg** **2,99$/lb**

SAUCISSES FUMEES HYGRADE pqt 454 g/1 lb **1,68$**

JAMBON CUIT TRANCHE MAPLE LEAF 175 g **1,19$**

RUTABAGAS LAVES Canada no 1 produit du Quebec **35¢/kg** **16¢/lb**

CHOUX VERTS Canada no 1 produit de la Floride **64¢/kg** **29¢/lb**

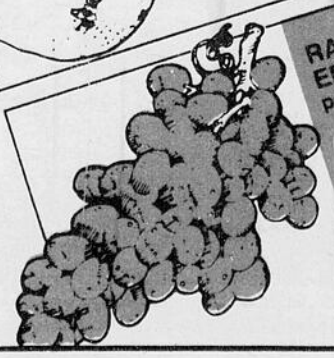
CHAMPIGNONS BLANCS legumes du Quebec cont. 568 ml/1 chopine **1,18$**

BISCUITS VIAU petit beurre ou the bte 700 g **1,69$**

POITRINES DE POULETS surgelées individuellement sans dos FLAMINGO env. 1,36 kg/3 lb **3,48/kg** **1,58/lb**

PAMPLEMOUSSES à chair dorée produit de la Floride calibre 48 **6/99¢**

RAISINS EMPEREUR produit du Chili **2,62/kg** **1,19/lb**



KELLOGG — SALADA

THÉ EN SACHETS SALADA orange Pekoe bte 60 sacs **1,79$**

CÉRÉALES SPÉCIAL K KELLOGG bte 475 g **1,89$**

CÉRÉALES MINI-WHEAT regulieres ou cassonade KELLOGG bte 425 g **1,39$**

CÉRÉALES DE BLÉ ENTIER PEP KELLOGG bte 400 g **1,09$**

CÉRÉALES RAISIN BRAN KELLOGG bte 800 g **2,19$**

TOMATES DE CHOIX ST-CASTIN bte 795 g/28 oz **89¢**

JUS DE TOMATES ST-CASTIN bte 1,36 litre/48 oz **99¢**

BEURRE D'ARACHIDES crémeux/croquant/super croquant KRAFT bocal 750 g **2,79$**

PETITES CREVETTES Nouvelle Orléans bte 113 g/4 oz **2,29$**

ESSUIE-TOUT couleurs assorties SCOTT pqt 2 rlx **1,59$**

MOUCHOIRS DE PAPIER couleurs assorties SCOTTIES bte 200 (2 epaisseurs) **99¢**

PÂTÉ DE JAMBON jambon & fromage CORDON BLEU bte 198 g **1,19$**

EAU NATURELLE PERRIER pqt 4 bout. 330 ml **1,99$**

BISCUITS DARE champion/Panda/Rio sac 400 g **1,39$**

REGLISSE VIAU cable rouge ou noir cello 300 g **1,09$**

SAUCE AUX PRUNES OU AUX CERISES V-H bout. 227 ml/8 oz **79¢**

FÈVES AU LARD avec sauce tomates CLARK bte 227 g/8 oz **59¢**

DENTIFRICE gelee/regulier COLGATE tube 100 ml 50 ml gratuits **1,69$**

SAVON DE TOILETTE format bain CARESS pqt 2 pains de 140 g **1,19$**

PAPIER CIRÉ RAP RITE roul. 100 **1,19$**

ONGUENT VICK VAPORUB pqt 100 ml **2,89$**

SACS GARDE-MANGER BAGGIES bte 40 **1,09$**

LAVE-VAISSELLE CASCADE bte 1,4 kg **3,39$**

DÉTERGENT LIQUIDE pour la vaisselle PALMOLIVE 1,5 litre **3,59$**

LA RÉFORME SCOLAIRE:

LA COMMISSION SCOLAIRE ST-JOSEPH PREND POSITION

Le projet de restructuration scolaire mis de l'avant par le ministre de l'Éducation du Québec, M. Camille Laurin, fait jaser bien du monde et surtout les commissions scolaires. Dernièrement, les commissaires de la Commission scolaire St-Joseph ont pris position et ils se disent entièrement d'accord avec la Fédération des Commissions scolaires catholiques du Québec pour les gestes suivants:

1) Que le gouvernement, plutôt que de mobiliser les énergies de tous les agents de l'éducation dans une réforme de structures d'une telle ampleur ne répondant pas aux véritables besoins de la population,

a) donne suite aux demandes répétées des citoyens de procéder dans les plus brefs délais au parachèvement de la **réforme pédagogique** annoncée depuis cinq (5) ans;

b) assouplisse les conventions collectives en fonction des objectifs éducatifs;

c) affecte les ressources financières appropriées.

2) Que chacun des commissaires soit élu au suffrage universel.

—Que le gouvernement donne suite aux demandes des commissions scolaires et de la Fédération afin d'accroître la démocratie scolaire par l'amélioration des mécanismes électoraux.

—Qu'un pourcentage de voteur établi à 35% soit exigé pour assurer la participation de la population à l'élection d'un commissaire. Tant et aussi longtemps que le pourcentage de voteur n'est pas atteint, il n'y a pas de commissaire pour représenter le quartier.

Cette suggestion n'a pas été unanime; elle a été faite et recommandée sur division.

3) Que la commission scolaire puisse prélever des fonds afin de répondre aux besoins de services des citoyens de son milieu.

4) **Écoles.**

—Que soit réaffirmé le droit de chacun des milieux de décider du type d'école que la population désire pour ses enfants.

• Que l'existence de l'école catholique soit respectée et revalorisée.

• Que les écoles pluralistes (écoles autres que catholiques ou protestantes) soient reconnues et accordées là où un nombre suffisant de parents et d'élèves l'auront demandé après un processus de consultation reconnu et accepté.

• Que, dans les écoles pluralistes, les droits des catholiques à recevoir l'enseignement religieux et les services d'animation pastorale de qualité soient garantis dans la loi et que les moyens de réaliser ces garanties soient accordés.

Commissions scolaires

—Que les commissions scolaires puissent gérer, en plus des écoles catholiques sous leur juridiction, une ou plusieurs écoles pluralistes.

—Que les commissions scolaires situées sur un même territoire puissent choisir, si tel est le désir de leur milieu, la formule de la commission scolaire à structure «unifiée» pour administrer leurs écoles.

—La commission scolaire ne voit pas la nécessité que la structure administrative qu'est la commission scolaire soit confessionnelle.

5) Que l'intégration des niveaux primaire et secondaire se fasse en tenant compte, lors du découpage, des barrières naturelles et de la localisation des services et que les règles prévues pour réaliser l'intégration soient assouplies en substituant une règle de majorité à celle de l'unanimité.

6) Que les mécanismes actuels de participation des parents, notamment le comité d'école, soient maintenus.

—Que les dispositions légales relatives à la création et au fonctionnement du conseil d'orientation soient assouplies afin de permettre une participation accrue des parents au processus décisionnel de la commission scolaire.

—Que chaque commission scolaire établisse le mécanisme de consultation et de concertation avec ses écoles afin de leur permettre d'assumer la gestion de leur vécu.

7) Que le MEQ respecte et augmente les responsabilités des commissions scolaires en éliminant toute une série de règlements, de normes et de contrôles tatillons qui alourdissent les relations entre les commissions scolaires et les écoles.

—Que la commission scolaire ait la latitude voulue pour déléguer à l'école et à sa direction des pouvoirs précis concernant sa mission pédagogique.

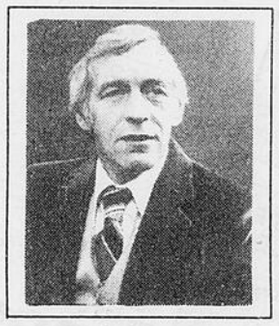
—Que les commissions scolaires maintiennent leurs pouvoirs en matière de gestion du personnel et participent à la négociation des conventions collectives régissant leurs employés.

—Que les commissions scolaires, via leur Fédération, jouent un rôle de véritable partenaire et fassent valoir leurs voix prépondérantes au sein de la partie patronale.

CULTIVATEURS ET CONTRACTEURS

Nous sommes à la période où nous faisons la mise au point de notre machinerie pour l'été.

Nous vous offrons donc, tous ce que vous avez besoin pour un MEILLEUR RENDEMENT à un MEILLEUR PRIX.



ANDRÉ-GUY LEHOUX

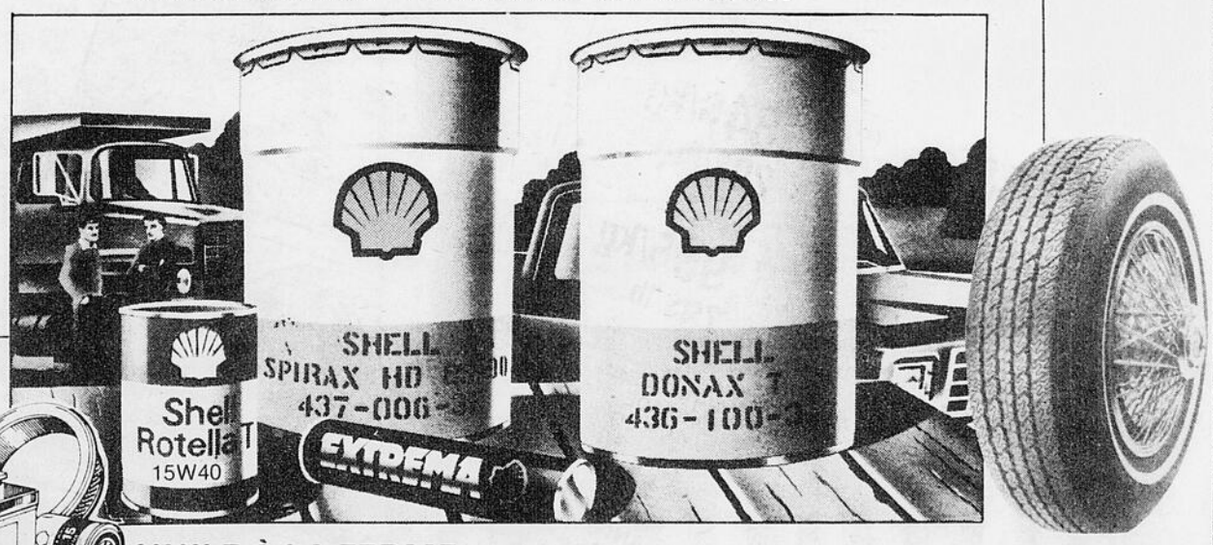
JEAN-GUY GIGUÈRE

HERVÉ NADEAU

Nous vous offrons maintenant, en plus de notre gamme de produits Shell très diversifiés, les produits **SHELL CHIMIE:** Insecticides à la ferme

Nous profitons de l'occasion pour vous inviter à venir nous rencontrer à nos locaux situés à l'arrière de Irenée Lacroix Inc.

424, 2ième avenue, Parc Industriel Ste-Marie, Bce



HUILE À LA FERME: *Huile à moteur, huile minérale pour les porcs aussi laxatifs.*

HUILE AUX CONTRACTEURS: *Rotella, Rimula (Diezel) Spirax (différentiel) Donax (transmission auto) Extrema (graisse), Rotella T 15W40 (huile universelle)*

GROSSISTES-GARAGES:

PNEUS - BATTERIES - BOUGIES - PHARES - FILTRES - ETC.

PHILIPPE GOSSELIN ASSOCIÉS Ltée

424, 2ième avenue, Parc Industriel, Ste-Marie, Bce Tél.: 387-5493

CAMYL DEBLOIS

conseiller

VENEZ ME RENCONTRER AU

315 route 277, St-Anselme

Tél.: 885-4471 Rés.: 885-4629

PARÉ CHEVROLET OLDSMOBILE INC. St-Anselme P.Q.

À VALLÉE-JONCTION:

ADOPTION D'UN RÈGLEMENT D'EMPRUNT DE 1 212 654 $

Par: Bernard Carrier

C'est le lundi 19 avril au cours d'une assemblée publique à la salle municipale de Vallée-Jonction que l'on saura si les propriétaires d'immeubles imposables de cette localité sont favorables ou pas avec le projet d'implantation d'un réseau d'aqueduc. Au moins 46 propriétaires devront se prononcer contre ce projet pour nécessiter la tenue d'un scrutin secret pour régler le litige.

Lundi dernier, les édiles municipaux de Vallée-Jonction ont adopté un règlement d'emprunt de 1 212 654 $ pour la réalisation des travaux d'aqueduc dont la construction d'un réservoir de 225 000 gallons U.S., achat de terrains, l'aménagement de trois puits, la pose de conduite d'alimentation totalisant 3 900 pieds, la pose de conduite de raccordement sur une distance de 1 200 pieds, la pose d'une conduite d'alimentation entre le réservoir et le réseau existant, le débranchement de la conduite d'alimentation existante et l'installation de compteurs.

Rappelons que le ministère des Affaires municipales a accordé à la municipalité de Vallée-Jonction une subvention de l'ordre de 1 292 270 $ pour réaliser ce projet. Pour une maison évaluée à 12 000 $, le contribuable devra payer 252,80 $ par année sur une période de 20 ans, ce qui inclut le paiement du réseau d'aqueduc et d'égout.

Les loisirs

Un Comité a été formé à Vallée-Jonction pour voir à la bonne marche des loisirs. Les membres de ce comité sont MM. Elphège Cloutier, Martial Bourque, Rénald Lagueux, Pierre Turmel, Michel Lessard et Jocelyn Bourque.

Le comité de loisir a décidé de poursuivre le travail commencé l'année passée dans le domaine des loisirs par la rénovation de la salle communautaire.

Avec l'aide financière des deux municipalités, le Comité espère amasser 18 000 $ pour entreprendre dès cette semaine le réaménagement du terrain de tennis, l'éclairage du terrain de balle-molle et la construction d'une remise de 26 par 40 pieds. Ce montant d'argent représente le coût des matériaux, alors que tout le travail sera fait bénévolement.

Déjà la municipalité de l'Enfant-Jésus a fait un don de 5 000 $ au Comité de loisir pour la réalisation de ces travaux. Cependant, comme ce montant n'était pas prévu au budget 1982, on est allé chercher l'argent dans le surplus financier de l'année 1981 qui se chiffrait aux environs de 18 000 $.

M. Elphège Cloutier est membre du Comité qui voit à la bonne marche des loisirs à Vallée-Jonction.

Villages fleuris

Les municipalités de Vallée-Jonction et de l'Enfant-Jésus se sont inscrites au concours Villages et Maisons Fleuris du Québec. Dans ces deux municipalités, des Comités d'embellissement ont été mis sur pied.

En bref

—85% des comptes de taxes des contribuables sont payés dans la paroisse de l'Enfant-Jésus.

—En collaboration avec les deux municipalités de Vallée-Jonction, un organisme a été formé en cas de sinistre majeur.

—La paroisse de l'Enfant-Jésus a accepté d'accorder un permis pour permettre à un groupe de citoyens d'organiser une course d'obstacles de bazous les 21, 22 et 23 mai dans la gravière de Michel Lessard.

—Le conseiller Maurice Fortin de Vallée-Jonction a été choisi comme délégué de la Société d'Expansion Nouvelle-Beauce Inc.

TORNADE À VALLÉE-JONCTION

(B.C.) On dirait qu'une véritable tornade s'est abattue la semaine dernière à Vallée-Jonction. Après l'écroulement il y a quelques semaines de l'ancien magasin de M. Claude Poulin, voilà que le pic des démolisseurs s'est attaqué mercredi dernier à la bâtisse qui abritait auparavant le magasin de M. Fernando Parent. Cet espace libre servira pour l'instant comme stationnement pour la Caisse populaire de Vallée-Jonction. Dans un avenir que l'on espère rapproché, on projette d'agrandir cette institution financière.

NOUVEAU A STE-MARIE

COMPTOIR PRODUITS À L'ÉRABLE

— SUCRE MOU ET DUR
— BONBON
— BEURRE
— OEUF DANS LE SUCRE
— SIROP
— TIRE

100% PUR CATÉGORIE AA

LES PARTIES DE SUCRE ont toujours été une occasion de réjouissance et de détente en plein air.

Réservation: 15 jours à l'avance

NOUS POUVONS AUSSI REMPLIR VOS CONTENANTS

LAVAL GRENIER

1346 Boul. Vachon
Ste-Marie

387-7571

N'oubliez pas le Salon de la machinerie agricole à la Place Bonaventure, Montréal les 15-16-17-18 AVRIL '82.

G.M.R. INC.

PARC INDUSTRIEL

St-Lambert, Tél.: 889-9701
Beauce: 387-7379

LIQUIDATION

SURPLUS D'INVENTAIRE

Rabais de 30% à 70%

La plus grande vente de notre histoire SE CONTINUE

AUX GALERIES DE LA CHAUDIÈRE

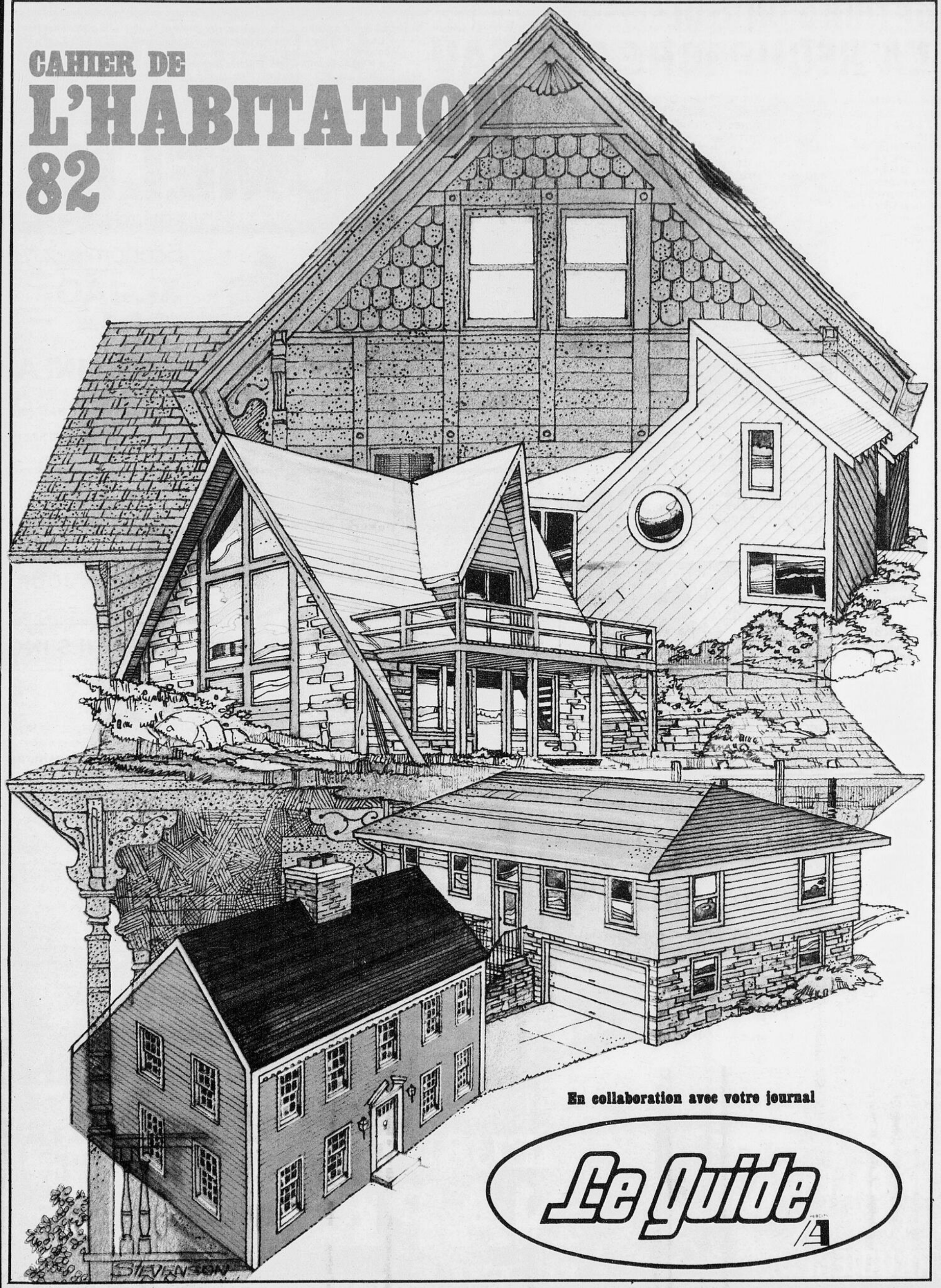
(ancien local des accessoires Robert Pépin)

MEUBLES NAPERT & FILS LTÉE

Bonne Valeur BV

859, PRINCIPALE
ST-SYLVESTRE
596-2228

CAHIER DE L'HABITATION 82



En collaboration avec votre journal

Le Guide/A

13
13
13

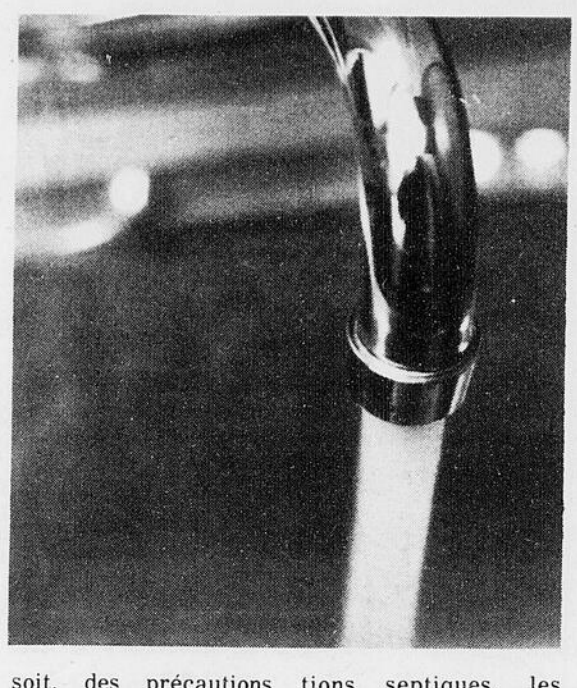
Habitation '82

À LA RECHERCHE DE L'EAU

Au moment de la construction d'une maison en milieu rural ou dans un secteur non desservi par un système d'aqueduc, le futur propriétaire est souvent dans l'obligation de se creuser un puits; il doit donc munir son habitation d'un système individuel d'alimentation en eau potable.

L'eau constitue un bien essentiel. Ce liquide incolore, inodore et transparent aux multiples propriétés physiques, joue un rôle primordial dans la vie de tous les jours. Utilisée à des fins domestiques dans l'alimentation et l'hygiène, elle constitue aussi une ressource importante dans la production industrielle.

Bien que l'eau semble une ressource inépuisable, de plus en plus, nous nous rendons compte de la précarité de nos réserves d'eau potable; le consommateur doit par conséquent en être conscient chaque fois qu'il utilise cette ressource.



Eau souterraine

Bien que l'eau souterraine ne soit pas toujours propice à l'approvisionnement d'eau potable sans subir un traitement préalable, il est cependant bon de considérer les points qui militent en faveur du choix d'une source d'eau souterraine. Un premier point a trait à ce que les réserves d'eau souterraine sont dix fois plus importantes que les réserves d'eau de surface. Autre point, économique celui-là, l'alimentation en eau provenant d'un puits coûte jusqu'à dix fois moins cher que celle provenant d'une usine de filtration. Il ne faut non plus ignorer qu'un Québécois sur cinq utilise l'eau souterraine comme source d'approvisionnement.

En outre, les eaux de surface en provenance des lacs, ruisseaux et rivières sont susceptibles de porter une contamination bactérienne et chimique pouvant avoir des conséquences néfastes sur la santé des consommateurs; c'est pourquoi elles doivent, comme dans la plupart des réseaux de distribution d'eau du Québec, subir un traitement approprié, ce qui dans la majorité des cas, s'avère fastifieux et coûteux pour l'usager isolé qui n'est pas relié à un service communautaire de distribution d'eau.

Deux choix s'offrent alors au consommateur:

1) le captage d'une source ou

2) l'aménagement d'un puits de surface ou d'un puits tubulaire ce qui est le choix le plus populaire.

Localisation des ouvrages

Avant de procéder à quelques travaux que ce soit, des précautions doivent être prises concernant la localisation des ouvrages. On doit tout d'abord s'assurer que l'on se trouve dans une zone qui ne subit pas d'inondation sporadique ou saisonnière.

Les puits doivent être situés dans la partie haute du terrain, au moins à trente mètres des zones possibles de contamination, tels les cimetières, les installations septiques, les fumiers, les porcheries, les étables, les abattoirs et autres lieux où l'on accumule des déchets. De plus, une distance d'environ dix mètres doit séparer les puits d'un ruisseau, d'un lac, d'un étang ou d'une rivière.

Il est de plus recommandé d'éliminer de la proximité du puits les sources possibles de contamination chimique de l'eau (pesticides, herbicides, huiles, essence, ferraille).

Puits de surface

Le puits de surface est généralement constitué de plusieurs tuyaux de béton dont le diamètre peut varier de 90 à 120 cm superposés dans le sol à une profondeur telle que la nappe d'eau est atteinte et forme une réserve capable de subvenir aux besoins, soit environ 450 litres par personne par jour.

La paroi ainsi que les joints entre les tuyaux doivent être parfaitement étanches, jusqu'à une profondeur de trois mètres de la surface du sol. Une attention toute particulière sera apportée à l'étanchéité de la sortie de la conduite d'amenée vers les bâtiments à desservir.

Une partie de la paroi constituant le puits doit excéder le sol sur une hauteur de 1 mètre. Un remblai d'argile ou autre matériau imperméable est disposé sur le pourtour du puits de manière à empêcher les eaux de ruissellement de s'infiltrer le long de la paroi du puits. Un couvercle étanche et sécuritaire recouvre le puits.

Puits tubulaire

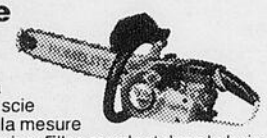
En présence d'une surface rocailleuse ou d'une nappe d'eau souterraine profonde, des équipements spécialisés de forage s'avèrent généralement nécessaires. Les mêmes caractéristiques d'étanchéité que pour les puits de surface s'appliquent pour les puits tubulaires. La paroi de ces puits est généralement constituée d'un tuyau d'acier d'un diamètre de 5 à 15 cm. L'acier doit pouvoir résister aux contraintes du sol.

L'expérience des voisins

Avant de passer à l'étape "forage", il importe de faire une tournée du voisinage afin de noter l'expérience des voisins; par exemple, la profondeur à laquelle ils

HOMELITE®
un nom qui fait sa marque

Le Maître de la Forêt



Homelite a conçu une scie à chaîne à la mesure de vos besoins. Elles mordent dans le bois tout en étant très sécuritaires puisqu'avec leur Safe-T-Tip il n'y a aucun risque de recul soudain. Ce dispositif anti-recul Homelite en plus d'un garde-main pratique sont offerts en équipement standard sur tous les modèles. Voyez dès aujourd'hui la gamme complète des produits Homelite chez votre dépositaire participant. Jusqu'au 30 juin 1981, profitez en plus d'un rabais de $15.00 sur les modèles XL, XL-2 et SUPER 2.

• Textron Canada Limitée usager inscrit.

Économisez $20.

XL-1AO
$264.95 lame de 16"
Rég.: $284.95

SXL-MINI AO
$294.95 lame de 16"
Rég.: $314.95

Cette offre se termine le 30 juin 1982

Les Équipements motorisés
J.-A. MARCOUX INC.
ST-ELZÉAR, BEAUCE TÉL.: 387-2509

LES PUITS
J.P. LEBREUX
Inc.
2455, 193e rue St-Georges Est
228-3685

Une entreprise d'avant-garde qui met à votre profit un équipement des plus modernes.

FORAGE DE PUITS ARTÉSIENS
RÉSIDENTIEL — COMMERCIAL — INDUSTRIEL

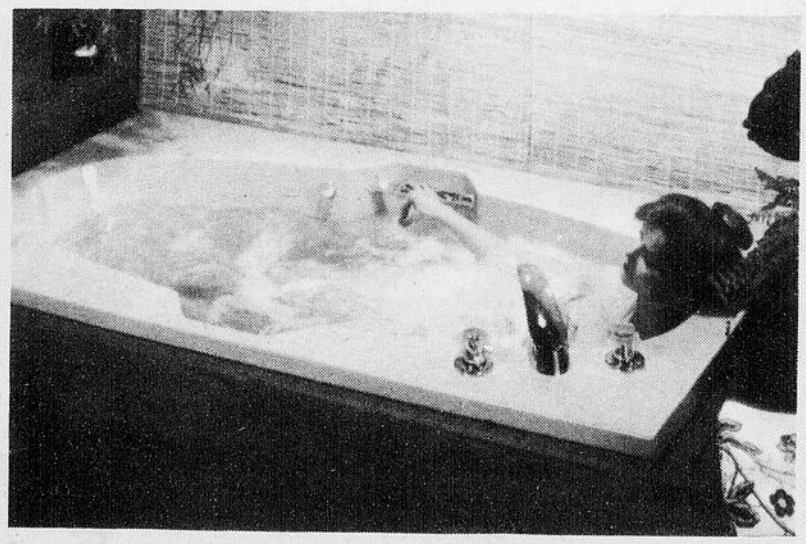
Faites confiance à une équipe d'expérience

Vous avez tout à gagner

À L'APPROCHE DES BEAUX JOURS

GÉDÉON LECLERC ET FILS INC.

VOUS INVITENT: VOUS QUI CONSTRUISEZ, À VENIR VOIR EN MAGASIN SES ACCESSOIRES DE PLOMBERIE ET CHAUFFAGE.



GÉDÉON LECLERC ET FILS INC

PLOMBERIE — CHAUFFAGE — FERBLANTERIE — VENTE — INSTALLATION — SERVICE

847, RUE NOTRE-DAME SUD
STE-MARIE BCE
387-2887

Habitation '82

ont trouvé de l'eau, la qualité de celle-ci ainsi que la capacité et le débit de leur puits. Ces renseignements pourront fournir un bon indice de ce que vous trouverez sur votre terrain.

Le puisatier

Le ministère de l'Environnement par son Service des eaux souterraines, peut vous fournir sur demande, une liste des puisatiers du Québec.

Une fois le puits terminé, vous pouvez aviser la Direction régionale du ministère de l'Environnement de votre région, qui enverra un représentant prélever un échantillon d'eau et la fera analyser pour vérifier si elle contient des bactéries nocives.

Éléments d'un ouvrage
A) Pompe - B) Réservoir - C) Tuyaux et raccords

A) Pompe

Plusieurs types de pompes existent sur le marché: pompe turbine, pompe centrifuge, pompe à jets, etc. En général, trois types de pompes sont utilisés: la pompe à piston, la pompe centrifuge et la pompe submersible. Une constante cependant demeure à leur sujet; elles accomplissent toutes le même travail (pomper l'eau) avec des rendements à peu près semblables; par contre, l'efficacité d'une pompe varie selon les conditions particulières d'opération. Il est essentiel de bien s'informer du type de pompe et des prix car le choix est grand.

Avant tout, il s'agit de bien connaître sa situation avant de faire tout achat; normalement, la profondeur de l'eau ainsi que l'utilisation subséquente déterminent le choix d'un système de pompage.

Son amorçage

Pour commencer à fonctionner, un pompe doit être pleine d'eau; cette opération d'évacuation de l'air et de remplissage d'eau s'appelle l'amorçage de la pompe. Opération fort délicate, puisqu'une seule bulle d'air suffit à entraver le fonctionnement de la pompe. On sait aussi la multitude d'endroit dans le tuyauterie par où l'air peut s'introduire. Seul l'air se trouvant dans la conduite d'aspiration peut désamorcer la pompe. En cas de désamorçages répétés, la localisation de la fuite peut être difficile à déceler; ces cas nécessitent l'intervention d'un spécialiste.

B) Réservoir

On retrouve habituellement deux types de réservoirs reliés au puits: le réservoir à pression ordinaire et le réservoir à pression chargée.

C) Tuyaux et raccords

Les tuyaux et les raccords utilisés pour le transport de l'eau potable doivent être approuvés par le Bureau de normalisation du Québec. Informez-vous auprès d'un spécialiste reconnu dans ce domaine dans votre région.

Essais de pompage

Il est habituellement recommandé de soumettre un puits à des essais prolongés de pompage avant de décider de son utilisation. Il faut préalablement s'assurer d'une capacité suffisante et d'un bon débit avant d'investir temps et argent dans un aménagement ou la construction d'un ouvrage devenu vite inutile parce que tari après quelque temps.

Contrôle de la qualité et analyse de l'eau

L'analyse bactériologique et physico-chimique de l'eau devrait s'effecteur avant son utilisation comme source d'alimentation. On conseille fortement à l'utilisateur d'un puits de faire vérifier son eau en laboratoire s'il note une modification importante des caractéristiques habituelles de celle-ci.

Appréciation de l'eau

Les caractéristiques à considérer dans le choix d'une eau sont habituellement de trois ordres: physique, bactériologique et chimique.

Le contrôle de la qualité physique de l'eau est observable sur place: l'utilisateur lui-même évalue la couleur, la turbidité, l'odeur et le goût de son eau afin de voir si elle peut se prêter facilement aux usages domestiques. La qualité bactériologique est très importante à vérifier car elle peut avoir un impact immédiat sur la santé.

GILLES LANGEVIN Enr.

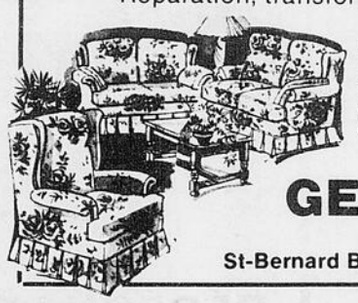
entrepreneur briqueteur

10, 5ième rue, Scott

Tél.: 387-2974

SERVICE DE REMBOURRAGE

Rembourrage de tous genres
Réparation, transformation, choix de tissus, cuirettes



PRIX SPÉCIAUX sur tissus en main

Pour information, consultez un spécialiste avec plus de 10 ans d'expérience.

Estimation gratuite à domicile

GERVAIS HAZEN

St-Bernard Beauce Nord **475-6987**

PAVAGE L.G. FERLAND INC.

Tous genres de pavages

— ENTRÉES DE GARAGE
— COURS
— STATIONNEMENTS

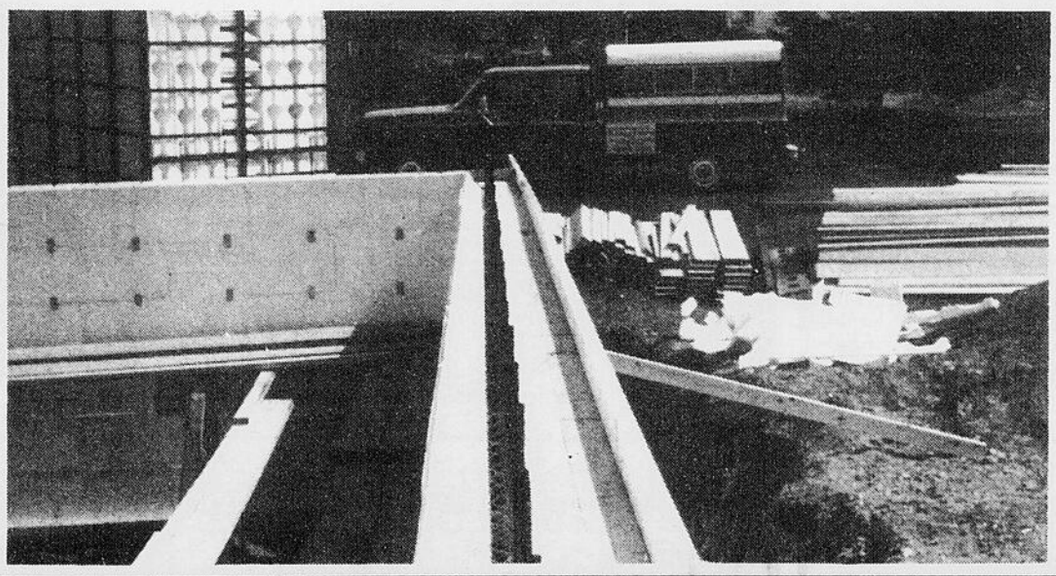
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL

272, ROUTE CAMERON, STE-MARIE, BEAUCE

387-5190 — 387-5309

EXIGEZ LES MURS THERMOS!

de: LES COFFRAGES ISOLANTS ÉDOUARD TURGEON INC.



DONNÉES TECHNIQUES:

Résistance thermique moyenne (R) (mesures thermographiques à l'infra-rouge)*	R.28
Approbation S.C.H.L.	5679
Expertise Underwriters Laboratories	U - 515
Résistance au feu	2 heures
Transmission du son	STC 48

SOLIDITÉ — DURABILITÉ

Le système modulaire FOAM-FORM ne se compare pas aux structures de bois. Les murs sont remplis de béton armé de la cave au grenier, sur une épaisseur de 6" ou 8" selon les blocs utilisés. En plus, le béton est renforcé d'une armature verticale et horizontale (tiges d'acier, 12" c.c. verticalement et 16" c.c. horizontalement).

LES COFFRAGES ISOLANTS ÉDOUARD TURGEON INC.

ESTIMATION GRATUITE

1 Boul. Bégin, St-Anselme

Tél.: St-Anselme: Ed. Turgeon **885-4929**

St-Isidore: Alain Parent **646-5826** (en soirée)

Habitation '82

L'ASSURANCE-HABITATION

Vous êtez-vous déjà posé la question à savoir si vos biens étaient suffisamment assurés? Non? Il est donc temps de le faire. Que vous habitiez un appartement, une maison ou un immeuble en copropriété, que vous soyez locataire ou propriétaire, votre assurance a sans doute besoin d'être revue. Depuis que vous êtes assuré, avez-vous acquis d'autres objets de valeur? Les avez-vous fait assurer? Êtes-vous protégé contre les pertes et le vol de vos biens et ceux de vos proches? Vos meubles, les tentures et tapis sont-ils bien protégés contre d'éventuels dommages? Avez-vous pensé à augmenter vos assurances depuis la rénovation de votre maison, intérieure ou extérieure? Quelles que soient les réponses à ces questions, il serait important de savoir exactement ce que vous possédez pour mettre à jour vos assurances.

But de l'assurance-habitation

L'assurance-habitation a pour but de vous mettre à l'abri des pertes d'argent pouvant être occasionnées par suite de dommages à votre demeure et aux objets qui s'y trouvent.

Elle peut aussi vous protéger contre les pertes financières découlant de dommages corporels occasionnés à autrui sur votre propriété. À défaut d'assurance, vous seriez obligé de supporter vous-même les réclamations. En fait, personne ne peut se passer d'assurance. Mais comment choisir une assurance qui convient à nos besoins? Voilà une question à laquelle il peut être difficile de répondre si l'on ne connaît pas ce que les assureurs peuvent nous offrir.

La police incendie

Ce type de police couvre les dommages occasionnés aux demeures ou aux bien meubles (meubles, vêtements, appareils électriques, tondeuse, etc.) suite à un incendie. Par une formule de couverture supplémentaire, vous êtes également protégé contre les explosions, la chute d'objets, l'impact de véhicules, la foudre, les émeutes, les fuites d'eau, le vandalisme, les ouragans et la fumée. À recommander aux propriétaires de chalet.

La police des propriétaires occupants

Évidemment destinée aux propriétaires d'une maison, cette police d'assurance protège les demeures et leur contenu contre les mêmes risques que l'assurance-incendie. Toutefois, elle comprend en plus une assurance dépendance (garage), des frais de subsistance et une responsabilité civile.

Un seul déboursé suffit pour toutes ces garanties. Vous n'avez donc pas à payer plusieurs petites assurances. Au besoin et moyennant une surprime (déboursé supplémentaire), vous pouvez y faire ajouter des garanties supplémentaires couvrant votre chalet, bateau, moteur hors bord, bijoux, caméra et autres objets de valeur avec ou sans option pour le vol.

La police d'assurance multiple des locataires

À peu de choses près, elle couvre la même chose que l'assurance des propriétaires, sauf la bâtisse, qui n'appartient pas aux locataires. Comme locataire, il est sage d'augmenter l'assurance responsabilité civile, proportionnellement aux valeurs qui vous entourent, au cas où vous seriez poursuivi après un incendie ou autres sinistres impliquant votre responsabilité.

Valeur de remplacement

Suite à un sinitre, beaucoup d'assurés sont déçus du fait que leur assurance ne remplace pas à 100% ce qu'ils ont perdu. Dans ce cas, c'est qu'ils n'ont pas su comment assurer leur propriété ou leurs biens.

Dans le cas d'un propriétaire occupant sa maison, il faut assurer la propriété par une police couvrant la valeur de remplacement. Cette valeur est en général le prix actuel moins le terrain. Si votre demeure passe au feu, votre assureur vous remboursera la valeur de votre maison aux conditions suivantes:

- que le montant de la police soit égal ou supérieur à la valeur de remplacement

que la maison soit reconstruite, réparée ou remplacée sur les mêmes lieux

Si vous décidez de ne pas rebâtir, le remboursement auquel vous avez droit sera alors égal à sa valeur de remplacement moins sa dépréciation, c'est-à-dire la valeur qu'il en coûte pour rebâtir votre maison, moins la valeur de votre maison si vous l'aviez vendue avant le sinistre.

Comme votre maison prend de la valeur d'année en année, vérifiez donc vos assurances pour savoir si le montant déboursé pour celles-ci couvre bien votre propriété.

En ce qui a trait maintenant aux biens contenus dans votre maison ou appartement, ils vous seront remboursés selon leur valeur actuelle, compte tenu de leur dépréciation si vous n'êtes pas assuré pour leur valeur à neuf.

L'achat d'une police

Avant d'acheter sa police d'assurance-habitation, il serait sage de penser à faire un inventaire, lequel vous indiquera ce que vous possédez et la valeur assurable. La description de la maison pourrait comprendre entre autres la catégorie à laquelle elle appartient (un seul niveau habitable, deux niveaux, trois niveaux), sa surface au sol, la qualité de la construction, les matériaux de la finition extérieure (bois, briques, pierres, etc.).

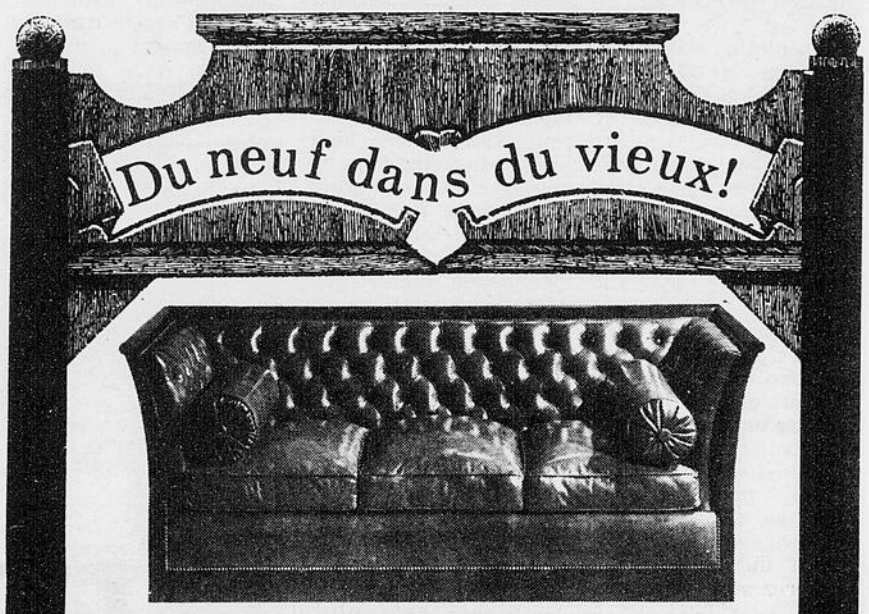
Si par la suite d'un sinistre, qu'il soit majeur ou mineur, vous deviez faire une demande d'indemnisation, il est conseillé de la faire dans les plus brefs délais.

Il est également important de conserver toutes les factures; elles justifient vos réclamations.

Enfin, il est plus prudent de placer dans un coffret de sûreté ou chez votre courtier, vos assurances ou papiers importants relatifs à la maison. Ils seront ainsi à l'abri du feu.

Paguet, Lagueux et Associés Inc.
Assurances générales
Vie - feu - vol -
Auto-responsabilité
266 Place de l'Église
Ste-Marie Beauce
418-387-2692

VENTE DE PEINTURE C.I.L.
d'intérieur, super latex mat, semi brillante
$19.95 le litre
SPÉCIAL sur marchandises en MAGASIN de 25% à 30% de réduction
Tapis, Prélarts, Céramiques, etc., etc.
DOMINIQUE MARCOUX INC.
ENTREPRENEUR
Ste-Marguerite Tél.: 935-3677



MAGIE DU REMBOURRAGE!
C'est en plein l'temps de rénover vos meubles à meilleur prix
20% sur les tissus pour toutes commandes placées en avril
Chalimousse INC.
63, Notre-Dame, Ste-Marie, Bce
Tél.: 387-6615
Meubles Modulaires • Tissus d'Ameublement • Rembourrage

DIVISION CONSTRUCTION
Que ce soit pour:
- achat de terrains résidentiels ou commerciaux
- fondations de toutes sortes
- construction résidentielle et commerciale

DIVISION LOCATION OUTILLAGE
Que ce soit pour:
- Domestique
- Jardinage
- Construction
- Démolition
- Outils électriques
- Échaffaudage

CONSTRUCTION ST-ANSELME LTÉE
Jos. Bourassa, Président
10 RUE BOURASSA, ST-ANSELME 885-4468

L'apparence extérieure

Anciennement, la majorité des maisons étaient recouvertes de bois ou de tuiles d'amiante et leur entretien se résumait la plupart du temps par l'application d'une bonne couche de peinture. Les temps ont changé et les revêtements aussi! On retrouve aujourd'hui des maisons en briques et en bois, ou avec des revêtements en vinyle, en acier, en aluminium, etc.

Quelle que soit la surface des murs extérieurs de votre maison, il faut lui procurer les soins qu'elle requiert si vous désirez lui conserver sa beauté. Voici un petit guide des "premiers soins" à attribuer à votre demeure selon le genre de recouvrements:

Le vinyle

Il ne demande pratiquement pas d'entretien; par contre, un bon lavage à tous les printemps ne fera que rehausser son éclat. Prenez une éponge et un savon doux et lavez soigneusement les parois. Puis, rincez à grande eau en ayant soin de diriger le jet vers le haut du mur. Vous éviterez ainsi les coulisses de saleté et la pénétration de l'eau sous le revêtement.

L'acier et l'aluminium

Ces deux revêtements s'entretiennent aussi facilement que le vinyle.

Cependant si vous réalisez que la surface est égratignée ou tachée par la rouille, il faudra y appliquer une couche de peinture émaillée. Il ne faut surtout pas utiliser d'abrasif sur ces revêtements car vous risquez de les abîmer.

Ils sont surtout recommandés aux propriétaires qui n'aiment pas particulièrement s'occuper de l'extérieur de leur maison.

La brique

Pour entretenir ces revêtements, vous devez à chaque printemps vérifier si les joints sont en bon état. S'ils ne le sont pas, nettoyez-les et rajoutez du mortier. Le nettoyage de la brique ou de la pierre est une opération plus complexe. Pour de petites surfaces, il faut utiliser une brosse d'acier et frotter vigoureusement pour lui donner son éclat original.

Par contre, il est préférable de confier l'entretien des grandes surfaces à un professionnel qui à l'aide d'un équipement spécial, fera le nettoyage de la brique ou de la pierre d'une façon experte.

Le bois

De plus en plus, la finition d'une maison se fait en bois; le coup d'oeil est très agréable, mais il ne faut pas oublier que l'entretien du bois est une chose exigeante. Il faut choisir le produit adéquat car le bois naturel est plutôt capricieux. Nous vous suggérons donc de vous adresser à votre fournisseur de matériaux de construction qui vous conseillera sûrement le produit approprié.

Quelle peinture choisir?

Si vous décidez de repeindre l'extérieur de votre maison, deux choix s'offrent à vous: peinture à l'alkyde pour les surfaces qui auront à subir un dur traitement et peinture au latex pour tous les genres de travaux. Toutefois, ces deux types de peinture ont leurs bons et mauvais côtés... à vous de choisir celui qui convient à vos besoins:

Peinture au latex

avantages:

- s'applique presque partout (même sur une surface humide)
- odeur faible
- sèche rapidement
- ne retient aucune particule lors de son application
- résiste à l'écaillement
- laisse l'humidité s'échapper

inconvénients:

- difficile à nettoyer
- demande parfois plus d'une couche

Peinture à l'alkyde
avantages:

- résiste bien aux intempéries
- se lave facilement
- couvre bien les surfaces

inconvénients:

- difficile à appliquer
- forte odeur
- s'écaille facilement
- retient les particules lors de son application

Endroits d'application

Chaque type de peinture a ses préférences quant à la surface à recouvrir. Le latex résiste mieux que l'alkyde, si appliqué sur une surface plutôt qu'une autre. Le petit tableau qui suit vous suggère quelques applications préférées par les deux types:

Latex

- revêtement de bois
- brique
- blocs de ciment
- aluminium
- châssis et cadres*
- toiture métallique*
- métal galvanisé*
- métal ferreux*

Alkyde

- revêtement de bois*
- stucco*
- métal*
- châssis et cadres*

* Il est préférable d'appliquer une couche de fond.

Conseils pour peintres amateurs

- Toujours commencer par le haut de votre maison.
- Éviter de peinturer lorsqu'il fait trop chaud car la peinture risque ainsi de boursouffler surtout le type à l'alkyde.
- Peinturer plutôt à l'automne ou au printemps; il y a moins de poussière dans l'air.
- Avant d'appliquer la première couche, s'assurer que la surface est propre; aucune peinture n'adhère bien à la poussière ou à la graisse.
- Ne peinturer que des matériaux secs.
- Humecter le béton avant de le peinturer au latex.
- Agiter de temps à autre le gallon de peinture.

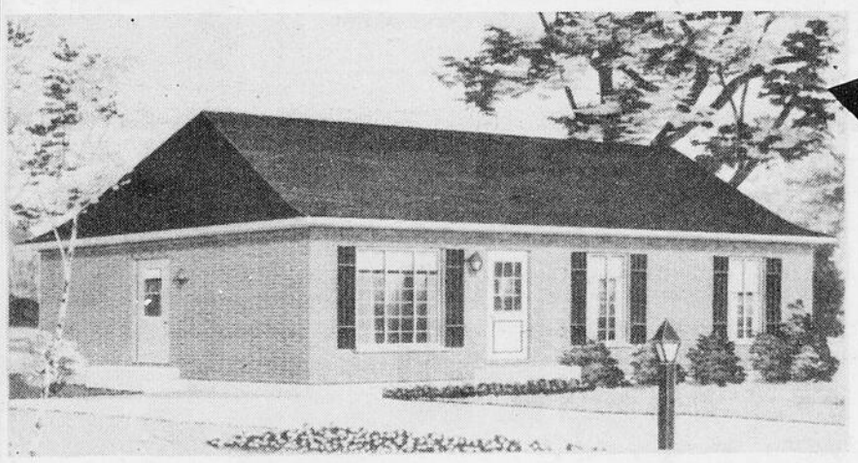
INCROYABLE MAIS VRAI

Rég.: $34,375.00
SPÉCIAL
$27,875.
livrée sur vos fondations
raccord non-inclus

Paysanne
(8400 mm x 12600 mm)
(28 x 42 pi.)
(Modèle démonstrateur à l'usine)

Ce prix comprend:
— tapis — lustres
— prélarts — rideaux
— peinture — briques
LIVRAISON À STE-MARIE

SURPLUS D'INVENTAIRE



SPÉCIAL
$22,650.
Transport dans un rayon de 50 milles

ATTENTION
CHANCE UNIQUE
1 SEUL MODÈLE
À PARTIR DE
$13,000.

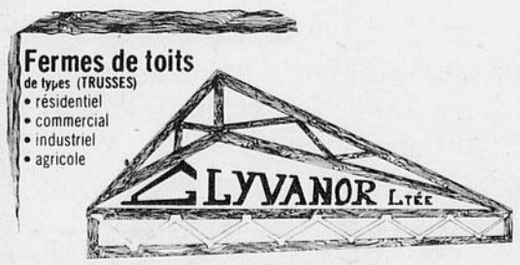
la Canadienne
(7800 mm x 12000 mm)
(26 x 40 pi.)

Toit à 2 versants, briques non incluses

VENEZ NOUS RENCONTRER
DÈS MAINTENANT
Pour devenir propriétaire
de votre maison à ce prix.

LES CONSTRUCTIONS MARCOUX C.L.R. INC.
Boulevard Vachon Nord Ste-Marie de Beauce
Tél.: QUÉBEC: 692-1291 STE-MARIE: 387-5517

BOA-FRANC ltée
SPÉCIALITÉS:
PLANCHER LINÉAIRE et
ESCALIER de BOIS FRANC
Sans frais: 1-800-463-1624
PARC INDUSTRIEL
VILLE ST-GEORGES-EST
(face à Clyvanor)
Tél.: 228-7690



C.P. 65, 2125, 95e RUE, ST-GEORGES-EST, PARC INDUSTRIEL
Sans frais 1-800-463-1624
228-7690 — 228-7694

Habitation '82

Calfeutrer: opération importante

Le calfeutrage est une opération primordiale que tout propriétaire doit pratiquer et vérifier annuellement sinon sa maison deviendrait perméable à l'air et à l'eau. Il existe plusieurs sortes de pâtes à calfeutrer sur le marché; en voici quelques-unes:

1) Pâte à base d'huile

Cette pâte se dilue avec de l'eau avant usage et après application, sèche rapidement. Il est recommandé de la peinturer en harmonie avec les couleurs de la maison.

2) Pâte à base d'acétate

Cette pâte colle à toute surface et dure longtemps.

3) Pâte à base de caoutchouc

Elle est idéale pour les joints "métal-maçonnerie". Elle résiste et assure un beau fini. Elle est surtout recommandée partout où il y a du métal.

4) Pâte à base de silicone

Très résistante, elle s'applique partout, sur toutes les surfaces.

Une bonne utilisation pour un bon rendement

L'application correcte de la pâte à calfeutrer vous assure le meilleur rendement possible. Pour l'utiliser, on peut se servir de deux types de pistolets:

a) pistolet à cylindre qui doit être rempli avant chaque usage car on ne peut y insérer une cartouche

b) pistolet à demi-cylindre qui s'emploie avec une cartouche contenant la pâte.

Une fois le pistolet remp.i, enlevez la vieille pâte des joints et appliquez la nouvelle. Il faut tenir le pistolet dans un angle de 45 degrés et en incliner le bout dans le sens désiré.

La pâte doit recouvrir convenablement les deux surfaces qui se rejoignent.

Quelques trucs pour économiser...

1) La nuit, abaissez le thermostat de 3°C (5°F); vous pouvez économiser alors environ 1% par 8 heures. Toutefois, ne l'abaissez pas trop car par la suite, le système prendra trop de temps à réchauffer la pièce.

2) Si vous laissez la maison quelques heures, réduisez de quelques degrés le thermostat.

3) Fermez le registre du poêle ou du foyer, si vous ne l'utilisez pas. Dans le cas de foyer, installez des portes de verre ou de fonte pour empêcher l'air frais de pénétrer.

4) Si votre foyer n'a qu'une fonction décorative, scellez-le afin d'empêcher toute infiltration d'air, à l'année longue.

5) Une fois le soleil couché en plein coeur d'hiver, tirez les rideaux et conservez ainsi plus longtemps l'air chaud à l'intérieur.

6) Par contre, pendant le jour, laissez entrer le soleil.

7) Vérifiez l'isolation des portes et des fenêtres et ajoutez des coupe-brises si nécessaire.

C'EST LE PRINTEMPS...C'est le moment idéal
POUR LAVAGE DE VOS TAPIS!

Si l'état de votre tapis semble irrémédiable APPELEZ-NOUS

Notre machine (à brosses rotatives) pour laver les tapis est conçue pour un nettoyage en profondeur, mais sans danger quel que soit le degré de saleté.

MORIN ISOLATION ENR.

YVAN MORIN, PROP.

SPÉCIALITÉ:

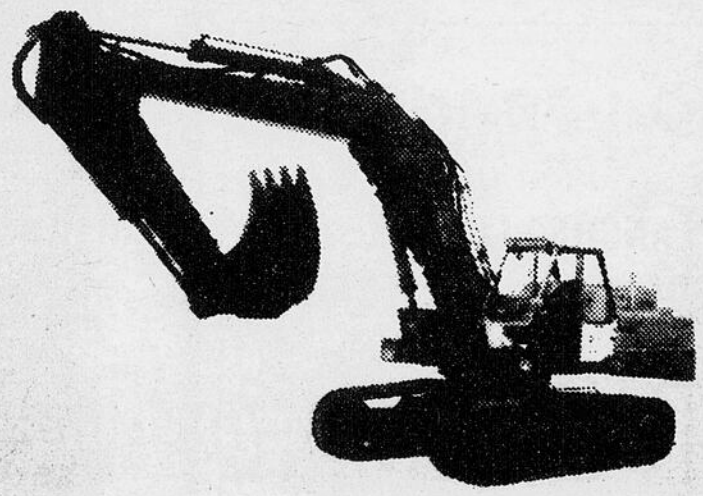
Isolation à la mousse d'uréthane
et
Recouvrement à l'épreuve du feu
ZONOLITE 3300 C.I.L.

COMMERCIAL
RÉSIDENTIEL
INDUSTRIEL

TÉL.: 883-2877 — 883-3737

40, BOUL. BÉGIN, STE-CLAIRE, Dorch.

LES ENTREPRISES Ghouinard & FILS INC.



STE-CLAIRE, DORCHESTER

SPÉCIALITÉS

DYNAMITAGE
COMPRESSEUR
EXCAVATION
TERRASSEMENT

— Travaux d'aqueduc et d'égout
— Transport de gravier brut
— Sable et gravier concassé 0 à ¾ po.
— Location de machinerie
— Estimation de vos travaux sur demande
— Licence d'entrepreneur en construction et dynamitage

Toute notre machinerie est approuvée par le Ministère de l'Agriculture

TÉL.: Bureau: 883-3315
Rés.: 883-2981

PROPRIÉTAIRES DE PISCINES, LES BEAUX JOURS SONT REVENUS

Le printemps est arrivé et chaque propriétaire de piscine désire voir fondre la glace le plus vite possible. Que pouvez-vous faire jusqu'à ce que celle-ci soit toute fondue?

Vous n'avez qu'à surveiller la glace qui, soulevée par l'eau venant de la neige qui fond, pourrait lever et briser le rebord ou contour de votre piscine. Si tel est le cas, n'hésitez pas à communiquer avec votre vendeur ou avec un technicien dans ce domaine.

Les premiers jours de mai arrivés, il est temps de penser à remettre votre piscine en marche. Voici quelques conseils ou rappels qui vous permettront de profiter au maximum et agréablement de votre piscine:

—Si votre piscine est recouverte d'une bâche (toile), détachez-la et retirez-la lentement afin de permettre à l'eau de s'écouler, mais ne laissez pas les feuilles ou déchets tomber dans l'eau.

—Votre couvre-piscine enlevé, installez votre filtre et vérifiez les boyaux de raccord, les colliers de serrage (collets), les bouchons et les indicateurs de pression.

—Nous vous rappelons qu'il n'est pas nécessaire de remplacer le sable du filtre à chaque printemps. Toutefois, il est conseillé de le faire à tous les trois ou quatre ans dépendamment du genre de filtre.

Remarque: S'il s'agit d'une piscine en ciment, il faut normalement vider et nettoyer ces piscines à l'acide muriatique dilué avant de les repeindre.

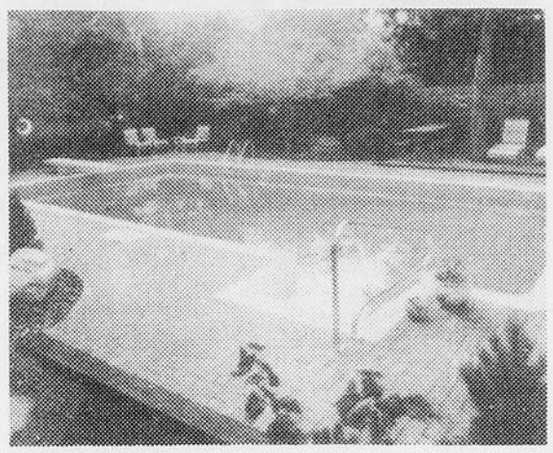
—Remplissez votre piscine au niveau recommandé et remettez votre filtre en marche. Il est préférable de le mettre en position REMOUS (bachwash) pendant trois à quatre minutes afin de permettre au sable de se nettoyer.

—Vérifiez le PH de l'eau et ajustez-le à une valeur située entre 7.2 et 7.6, si nécessaire.

—Ajoutez une forte dose de chlore et la quantité d'algeacide nécessaire.

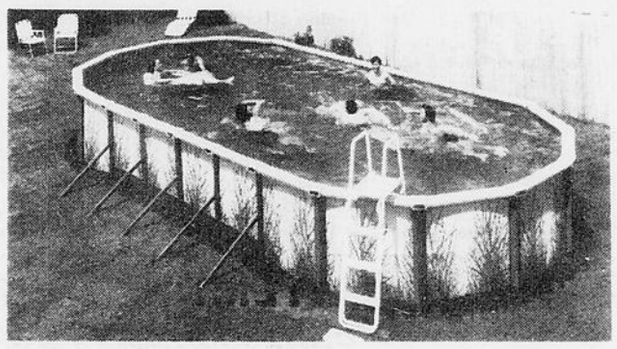
—Laissez l'eau de la piscine recycler dans le filtre pendant douze heures avant de nettoyer le fond et les parois à l'aspirateur.

Si l'hivernement de votre piscine a été bien fait, vous devriez, vingt-quatre heures plus tard, admirer une eau claire et étincelante qui procurera à vous et à votre famille d'immenses plaisirs.



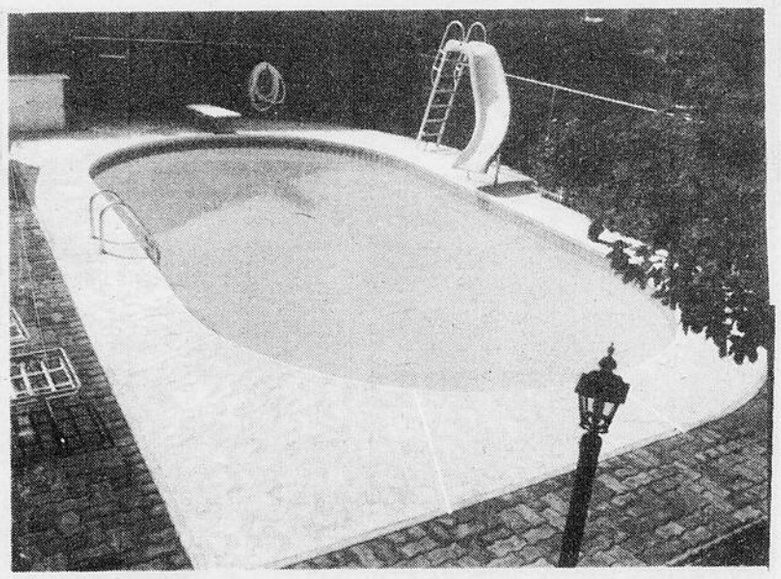
PROFITEZ PLEINEMENT DE VOTRE ÉTÉ

Nous souhaitons vous guider dans le choix de votre piscine



COLÈCO

VOGUE®



Olin hth® CHLORE SEC

Exigez qualité et bon service

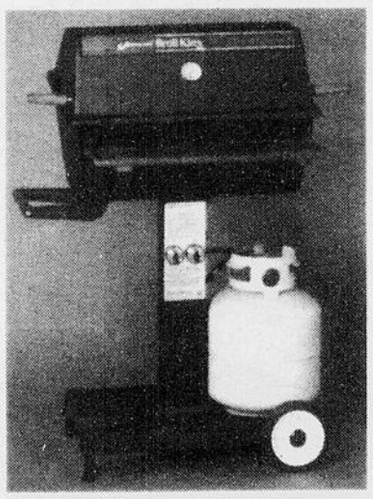
PISCINE CREUSÉE

—Aluminium vinyle
—Acier vinyle
—Polymer vinyle
—Bassin en fibre de verre

Augmentez la température d'eau de votre piscine de 10⁰ avec la toile solaire

Sealed Air

NOUVEAU dans l'aménagement de votre patio



—Grilles au gaz
JACUZZI

—Clôtures et pergolas
EN PVC

Informez-vous!

GRAND CHOIX DE MEUBLES DE PATIOS

PC
Marius Bégin,prop. 387-5906

Les Piscines "La Chaudière" inc

Bains tourbillons - piscines creusées - piscines hors terre produits chimiques - accessoires

1065, Boul. Vachon Sud, Ste-Marie Bce

387-2121

Habitation '82

L'ORGANISATION D'UNE CUISINE

1. SES EXIGENCES

L'**espace** réservé à la cuisine dépend d'abord du nombre de ses utilisateurs. Un célibataire a besoin de moins d'espace de rangement qu'une famille nombreuse. En outre, la cuisine peut inclure une salle à manger, être ouverte ou fermée. La cuisine doit être de plus, facile d'**entretien**, **hygiénique**, bien **éclairée** et jouir d'une **température** agréable.

L'entretien peut être grandement réduit par l'utilisation de matériaux lisses, lavables, rigides et résistants aux chocs, à l'humidité et à la chaleur. Les plastiques laminés ou stratifiés sont idéaux et répondent bien à ces exigences d'entretien. Le bois se révèle également un bon choix de même que les carreaux de céramique et l'acier inoxydable. De fait, il faut choisir ce qui ne nécessite pas d'entretien particulier comme le cirage.

L'hygiène a son importance et il faut prévoir une bonne évacuation des eaux usées, des graisses, des fumées et des odeurs.

L'éclairage d'un lieu de travail est primordial; c'est pourquoi l'évier, les comptoirs devront être éclairés par des tubes fluorescents ou des lampes réglables ou orientables.

La température ambiante ne doit pas être trop élevée car les appareils électro-ménagers dégagent à l'heure des repas un supplément de chaleur.

2. SON ORGANISATION

Le plan de travail doit avoir une hauteur uniforme qui varie entre 32 et 34 pouces. Si le cuisinier ou la cuisinière est de haute taille, il faut adapter la hauteur du plan de travail à sa grandeur, cela épargnera bien des maux de dos. Le plan de travail peut couvrir un seul mur (plan en ligne droite), deux murs (plans parallèles ou plan en L) ou trois murs (plan en U). On peut aussi y intégrer un îlot de cuisine. De plus en plus populaire, ce bloc central est esthétique et offre une excellente solution au problème d'espace.

Les trois étapes du repas, préparation des aliments, cuisson et nettoyage des ustensiles, doivent pouvoir être suivies sans heurts; il faut donc respecter cette logique dans la conception d'une cuisine. Le secteur cuisson devrait être situé à côté (et non en face) du secteur préparation des aliments pour éliminer les déplacements inutiles.

3. LA SÉCURITÉ

Lors de la construction ou de la rénovation d'une cuisine, il faut penser **sécurité**. N'installez jamais de prises de courant à proximité de sources d'eau et n'utilisez jamais de matériaux fragiles, de tuyaux en mauvais état ou un système électrique défectueux. Lorsqu'un bricoleur désire rénover entièrement sa cuisine, il peut avoir recours à l'aide d'un décorateur qui le guidera dans la conception de la cuisine et dans l'achat des matériaux. Il peut aussi faire appel à un architecte s'il désire éliminer un mur porteur de charpente.

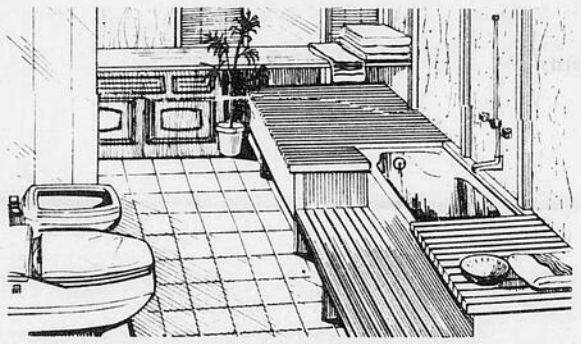
4. LA PLANIFICATION

C'est le mot de passe avant d'entreprendre tout travail de rénovation ou de construction.

VOUS CONSTRUISEZ, VOUS RÉNOVEZ OU
VOUS AVEZ DES PROBLÈMES EN PLOMBERIE
SPÉCIALITÉ: Pompe à eau
VENTE - INSTALLATION - RÉPARATION

VENTE CHAMBRE DE BAIN

Spécial d'avril
Broyeur à déchets No 17 $179.00
Dispensateur d'eau chaude instantané $139.00
QUANTITÉ LIMITÉE

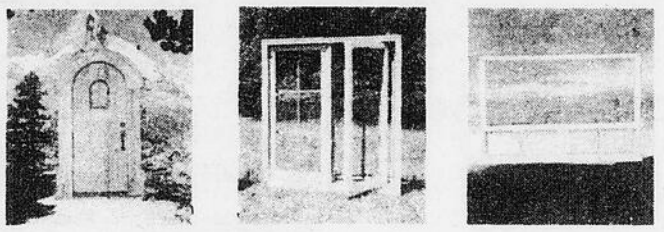


CONSULTEZ UN SPÉCIALISTE
La Plomberie Bilodeau et Fils Inc.
1132 RUE ST-GEORGES ST-BERNARD TÉL.:
Atelier: 475-6067
Maison: 475-6261

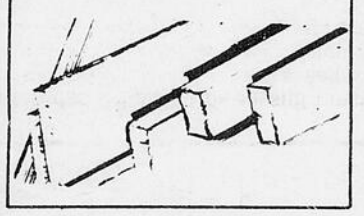
Emile Bilodeau et Fils
meubles quincaillerie matériaux de construction
475-6655 ST-BERNARD, BCE

Nous avons tout ce qu'il faut pour la construction ou la rénovation de votre maison - Estimation gratuite

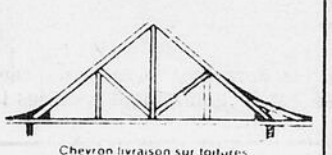
Distributeur autorisé: Portes et Chassis
RLF R. LAFLAMME & FRERE INC.



Bois de charpente

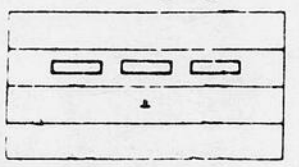


Fermes de toit



Chevron livraison sur toitures sans frais

Porte de garage

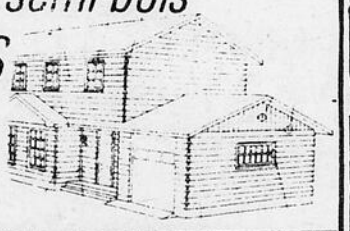


Porte de garage installation comprise si désiré

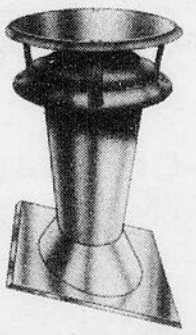
Escompte spécial sur Fosse septique en ciment
(nous la livrons où vous désirez)

Nous vendons des blocs de béton

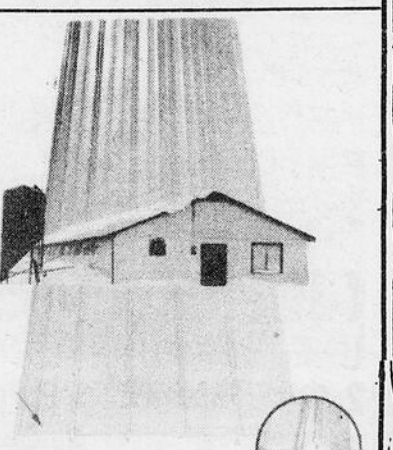
Claboard de vinyle semi-bois
GARANTIE 40 ANS



Cheminées



Escompte spécial



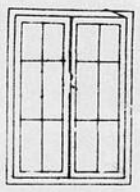
Tôle galvanisée et prépeinte pour maisons, garages, fermes, industriel .

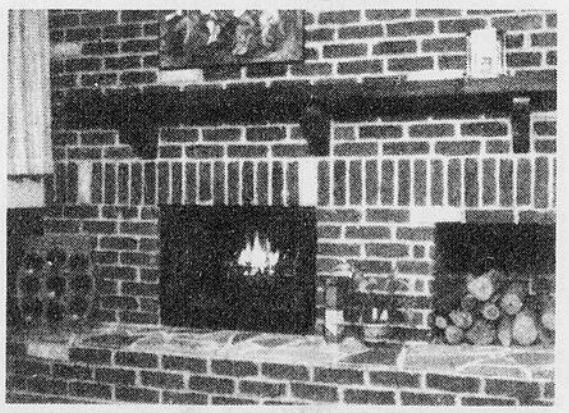
ÉMILE BILODEAU ET FILS
Rue St-Georges
St-Bernard Tél.: 475-6655

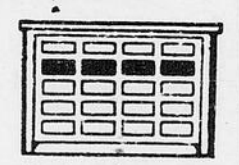
DONAT FORTIER LTÉE (1979)
EMBELLIT L'EXTÉRIEUR ET L'INTÉRIEUR DE VOTRE MAISON

BRIQUES ET PIERRES DE TOUS GENRES

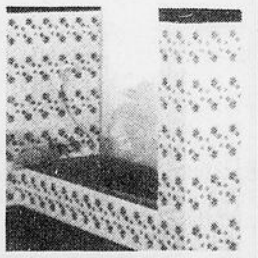
Portes et fenêtres R.L.F.







Portes de garage



Céramique de tous genres

Revêtement aluminium
Panneaux d'armoires
Poêles à combustion lente
Portes et accessoires de foyer

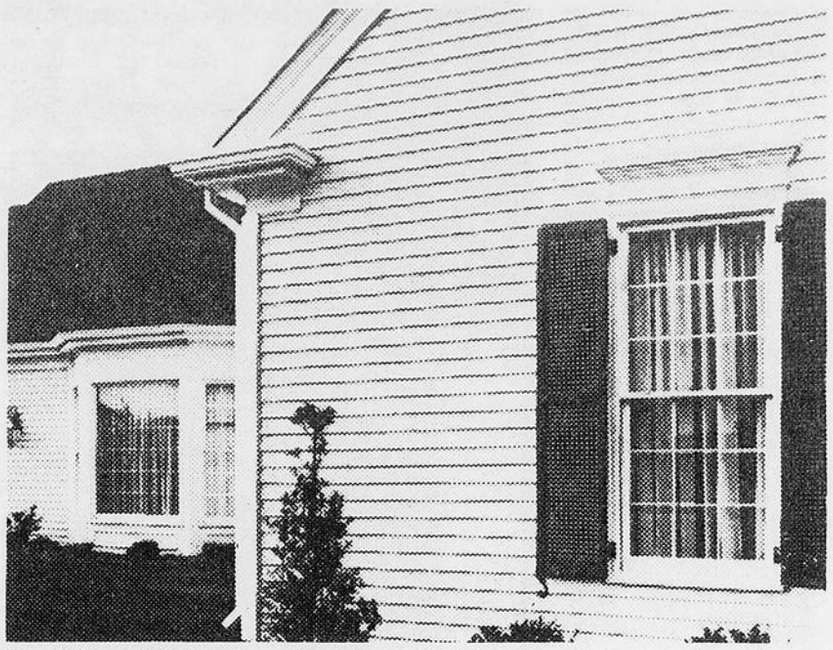
Donat Fortier LTÉE (1979)
DISTRIBUTEUR briques-pierres
ST-ISIDORE Chemin Le Bras, Cté BEAUCE-NORD, P.Q.
Tél.: 646-5879 Ligne directe Québec: 692-1200

OUVERT TOUS LES SOIRS
jusqu'à 9 hres et
samedi jusqu'à midi

Habitation '82

Soignez vos fenêtres...

L'aération d'une maison est chose importante et pour bien aérer une maison, il faut ouvrir les fenêtres! Il est parfois difficile d'ouvrir une fenêtre après un dur hiver; le bois peut avoir gonflé, les saletés peuvent s'être accumulées, etc. Il faut vérifier à chaque saison le bon fonctionnement des fenêtres et effectuer au besoin les petites réparations qui s'imposent.



Fenêtres à guillotine

Les fenêtres à guillotine, de bois, de vinyle ou d'aluminium sont sans doute les plus répandues. Pour les ouvrir, on les fait glisser de bas en haut entre les encavures de bois ou de plastique. Le problème de coincement qui était produit par l'enflure du bois, il y a quelques années, a été pratiquement éliminé grâce aux nouveaux matériaux et les nouvelles techniques de pose. Toutefois, si vous éprouvez de la difficulté à les ouvrir, vérifiez auparavant la cause du coincement. S'il y a accumulation de peinture ou de saleté dans les rainures, sablez et nettoyez soigneusement ces dernières. Si la cause est le gonflement du bois, graissez les rainures ou élargissez le cadre en le frappant légèrement avec un marteau. Il se peut que si vous avez installé des coupe-vent, ce soit la cause du frottement; il s'agit alors de réajuster cette lisière de caoutchouc et de bien l'installer.

Fenêtres à glissière

Ce type de fenêtres est très populaire sur le marché; elles s'ouvrent en les faisant glisser sur des rails posées très près l'une de l'autre. Comme elles sont de conception récente, elles occasionnent rarement des difficultés. Toutefois, il se peut que le glissement soit ralenti par des saletés; si tel est le cas, il suffit de nettoyer les rainures et si elles sont de bois, on peut les lubrifier avec de la cire ou de la paraffine. Si par contre, le bois a travaillé, frappez légèrement avec un marteau les rainures en ayant soin au préalable d'y déposer une pièce de bois sur laquelle vous frapperez.

Fenêtres à croisée

Ces fenêtres qui s'ouvrent comme des portes, vers l'extérieur, connaissent de plus en plus de popularité. Habituellement, ce type de fenêtres est muni d'un système à manivelle, ce qui facilite l'ouverture et la fermeture de la fenêtre. Si la fenêtre est coincée, c'est que le bois est probablement enflé; il suffit de le raboter légèrement. Si le système de manivelle fait défaut, faites-le vérifier et lubrifiez-le régulièrement.

Sésame, ouvre-toi...

S'il ne suffisait que de dire ces mots magiques pour ouvrir une porte qui est coincée! Certains y perdent même leur latin! Enfin, la plupart du temps, une porte coincée se répare facilement. Tout d'abord, il s'agit de repérer l'endroit où il y a frottement en déplaçant un carton entre la porte et son cadre. La porte se coince habituellement là où le carton ne peut plus bouger.

Type de coincement

Coincement en haut de la porte (à droite - côté serrure).

coincement du bas de la porte (à droite - côté serrure)

coincement du côté des pentures

Solution

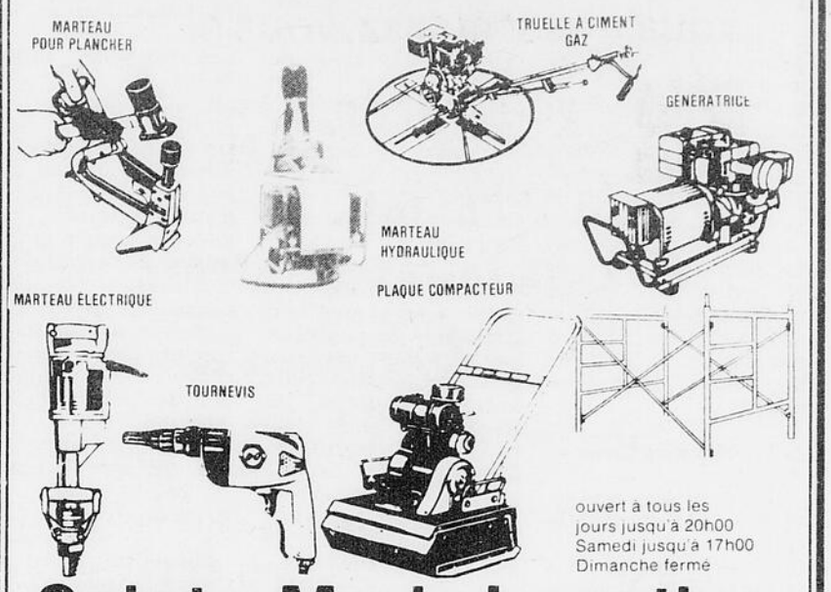
Resserrer les vis de la penture gauche (haut) ou enfoncez un peu plus la penture du bas

resserrer les vis de la penture (bas) ou enfoncer la penture du haut

enfoncer la penture du haut ou du bas - si le probleme persiste, enfoncer les deux.

Si la porte ne ferme toujours pas, il ne reste qu'à la raboter légèrement aux endroits où le frottement se produit. Toutefois, ne rabotez jamais une porte neuve avant un an. Il faut laisser le bois "travailler"; sinon, vous pourriez vous retrouver avec une porte beaucoup plus petite que l'ouverture donnée.

Vous construisez ou rénovez?
Nous avons l'équipement qu'il vous faut!



ouvert à tous les jours jusqu'à 20h00
Samedi jusqu'à 17h00
Dimanche fermé

Sainte-Marie Location
Enr.

LOCATION D'OUTILS DE TOUS GENRES

Location et vente d'outils
836, Notre-Dame Sud
Sainte-Marie Bce
Prop.: René Simard

Nous sommes ouverts durant les vacances de la construction

Poulan
LES SCIES À CHAÎNE QUE LE CHAMPION DU MONDE PRÉFÈRE

Ron Hartill, *bûcheron de métier et champion mondial de la coupe de bois, a déclaré* «Ce serait idiot, dans mon métier, de prendre des risques. J'utilise des scies Poulan. Elles sont toujours prêtes à fonctionner, sans problème. On pourrait presque les laisser dehors pendant des jours, qu'il pleuve ou qu'il fasse plein soleil. Il suffit de tirer deux ou trois fois sur le cordon, et elles démarrent. Quand les scies de marque compétitive commencent à ne plus tourner rond et qu'on doit les faire réparer, ma scie Poulan continue à abattre du travail.»

OFFRE SPÉCIALE

Pendant une période limitée, quand vous achèterez une scie à chaîne
POULAN M25 DE 16 PO, POUR SEULEMENT $199.95 vous recevrez
GRATUITEMENT
UNE PERCEUSE RÉVERSIBLE 2 VITESSES DE 3/8 PO
à accumulateurs de recharge, d'une valeur au détail de $76.95

Profitez dès aujourd'hui de cette offre limitée chez LES DÉTAILLANTS SUIVANTS

MARCEL BOIVIN SPORTS
1050 Notre-Dame-Nord
Ste-Marie
TÉL.: 387-5272

De votre intérieur, admirez la nature avec nos
FENÊTRES DE QUALITÉ SUPÉRIEURE

GAGE DE QUALITÉ

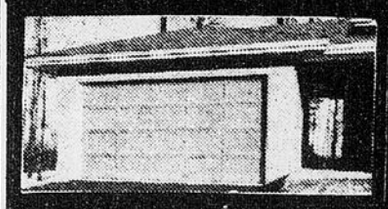
Fenêtres coulissantes ou à battant fabriquées avec précision et ajustées à perfection.
Cadre et volets traités au préservatif contre l'humidité et la décomposition.

- Portes extérieures avec panneaux décoratifs

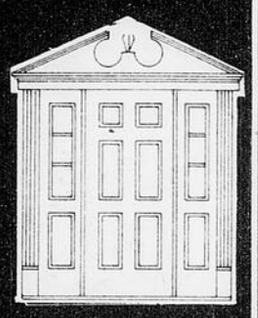
certains modèles sont disponibles en acier et isolantes
- porte patio, porte extérieure.

- PORTES DE GARAGE EN BOIS

différents modèles, isolées ou non, avec ou sans opérateur (installation si désirée)



—Portes de garage
—Portes et fenêtres



DISTRIBUTEURS des portes et fenêtres

de marques: Élite - Solaris - Donat Flamand - Pella - Aéro (fenêtres d'aluminium) et des nouvelles fenêtres magnétiques.

Faites-vous faire une estimation gratuite, vous constaterez les bas prix:

vendeur autorisé

Donat Fortier, prop.
Chemin Le Bras
St-Isidore, Beauce-Nord
646-5694

LES HABITATIONS ter-vac INC

Habitation '82

Les armoires de cuisine

Voici quelques considérations techniques à bien connaître avant de se lancer dans l'achat ou la fabrication d'armoires de cuisine.

Les armoires du bas

Habituellement, les armoires du bas mesurent de 32 à 36 pouces de hauteur et soutiennent le comptoir (ou surface de travail) dont la largeur varie de 24 à 28 pouces. Ces armoires peuvent comprendre plusieurs genres de combinaisons de tiroirs et portes. Des rayons pivotants (connus sous le nom de "Lazy Susan") peuvent être installés dans les armoires d'angle.

Les comptoirs prémoulés

Sur le dessus des armoires, on retrouve le comptoir prémoulé ou fabriqué sur place. Un dosseret d'au moins 4 pouces posé à l'endroit où se rencontrent le mur et les comptoirs, complète l'installation. Incidemment, ce dosseret est plus important qu'il n'en a l'air. En effet, il cache le joint de rencontre entre le comptoir prémoulé parfaitement droit et le mur qui présente des irrégularités.

Le comptoir prémoulé à chaud avec dosseret et extrémités arrondis représente un bon achat pour celui qui veut changer un vieux "dessus". Les comptoirs prémoulés proviennent souvent de manufacturiers indépendants qui utilisent des plastiques stratifiés "arborite" ou "formica" qu'ils moulent sur des panneaux de particules. Le plastique stratifié est rigide, facile d'entretien; il s'égratigne difficilement mais résiste peu à la chaleur intense.

Il se présente dans un choix intéressant de coloris. Lorsque le plan de travail est en "L", l'angle du comptoir doit être coupé à 45 degrés et parfaitement installé.

Les comptoirs fabriqués sur place

On peut aussi fabriquer son comptoir en recouvrant des panneaux de particules avec du plastique stratifié collé avec un adhésif de contact. On utilise cette méthode lorsque les murs sont très inégaux car elle permet de suivre davantage les irrégularités du mur. Ensuite, on peut installer un dosseret.

Un autre produit, appelé CORIAN, entre dans la fabrication des comptoirs de cuisine. Plus dispendieux que le plastique stratifié, il résiste très bien au froid et à la chaleur. Autre avantage: on peut poncer et faire disparaître les brûlures de cigarettes et les égratignures sur ce matériau. De plus, parce qu'il est froid, c'est le terrain idéal pour rouler des pâtes à tarte; cette qualité ne devrait pas cependant être votre seul critère d'achat!

Le CORIAN est un plastique pleine épaisseur de 3/4 pouce, très lourd et qui a l'apparence du marbre. C'est de loin le meilleur produit sur le marché pour les comptoirs de cuisine. Par conséquent, il est plus cher et demande l'aide d'un spécialiste pour l'installation car il est difficile à tailler.

Les armoires supérieures

Les armoires supérieures ou suspendues se situent en moyenne à 16 pouces au-dessus de la surface de travail. Cette distance passe à 24 pouces au-dessus de la cuisinière. On doit ménager un espace de 4 pouces entre le dessus du réfrigérateur et le dessous des armoires afin de faciliter la circulation d'air. Les tablettes fixes ou réglables ont habituellement 11 ou 12 pouces de largeur.

Lorsqu'on désire encastrer un appareil électroménager, comme un four ou un lave-vaisselle, il est important d'en connaître les dimensions exactes pour fabriquer les armoires en conséquence. Il serait trop bête d'acheter un lave-vaisselle plus long que la profondeur des armoires.

Les armoires modulaires

Elles sont appelées ainsi parce qu'elles sont construites et assemblées en module à la manufacture. Elles arrivent ensuite chez le client qui n'a qu'à les installer ou à les faire installer. Seul le comptoir n'est pas monté; il le sera seulement après l'installation de toutes les armoires. On fonctionne de cette façon parce que l'ajustement du comptoir demande plus de précision et d'attention que celui des armoires.

Ces armoires sont maintenant disponibles au Québec depuis une dizaine d'années. Au début, elles venaient directement d'Europe en provenance de divers pays, dont la France. Mais depuis cinq ans, les manufacturiers canadiens et québécois se taillent une place enviable dans ce marché.

Il y a d'abord les armoires d'apparence traditionnelle faites en bois de chêne, de merisier, de cerisier, d'érable, etc. Ces armoires présentent pratiquement toujours les mêmes aspects: les portes simples ou à caisson ne font pas toute la surface du devant car des encadrements de bois en font le tour. Ordinairement, les charnières sont à l'extérieur.

Ces armoires sont faites de panneaux de particules recouverts de placage de bois, chêne ou autre. Leur valeur se retrouve dans l'assemblage de qualité, les joints bien faits, les clous bien dissimulés, le bois bien poncé et la teinture de recouvrement de première qualité.

Les armoires faites de bois massif coûtent très cher et exigent un entretien régulier mais elles sont plus résistantes que les armoires plaquées en bois.

ARMOIRES DE CUISINE

sur mesure et à votre goût directement du manufacturier

Estimation gratuite à domicile.
Fabrication d'armoires en chêne, merisier, pin.
Nous fabriquons aussi meubles sur mesure

Pensez-y et communiquez avec

MENUISERIE ST-GILLES INC.

1163 ROUTE 269

ST-GILLES, LOTB. **TÉL.: 883-3109**

Jean-Paul Dion **888-3487**

Raymond Fortier **888-3211**

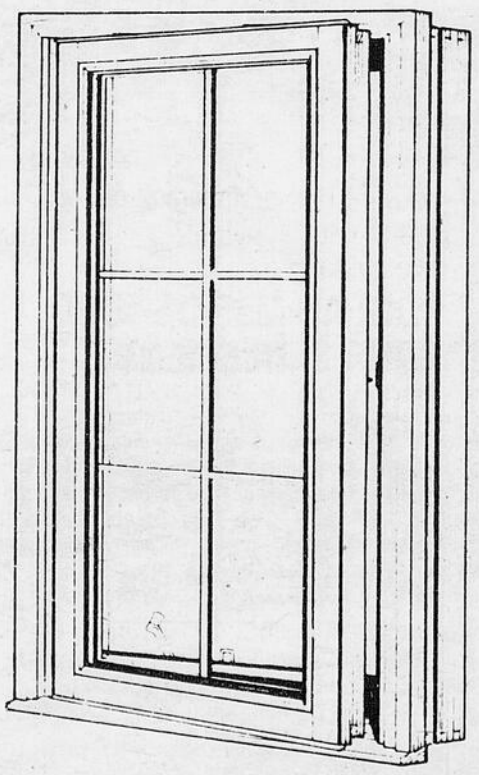
ELITE inc.

GAGE DE QUALITÉ

PORTES ET FENÊTRES
264 DEMERS, ST-GILLES LOTB.
TÉL.: 888-4342

MANUFACTURIER D'UNE GAMME DE PRODUITS DE HAUTE QUALITÉ QUI RENDRONT VOTRE DEMEURE BELLE ET CONFORTABLE

** NOUVEAU**
PIN
OU
CÈDRE



**** NOUVEAU ****

Nous fabriquons maintenant les fenêtres à battants et sur auvents

EN PIN OU EN CÈDRE

EXIGEZ DONC ÉLITE.

FENÊTRES ÉLITE INC.
264 DEMERS, ST-GILLES LOTB.

ESTIMÉ GRATUIT
OUVERT LE SOIR OU LE SAMEDI SUR APPEL

TÉL. JOUR: 418-888-4342 ou 4965
TÉL. SOIR: 418-888-4905

Habitation '82

Entretien de la toiture

En toute saison, il est toujours très important de vérifier l'étanchéité de la toiture. Une couverture doit posséder une finition imperméable de longue durée qui vous protégera des pires intempéries.

Que vous ayez un toit à forme plate, papillon, lanterneau, à arêtes, à pignon, en croupe ou en mansarde, il est fort possible qu'il soit recouvert de bardeaux ou de lattes d'asphalte. Il se peut aussi que la toiture soit finie de bardeaux de cèdre ou de tuiles d'ardoise. Quel que soit le recouvrement utilisé, le toit devra être inspecté après la fonte des neiges.

Si, après inspection rapide, vous vous apercevez que votre toit coule, "ne partez pas en peur"! Sachez qu'il y a toujours une façon simple et économique de remédier à ce problème.

La fuite

La première chose que vous devrez faire, s'il y a une fuite, est de localiser où pénètre l'eau. Pour ce faire, entrez dans votre grenier et à l'aide d'une lampe de poche, trouvez la tache d'eau qui s'est formée sous votre toit. S'il n'y a qu'une tache, c'est que la fuite se situe au-dessus. Par contre, s'il y a une coulisse qui se dirige vers la tache, vous devrez voir où elle débute pour localiser la fuite. Lorsque vous aurez découvert la place exacte, tracez une marque au crayon autour de la fuite. Plantez des clous au travers du toit (de l'intérieur du toit vers l'extérieur). Ensuite, montez sur la toiture, vous repérerez facilement la fuite.

Toutefois, lorsque vous monterez sur le toit, s'il fait chaud, attention de ne pas briser la toiture, car les recouvrements sont très vulnérables en été, à cause de leur flexibilité. Si le temps ne vous permet pas de réparer la fuite immédiatement, ne faites qu'une correction mineure avec une pâte à calfeutrer pour couverture:

- ôtez les clous
- bouchez la fuite avec du ciment plastique
- étendez-en tout autour de la perforation

Une fois cette opération terminée, attendez quelque temps avant de faire une réparation majeure.

Lorsqu'on parle de réparation majeure, il ne s'agit pas toujours de remplacer toute la couverture. Au contraire, les réparations et le remplacement des bardeaux ne s'effectuent qu'à des endroits bien localisés.

Connaître sa cheminée

Les cheminées sont souvent laissées à l'abandon par les propriétaires de maison; elle ont besoin d'être vérifiées annuellement. Les principaux points à surveiller sont: le collet, les joints des briques et le solin.

Le collet

Comme son nom l'indique, il s'agit de la partie supérieure de la cheminée, celle qui termine la cheminée tout au-dessus. Le collet est assez important car il empêche, en partie, la cheminée de se démanteler. Il faut donc vérifier chaque année s'il est brisé ou fendu et si tel est le cas, le réparer avec un peu de ciment.

Les joints

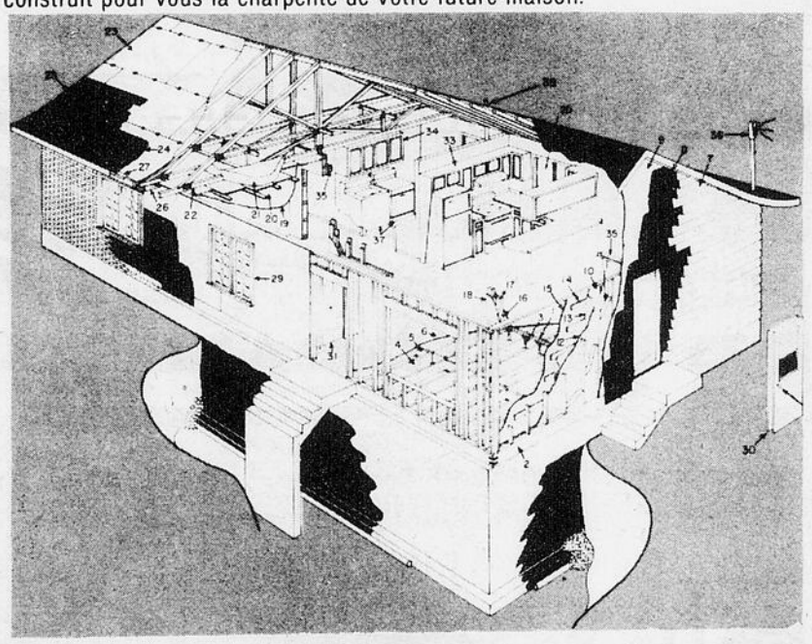
Il est bon après quelques années de vérifier ces points centraux de la cheminée. Si certains joints manquent de mortier, il ne faut pas tarder à en ajouter. La meilleure façon de procéder est de gratter l'espace qui s'est formé entre les briques pour le débarrasser de toute saleté infiltrée et ensuite de le remplir à nouveau de mortier, avec une truelle spéciale.

Le solin

Il s'agit de la pièce de métal que l'on retrouve là où deux matériaux extérieurs différents se rencontrent. On se sert donc d'un solin pour empêcher l'eau de pénétrer entre la cheminée et la couverture. Il ne doit pas y avoir de fuite d'où l'importance de boucher avec du ciment à toiture toutes les fissures qui peuvent se produire après quelques années.

Programme en 3 points HABITEC 2000

Conception nouvelle qui s'attaque directement à l'inflation. **HABITEC 2000** construit pour vous la charpente de votre future maison.



POUR UNE MAISON 24 x 40 **7400$** livrée sur vos fondations dans la région

JEUX DE PLANS DISPONIBLE
Nous pouvons compléter votre maison

MAIS PENSEZ DONC: Cette construction sera montée en usine, à l'abri des intempéries et en plus vous pourrez obtenir la livraison à la date demandée. **CONTRÔLE DE QUALITÉ:** Nos ouvriers ayant plus de 10 ans d'expérience dans l'assemblage des maisons en usine respectent hautement toutes les règles de l'art et du métier. **À NOTER:** Les charpentes HABITEC sont montées avec de l'épinette de l'est no 1 et 2. Les fermes de toiture sont approuvées par ingénieur et construites en bois d'épinette **No 1.** Toutes les ouvertures pour portes et fenêtres sont faites conformément au plan et montées avec linteaux doubles et supports de linteaux. C'est donc dire que vous obtenez une charpente de toute première qualité, équipée de revêtement extérieur, d'un papier noir de construction et d'une fourrure. La toiture est recouverte de bardeaux d'asphalte. En plus, la bordure de toit et la frise sont installées. Le mur central avec ouvertures est inclus.

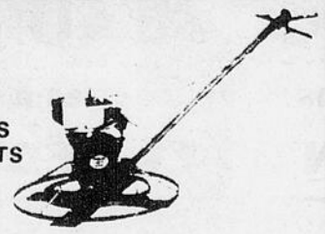
- COMMANDEZ MAINTENANT VOTRE CHARPENTE DE MAISON
- NOUS LA LIVRERONS SUR VOS FONDATIONS
- VOUS SEREZ À L'ABRI POUR COMPLÉTER VOUS-MÊME VOS TRAVAUX DE FINITION

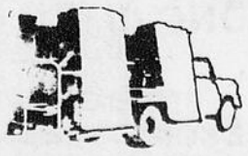
HABITEC 2000®
Les Habitations techniques H.C. Ltée
255, rue du Parc Industriel
St-Joseph de Beauce
397-5274

Les Fondations de Beauce Roless Ltée

FONDATIONS DE MAISONS
et SOLAGES de 5 pieds
pour PORCHERIES et INDUSTRIES

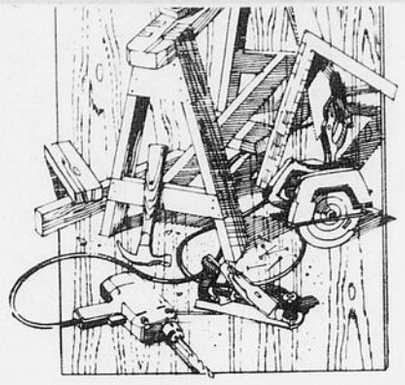
TRAVAIL FAIT par des HOMMES COMPÉTENTS





Tring-Jonction,
Beauce
C.P. 99
Tél.: 426-2673

TOUT POUR LA CONSTRUCTION ET LA RÉNOVATION



Aluminium
Armoires
Arborite
Articles de ménage
Bardeaux d'asphalte
Bois de construction
Contre-plaqués
Décorations
Électricité
Fenêtres
Laine minérale isolante
Linoléum
Matériaux de construction
Moulures
Outils
Panneaux de particules
Papier peint
Peinture
Planches de gypre
Plomberie
Portes
Préfinis
Quincaillerie
Revêtements
Vitres
Service de livraison

FAITES-NOUS CONNAÎTRE VOS QUANTITÉS ET NOUS VOUS FERONS CONNAÎTRE NOS PRIX

BERNARD BRETON INC.
526 ST-LOUIS
ST-NARCISSE, CTE LOTBINIERE
Tél.: 475-6641

Habitation '82

Revêtements muraux... placoplâtre, stuc ou préfini?

Le placoplâtre: solide et économique

Lorsque vient le temps de finir une pièce au sous-sol ou d'en rénover une à l'étage, beaucoup de gens emploient du placoplâtre aussi connu sous le nom de "gyproc" et sous l'appellation de "panneau de gypse".

Le placoplâtre est un matériau solide et son prix est abordable. De plus, il se pose bien, il dure longtemps et se prête bien à l'application de la peinture. On peut repeindre à volonté des murs de placoplâtre et varier ainsi la décoration d'une pièce comme on l'entend, ce qui n'est pas un mince avantage.

Le placoplâtre est un matériau sec qui se vend en panneau de 3/8, 1/2 et 5/8 pouce d'épaisseur. Ordinairement ces panneaux font 4 pieds de largeur sur 8 pieds de longueur, quoiqu'on en trouve de plus longs. Pour la rénovation de vieilles maisons, il est préférable d'utiliser les panneaux de 10 pieds ou de 12 pieds de longueur. Dans une résidence, on pose habituellement sur les murs et au plafond des panneaux de 1/2 pouce d'épaisseur. Cependant, certains bricoleurs utilisent du 3/8 pouce pour les murs.

À noter qu'il se fabrique des panneaux ignifugés dont la résistance au feu est supérieure à celle des panneaux ordinaires. On les utilise pour fermer une pièce autour du système de chauffage. De même, on trouve des panneaux à l'épreuve de l'humidité pour les salles de bains.

Lorsqu'on pose du placoplâtre, on comble le joint entre les panneaux avec du ciment et du ruban perforé. Ordinairement, ce ruban a 2 pouces de largeur et se vend en longueur de 250 pieds et de 500 pieds. Le ciment à joints se vend pré-mélangé en petite ou en grande quantité.

Le placoplâtre reste l'un des matériaux les plus intéressants sur le marché, surtout quand vient le temps de faire des rénovations et que l'on ne veut pas y mettre une somme trop élevée! Solide, résistant, facile à poser, peu coûteux... une série de qualités très attrayantes!

Le stuc: tout est dans les étiquettes d'emballage

Si l'oeil le moindrement averti a tôt fait de reconnaître l'aspect caractéristique du stuc, il n'en demeure pas moins que ce dernier est le nom générique d'une série de produits composés des matières les plus diverses, mais produisant des effets similaires.

La définition générale du stuc pourrait se lire comme suit: un revêtement qui a pour base du ciment, des agrégats fins et des colorants et qu'on emploie à des fins décoratives en l'appliquant sur les murs ou sur les plafonds.

Le stuc ne s'achète pas à l'aveuglette. Il faut bien déterminer ses besoins et lire les étiquettes. Cette dernière indique par exemple le nombre de pieds carrés que vous pourrez recouvrir en appliquant le stuc de façon modérée. Vous devrez donc calculer les dimensions exactes des murs ou des plafonds à recouvrir et ajouter une certaine marge si vous prévoyez mettre une couche plus épaisse ou si vous voulez improviser des motifs décoratifs.

Autre point important: même si le stuc adhère à plusieurs surfaces, connaissez les vôtres et vérifiez toujours sur l'étiquette si le matériau de vos murs ou plafonds acceptera le stuc. Plusieurs compagnies offrent des produits classés sous le nom de "**Stuc**". La distinction la plus utile demeure peut-être le choix entre les mélanges prêts à l'emploi et les mélanges incomplets auxquels il faut ajouter de l'eau.

Enfin, une fois que vous aurez mesuré la surface à couvrir, il est recommandé d'acheter des contenants d'une grosseur appropriée à vos besoins, en retenant ceci: avec une éponge ou une truelle, on couvre moins d'espace qu'avec un pinceau, un rouleau ou un pistolet. Si vous devez reporter le début des travaux et que vous avez acheté le stuc, on conseille de le remiser dans un endroit tempéré et pas trop humide, car la majorité des produits sont à base d'eau.

Le préfini: de la fantaisie souvent économique

Les panneaux de préfini offrent des avantages indéniables par rapport au stuc, au placoplâtre et même au bois massif et à la céramique. Leur grande facilité de pose et le minimum d'entretien qu'ils requièrent sont deux points plus qu'intéressants.

Toutefois, le choix du type du revêtement dépend souvent des soucis esthétiques et de l'argent disponible! De ce point de vue, certains types de panneaux de préfini présentent une solution des plus économiques en matière de construction ou de rénovation résidentielle.

La quantité de modèles offerts est impressionnante et les prix vont de pair. Mais avant d'acheter, il faut savoir ce que sont les panneaux de préfini.

Les panneaux de préfini sont des panneaux décoratifs mesurant le plus souvent 4 pieds de largeur sur 8 pieds de hauteur et que l'on peut clouer ou coller au mur. Ils ont une surface imprimée, lithographiée ou encore un fini placage. L'envers des panneaux possède une base en carton-fibre (masonite), en aggloméré (presswood) ou encore en contreplaqué (plywood).

La première base, la moins chère, se révèle cependant sensible aux variations de l'humidité et de la chaleur. Les panneaux viennent à fendre, gondoler, bomber et se distendre sous l'effet de la tension créée par un haut taux d'humidité. Mais, si la maison a une bonne isolation, une température et une humidité constantes, vous pouvez utiliser ces panneaux pour des pièces où l'aspect esthétique compte peu comme dans la finition d'un sous-sol.

Le préfini dont l'envers est en aggloméré possède une meilleure durabilité et une meilleure résistance aux changements de température et d'humidité. Le plus costaud se révèle être celui dont la base est en contreplaqué. De plus, le choix de styles et de couleurs est plus varié dans cette catégorie.

Selon l'importance que vous accordez à la décoration de votre pièce, vous choisirez le panneau qui convient. Attention cependant à la petite ballade que vous leur ferez faire sur le toit de la voiture!

Les panneaux de préfini sont très fragiles et un tel voyage pourrait facilement les abîmer. Prenez donc vos précautions... et bon bricolage! (**Source: Protégez-vous**).

ATELIER DE RESTAURATION
DE MEUBLES GILBERT ENR.

997 CHEMIN DE L'ÉCORE
VALLÉE JONCTION, BEAUCE
(418) 397-5694

décapage, réparation, teinture
finition, tressage de chaises

Nous construisons votre maison selon vos goûts

CONSTRUCTION
GÉRARD BILODEAU INC.

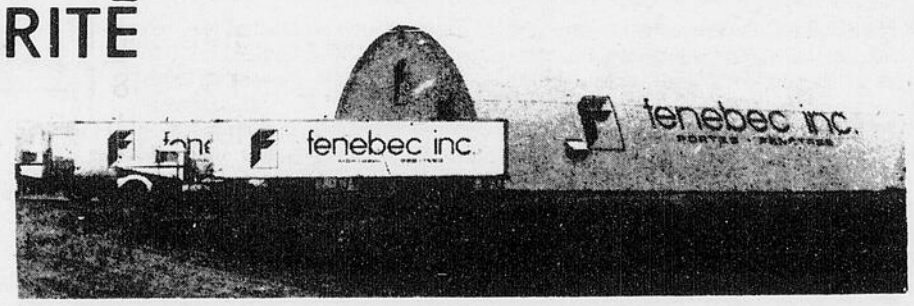
Réparations et Rénovations de tous genres
Constructions résidentielles

À St-Anselme, nous disposons d'un développement résidentiel avec service d'égout et d'aqueduc a prix compétitifs

1043, boul. Bégin, St-Anselme,
Cté Dorch. **TÉL.: 885-9033**

La seule direction

QUI VEUT SÉCURITÉ pense...



Oui, la seule direction vers une fenêtre pouvant combiner à la fois: Qualité Performance - Economie

PORTES
PORTES PATIO
FENETRES ALUMINIUM
RENOVATION
CHASSIS CANADIENS EN BOIS
FENETRES BOWT ET BAYT

fenebec inc.

est fière de vous offrir un produit qui possède la robustesse et la facilité d'opération et d'accès par

SIEGE SOCIAL
ST-JOSEPH DE BEAUCE
TEL.: 397-6886

Notre représentant pour la région:
Jean-Louis Maheux
Tél. bur.: 397-5987
rés.: 397-5837

Le plancher de votre sous-sol est-il sec ou humide?

La finition du sous-sol d'une maison, particulièrement la mise en place du revêtement de sol, peut sembler un projet simple et avantageux pour le bricoleur. Toutefois, peu de gens connaissent le risque latent qui pourrait saper leurs efforts: la teneur en eau trop élevée du plancher de béton du sous-sol.

Un plancher qui semble sec après un examen occasionnel peut contenir suffisamment d'eau pour causer des problèmes lorsqu'il est recouvert d'un revêtement de sol comme des carreaux à plancher ou une moquette avec doublage de mousse.

Le problème

La plupart des revêtements de sol sont liés au béton au moyen d'un adhésif. Le revêtement de sol et l'application adéquate d'une couche continue d'adhésif, fournissent une étanchiété efficace contre l'évaporation de l'eau dans le béton.

Cependant, l'eau s'infiltrant dans la dalle de béton par en-dessous peut affaiblir le lien entre l'adhésif et le béton.

Les carreaux à plancher risquent ensuite de se soulever et de se détacher complètement; la moquette peut bomber à certains endroits. Parfois, le phénomène s'accompagne de la formation d'un dépôt de poudre blanche qui se manifeste généralement tout d'abord aux joints des carreaux à plancher. Le décollage survient à tout moment, mais commence habituellement quelques semaines suivant la mise en place du revêtement de sol. La poudre blanche est un sel alcalin dans l'eau du sol qui immigre à la surface du béton et apparaît sous forme de dépôt lorsque l'eau s'évapore. Le sel peut aussi s'accumuler à la surface du béton en quantité suffisante pour altérer le lien de l'adhésif et par la suite causer la détérioration du revêtement de sol.

Essais pour déterminer la teneur en eau du plancher du sous-sol

Plusieurs essais simples peuvent vous aider à vérifier la teneur en eau d'un plancher de béton. En voici deux que vous pourrez tenter très facilement:

1) Placez un tapis de caoutchouc ou une épaisse feuille de polyéthylène d'au moins 1 m x 1 m sur le plancher et fixez les bords au plancher à l'aide d'un ruban cache. Si après au moins 24 heures, on trouve une trace d'eau sous le tapis ou le polyéthylène, c'est qu'il y a effectivement trop d'eau dans le béton. Par conséquent, l'installation d'un revêtement de sol se soldera sûrement par un échec. On devrait répéter l'essai à plusieurs endroits surtout à proximité des murs et au centre du plancher.

2) Appliquez des bandes de colle à carreaux, d'approximativement 50 mm x 50 mm à plusieurs endroits à proximité des murs et au centre du plancher. Après que les bandes aient séché pendant au moins 24 heures, vérifiez l'adhérence au béton en essayant d'enlever l'adhésif à l'aide d'un couteau à palette. Si la colle s'enlève facilement et presque entièrement du plancher de béton, au couteau ou par écaillage, alors la quantité d'eau est assez abondante pour causer des difficultés de tenue en service.

Les solutions

Même si un de ces essais indique une teneur en eau trop élevée de la dalle de béton, il n'est pas nécessaire d'abandonner votre projet de finition du sous-sol. La teneur en eau de béton change de temps à autre, selon les conditions atmosphériques et les conditions du sol sous le plancher et peut être seulement temporaire. Une pluie abondante ou un taux élevé de vapeur d'eau dans l'air provoqué par une ventilation inadéquate du sous-sol peut augmenter la teneur en eau du plancher de béton.

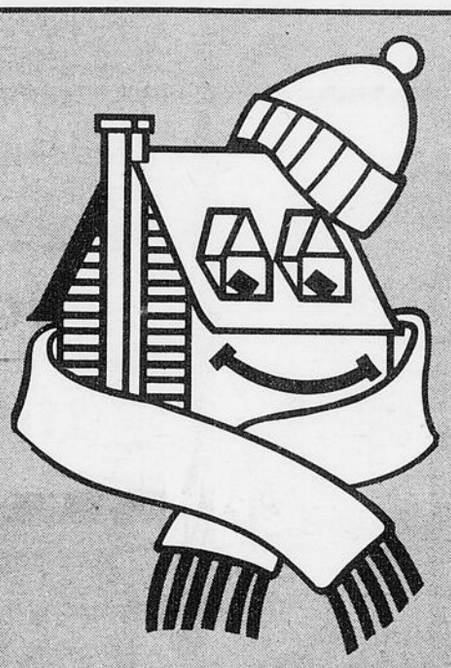
Il existe plusieurs manières de ramener la teneur en eau à un niveau acceptable. L'un des moyens les plus simples et parfois le plus efficace, est d'améliorer le drainage autour de la maison en donnant par exemple une pente à la surface du sol de manière à ce que l'eau s'éloigne et en installant des gouttières munies de descentes pluviales qui évacuent l'apport d'eau du toit loin de la fondation.

On peut également assécher l'endroit en ouvrant toutes les fenêtres et en ventilant pendant les périodes de temps sec. Parfois, il est préférable de finir un sous-sol en hiver lorsque la teneur en eau du sol et de l'air est peu élevée.

Si ces mesures règlent le problème d'humidité et que les essais indiquent que le béton est sec, on peut poser le revêtement de sol. Si toutefois, les essais démontrent que le béton a une teneur en eau trop élevée, on devra déterminer la cause, parfois en suivant les conseils d'un ingénieur. (**Source: Conseil canadien de la recherche**).

Degré d'humidité relative selon la température extérieure

Température extérieure (°C)	Degré d'humidité recommandé à l'intérieur à 20°C
-30 ou moins	15%
-30 à -24	20%
-24 à -18	25%
-18 à -12	35%
-12 et plus	40%



"ATTENTION"

Propriétaires ou locataires

Vous êtes-vous renseignés récemment sur les nouvelles possibilités d'admission au programme de Subventions Fédérales? Maubeq peut vous informer sur la façon d'obtenir votre subvention et préparer pour vous la formule de demande.
Nos services professionnels d'isolation vous sont offerts de la cave au grenier. En isolation, on doit tenir compte de tellement de facteurs, tels: la ventilation, l'humidité, l'infiltration d'air, la résistance au feu, etc...
La vie de votre maison en dépend, ne la laissez pas à n'importe qui, appelez-moi...

isolez votre maison et économisez l'énergie

Profitez du PITRC
(Programme d'Isolation Thermique des Résidences Canadiennes)
Isolation thermique

Pour être éligible à la SUBVENTION, vous devez traiter avec un entrepreneur accrédité certifiant que les services d'isolation thermique fournis sont conformes à la norme 51-G-P-41.

CGSB

No d'accréditation de Maubeq
QUÉ 485

- Estimation gratuite
- Inclus maintenant les propriétés construites avant 1971

Les isolations MAUBEQ ltée
123, MORISSETTE, STE-CLAIRE, DORCH. GOR 2V0
883-3341

GÉRARD BEAUDOIN MEL.

Entrepreneur électricien

SPÉCIALITÉS

Chauffage électrique, installation d'antennes

FRAMPTON, BEAUCE

Tél.: 479-2040

Habitation '82

Entretien des revêtements de plancher

Les planchers de maisons et d'appartements sont recouverts de différents types de matériaux. Les plus populaires sont les prélarts de vinyle, les tapis et le bois fini naturel. Selon le type que vous possédez, certaines précautions sont de mise afin de leur conserver leur beauté et leur durabilité.

Prélarts de vinyle

Ils n'exigent que très peu d'entretien: savon et eau suffiront. Leur lustre permanent vous évite de les cirer régulièrement. Toutefois, comme ces surfaces se déchirent facilement, il faudra faire attention de ne pas traîner d'objets lourds dessus; si vous devez le faire, utilisez des roulettes.

En cas de déchirures ou de brûlures, vous pourrez les réparer assez facilement s'il vous reste du revêtement.

Marche à suivre

- coupez dans vos restes un carré plus grand que la surface à remplacer
- placez la pièce sur la surface abîmée et fixez-la avec un ruban adhésif
- à l'aide d'un couteau à prélart, découpez la vieille surface en suivant les contours de la nouvelle pièce
- grattez ou sablez le plancher ainsi découvert et placez la pièce sur la surface découverte afin de voir si les mesures correspondent
- retirez-la et enduisez-la de colle et replacez-la
- placez un poids sur la pièce pour la durée totale du séchage (environ 24 heures).

Avant de procéder, assurez-vous de bien faire correspondre les motifs du plancher; sinon, votre réparation se verra au premier coup d'oeil!

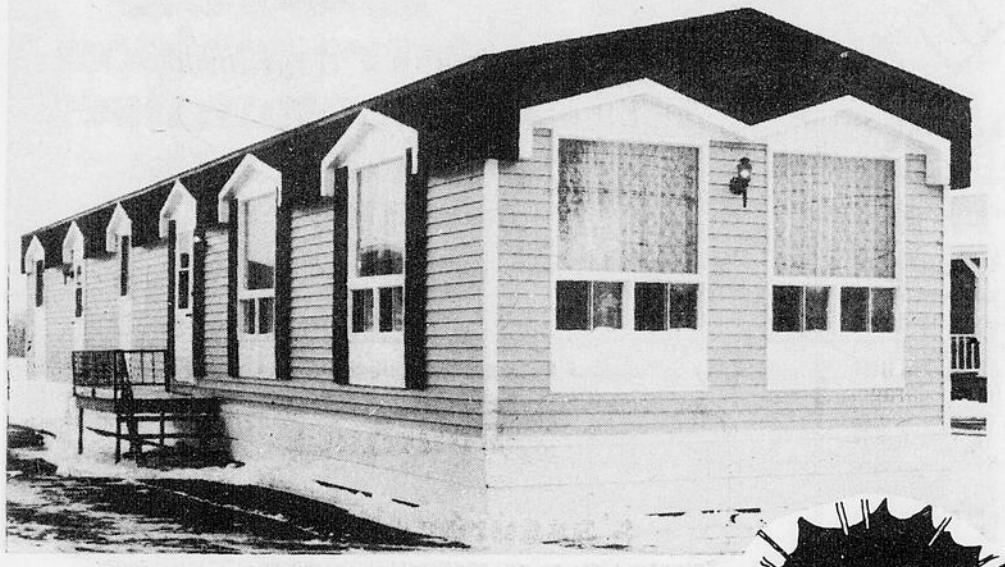
Les tapis

Pour entretenir un tapis, il n'est pas toujours nécessaire de recourir à un spécialiste. Une machine commerciale que vous trouverez dans certains dépositaires vous coûtera presque rien et fera un travail fort respectable, si bien sûr, vous avez toujours bien entretenu votre tapis. Il ne faut surtout pas attendre que la saleté soit bien incrustée; un nettoyage régulier vous assurera un tapis d'une beauté durable.

Si par malheur, une tache persiste ou si vous brûlez une partie du tapis, faites la petite réparation maison comme pour les prélarts.

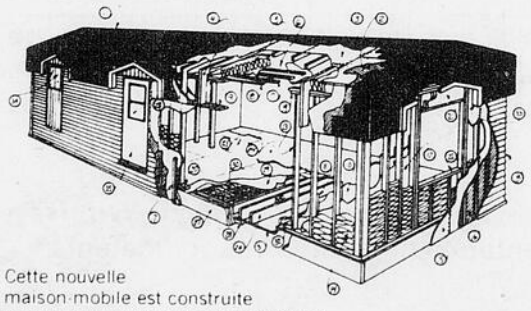
NOUVEAU... NOUVEAU... NOUVEAU

P.E. BONNEVILLE fabrique ses propres MAISONS MOBILES



Lorsque vous achetez de P.E. BONNEVILLE, il n'y a pas d'intermédiaire C'est directement du manufacturier

LOCATAIRES... FUTURS MARIÉS...
Ne jetez pas votre argent par les fenêtres! Pour à peu près l'équivalent du coût de votre loyer, devenez **PROPRIÉTAIRE** de la nouvelle maison mobile fabriquée par **P.E. BONNEVILLE.**



Cette nouvelle maison mobile est construite exactement comme une construction sur un chantier

- Réservez votre modèle dès maintenant pour livraison au printemps ou à l'été
- Prix protégé
- Aucun frais d'entreposage
- Facilité de financement

VENEZ VOUS RENSEIGNER SUR LE NOUVEAU PROGRAMME D'AIDE À L'ACCESSION À LA PROPRIÉTÉ

Les modèles 1981 en inventaire seront écoulés à des PRIX SUPER-SPÉCIAUX. À qui la chance?

Transport GRATIS dans la province

Nous fabriquons aussi Maisons mobiles Maisons préfabriquées Chalets

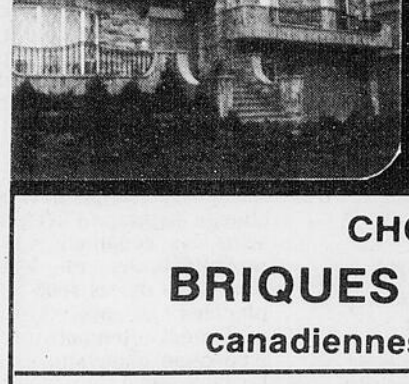
Nous avons de tout dans le domaine de l'habitation. Nous prenons de tout comme échange: automobiles, motoneiges, motocyclettes, etc.

BONNEVILLE "pensez-y" BONNE IDÉE • BONNE AFFAIRE

P.E. BONNEVILLE inc.

1076 rue Johnson O. Thetford Mines (418) 338-4621

HEURES D'OUVERTURE: 9h. a.m. à 5h. p.m. — JEUDI et VENDREDI jusqu'à 9h. p.m.
FERMÉ LE DIMANCHE



L.P. Lacroix Enr.
Centre de la maçonnerie
Nouveau local au 720 Rte Carter Ste-Marie, Bce

CHOIX DE BRIQUES ET PIERRES
canadiennes de toutes sortes

EN PLUS
— Foyers et accessoires
— Briques et pierres décoratives
— Tablettes de châssis
— Etc.

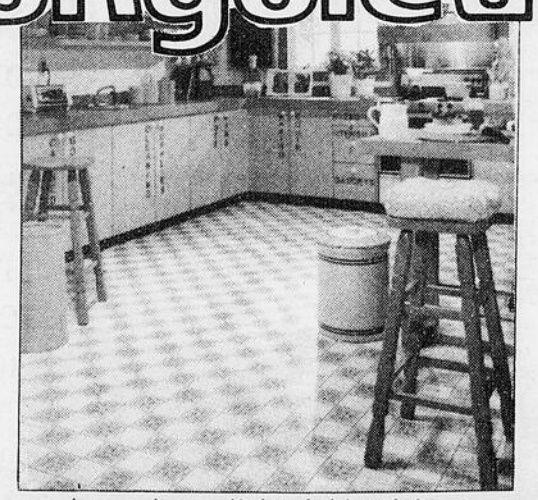
L.P. LACROIX ENR.
Gérant: Armand Giguère
720 Rte Carter Ste-Marie

TÉLS. B.: 387-2604
M.: 387-2601

Ouvert tous les soirs et le samedi jusqu'à 14h30

Le vrai spécialiste du COUVRE-PLANCHER

Congoleum



Prélart sans cirage de qualité «résidentiel» et «commercial».

NOUVELLE COLLECTION PRINTEMPS 82
en plus tapisserie, céramique, rideaux
Tout pour votre futur logis
Nous faisons aussi la pose. Estimation gratuite

DÉCORATION — MARIN BRIE
Tapis, prélart, céramique, rideaux, tapisserie, pose
404 St-Cyrille et Boul. Vachon
Ste-Marie **TÉL.: 387-6172**

Habitation '82

Qu'est-ce que la régie du logement?

La Régie du logement est un organisme créé par le gouvernement du Québec. Elle a juridiction sur tout lieu loué à des fins résidentielles: logement, chambre, maison mobile et terrain destiné à l'installation d'une maison mobile ainsi que sur leurs services, accessoires et dépendances, même s'ils font l'objet d'un bail distinct. Les locaux loués à des fins de villégiature et les chambres sont exclus lorsque le propriétaire ne loue pas plus de deux chambres dans la maison qu'il habite. L'exclusion s'étend également aux chambres d'un établissement pour lequel un permis a été délivré en vertu de la Loi sur l'hôtellerie ou de la Loi sur les services de santé et les services sociaux.

Cependant, certains logements ne tombent que partiellement sous la juridiction de la Régie, puisqu'aux termes de la loi, elle ne peut en contrôler les loyers. Il s'agit des H.L.M., des logements situés dans des immeubles datant de moins de cinq ans et des logements loués par une coopérative à l'un de ses membres.

Les recours devant la Régie du logement sont gratuits. On y accède avec ou sans l'aide d'un avocat. Il est important de noter que tout locataire et tout propriétaire a droit aux services de la Régie, même si un bail n'a pas été signé.

Les services de la Régie du logement

La Régie du logement assume la plupart des recours en matière de bail résidentiel, recours auparavant exercés devant la Cour provinciale, la Cour des petites créances et l'ancienne Commission des loyers, communément appelée Régie des loyers.

Vous pouvez vous adresser à la Régie du logement dans les cas suivants:

1. Pour une demande relative au bail d'un logement lorsque la somme réclamée est inférieure à $6,000.

2. Pour une demande, quelque soit le montant en litige, concernant:

- la prolongation du bail
- la fixation du loyer
- la reprise de possession
- la subdivision ou le changement d'affectation d'un logement
- et certains recours particuliers au bail d'un logement à loyer modique (H.L.M.)

3. Pour une demande relative à la conservation des logements, concernant:

- la démolition
- la vente d'un immeuble faisant partie d'un ensemble immobilier
- la transformation d'un immeuble en copropriété (condominium)*

*Lorsque la réglementation sera adoptée

Le bail: un contrat

Comme chacun le sait, le bail est un contrat de location. Il implique une entente écrite ou verbale contenant les obligations respectives du propriétaire et du locataire. Le bail écrit est un instrument précieux, puisqu'en cas de désaccord, c'est le principal document auquel les deux parties peuvent se référer.

Or, depuis le 1er octobre 1980, un nouveau bail est en vigueur. Revu, corrigé et augmenté, le document est distribué par les soins de la Régie du logement grâce à son réseau de bureaux régionaux, aux caisses populaires, aux banques d'épargne et aux bureaux de Communication-Québec. Il est offert à titre gracieux et il contient tous les renseignements nécessaires aux cosignataires. Vous avez donc intérêt à en prendre connaissance et à l'utiliser. Le bail comprend deux parties:

Première partie

Elle contient les dispositions obligatoires du bail que nul ne peut modifier et que tous doivent respecter. Tout ce qu'on pourrait y ajouter ou y retrancher ou qui les contredirait serait sans valeur. Tout bail écrit doit reproduire ces dispositions obligatoires.

Deuxième partie

Elle contient les conditions particulières du bail, c'est-à-dire les termes propres à l'entente, comme l'identification des parties et des lieux loués, la durée du bail, le loyer et les clauses additionnelles. Ex.: chauffage, garage, présence d'animaux, etc.

Bien entendu, la Régie recommande à tous les propriétaires et locataires de signer un bail.

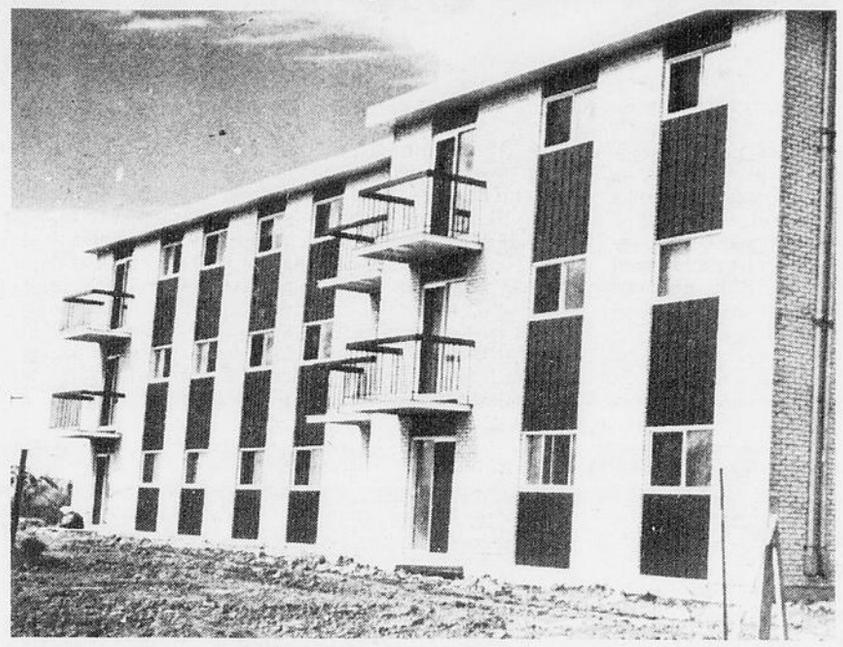
Exclusions partielles de la juridiction de la Régie

Il est important de noter que dans certains cas, la Régie du logement n'a pas juridiction pour fixer un loyer ou statuer sur la durée ou la modification au bail.

C'est le cas des immeubles dont les travaux de construction ont commencé après le 31 décembre 1973. Cette exclusion ne vaut que pour les cinq années suivant la date à laquelle ils ont été ouverts à l'habitation. Cette mesure permet au propriétaire d'un immeuble neuf de pouvoir ajuster ses loyers avec ceux du marché durant les cinq premières années. Si cette exclusion s'applique à son immeuble, le propriétaire doit en aviser ses nouveaux locataires. Cette exclusion s'applique également à un logement d'une coopérative d'habitation ou à une habitation à loyer modique (H.L.M.).

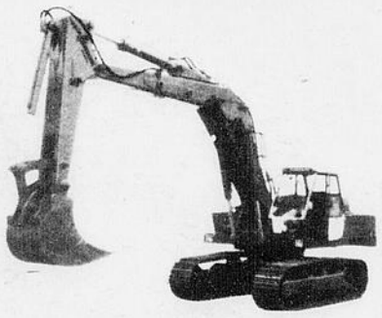
Enfin, une entente bien claire, bien comprise de part et d'autre, est la clé de relations harmonieuses entre propriétaire et locataire. Elle permet de résoudre bien plus facilement les différends qui peuvent survenir en cours de bail.

Quelque 95% des locataires et des propriétaires parviennent à s'entendre à l'amiable.

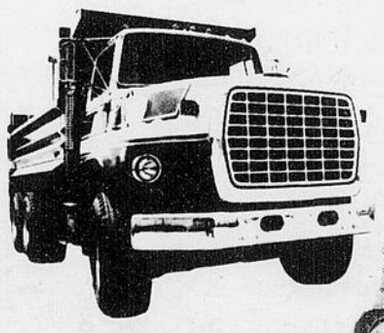


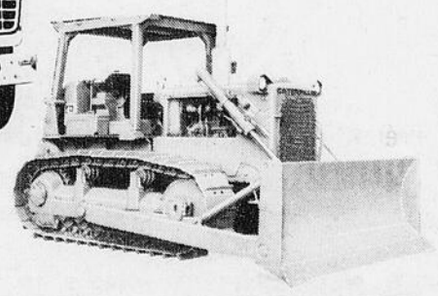
LES CONSTRUCTIONS EDGUY INC.
VILLE STE-MARIE.

— Travaux municipaux
— Construction de routes
— Terrassements et nivèlements sur ferme
— Construction d'égout et d'aqueduc



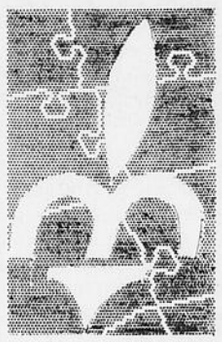
Toute notre machinerie est approuvée par le Ministère de l'Agriculture





Nous possédons les licences d'entrepreneurs et permis nécessaires pour tous vos travaux

387-6270 — 387-6746 — 387-7403



Société Mutuelle d'Assurance de Dorchester

179 BOUL. BÉGIN, C.P. 220
STE-CLAIRE, DORCHESTER

883-2251

LIGNE DIRECTE SANS FRAIS:
1-800-463-8846

Pourquoi s'assurer chez nous?

* Service complet en assurance générale à prix compétitif.

* Coopérative fondée et appartenant aux gens du comté municipal de Dorchester

* Participation active à la vie économique de chaque paroisse du comté de Dorchester (plus de 1 000 000 $ est investi dans 21 caisses populaires du comté)

* Offre un service personnalisé par une équipe de 9 représentants disponibles et compétents.

Côme LaFlamme
St-Prosper
594-5334

Gaston Lambert
St-Isidore
646-2205

Claude Quirion
Lac-Etchemin
625-3241

Clermont Gagné
Ste-Hénédine
935-3795

Clément Larivière
St-Zacharie
593-6881

Madeleine Roussin
St-Bernard
475-6967

Jim Kilganon
St-Malachie
642-2245

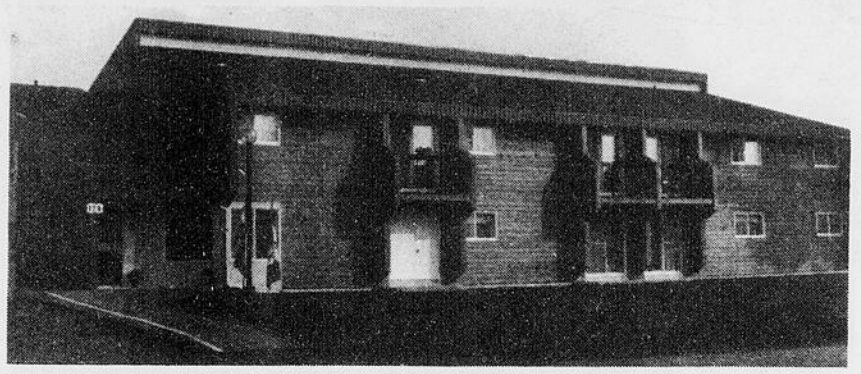
James Quigley
St-Malachie
642-2115

Gervais Royer
Ste-Justine
383-3260

NE RENOUVELEZ PAS VOS ASSURANCES SANS NOUS EN PARLER!

À STE-MARIE:

LA COOPÉRATIVE D'HABITATION: ON VISE UN VINGT LOGEMENTS



Une coopérative d'habitation, ça ressemble un peu à ça.

Par: Bernard CARRIER

Ce n'est plus un projet de dix logements coopératifs que l'on veut construire à Ste-Marie, mais bien une bâtisse deux fois plus grosse qui abritera vingt logements.

C'est du moins ce que vise le comité qui a été formé dernièrement pour mettre sur pied une coopérative d'habitation à Ste-Marie. Les membres de ce comité sont M. François Vachon, président, M. Gérard Boivin, vice-président, Mlle Louise Fortin, secrétaire, et M. Guy Corriveau, directeur.

D'ores et déjà, le projet a été accepté au début du mois de février par la Société canadienne d'habitation et de logement. Si un projet de dix logements coûte au bas mot dans les 400 000 $, le prix pour un vingt logements devrait se situer aux alentours de 750 000 $.

Mais pour faire démarrer un tel projet, ça prend du monde. Actuellement, seulement une dizaine de personnes ont manifesté le désir de se joindre à cette coopérative.

Selon M. Guy Corriveau de Ste-Marie, «il est important que les gens sachent qu'une telle coopérative est un acquis pour la Ville de Ste-Marie et pour les locataires qui y demeureront. Ça va peut-être être les plus beaux logements de Ste-Marie, tant du point de vue qualité que commodité.»

«On est même prêt à garantir à la municipalité que ce sont des entrepreneurs de Ste-Marie et de la région qui seront appelés à ériger cette coopérative qui s'adressera en priorité à des familles» d'insister M. Corriveau.

«Il va falloir que le monde s'implique plus que ça, de trancher M. Corriveau, qui a profité de l'occasion pour inviter les personnes intéressées par ce projet à ne pas rater la prochaine réunion d'information qui aura lieu le mardi 20 avril à 19h30 au sous-sol de la Caisse populaire de Ste-Marie.»

Pour de plus amples informations sur ce sujet; vous pouvez contacter François Vachon (387-3605) ou Sylvie Lemieux (387-3587).

La coopérative d'habitation

La coopérative d'habitation naît d'abord d'un besoin collectif de solutionner les problèmes de logement de ses membres. De façon concrète ce sont des gens qui ayant les mêmes problèmes de logement se regroupent afin de se donner les moyens de les régler et ce pour de bon.

Pourquoi en coopérative?

Tout simplement parce qu'en 1982, c'est la formule qui est le plus subventionnée et qui en général répond le plus au besoin de s'impliquer des gens.

S'impliquer cela entend; travailler de façon pratique sur les objectifs d'implantation, de satisfaction des besoins des membres et d'intégration de cette nouvelle formule d'habitation au sein d'une population qui ne la connaît pas.

Une coopérative est un organisme à but non-lucratif. Le principe directeur dans une coopérative est globalement «la participation des membres à la gestion et à l'entretien de ses logements». Cette participation amène des droits et des obligations. Ces droits sont par exemple le droit de parole et de vote sur tout ce qui concerne la coopérative et ses logements. Ses obligations sont entre autres de payer ses parts sociales, payer le prix de son logement, de participer aux assemblées et aux comités et aussi de respecter les règlements de régie interne. Le fait d'être membre de la coopérative amène nécessairement de multiples avantages comme par exemple; accès aux subventions, accès aux services communs et à l'aide fournie par les comités et un accès à l'information concernant la répartition du budget.

Dans une coopérative comme la notion de profit est abolie, on ne retrouve dans le prix du logement que les coûts réels encourus c'est-à-dire le montant de l'hypothèque et les frais d'exploitation.

Groupe G.R.T.

Ce qu'on appelle communément G.R.T., c'est un Groupe de Ressources Techniques. Ces groupes sont subventionnés majoritairement par la Société d'Habitation du Québec (SHQ).

Il aide la coopérative dans toutes les étapes qu'elle a à franchir pour planifier et réaliser leurs projets de coopérative d'habitation. C'est un intervenant, un intermédiaire entre la coopérative et les instances gouvernementales. La Société Canadienne d'Hypothèque et de Logement (SCHL) la Société d'Habitation du Québec (SHQ) qui représente respectivement les instances fédérales et provinciales oeuvrant dans le domaine de l'habitation. Par sa connaissance des programmes gouvernementaux, il guide la coopérative dans ses démarches et lui indique les étapes à suivre pour l'acceptation de son projet.

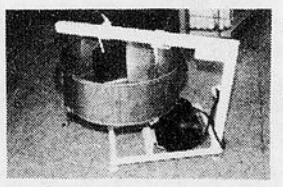
Latulippe, Renaud, Cliche, Jacob, Bourque, Gilbert, Rodrigue & Associés

COMPTABLES AGRÉÉS

St-Joseph **397-5218**
St-Georges **228-3308**
Beauceville **774-9833**
St-Ephrem **484-5690**
Ste-Marie **387-3311**

NOUVEAU

MALAXEUR À SUCRE D'ÉRABLE



—Capacité 2 gallons
—Plat en stainless
—3 vitesses

POUR INFORMATION
CONTACTEZ M. MARCEL VALLÉE
ST-ELZÉAR à 387-3081

TRACTEURS DE LA SÉRIE 84

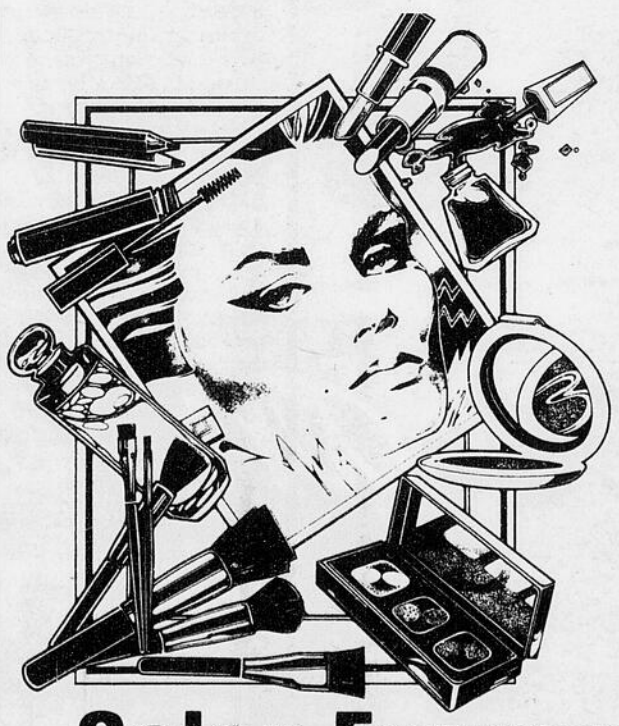
Lorsqu'il s'agit de performances, nous avons votre numéro

Faites la connaissance du plus récent membre de la famille IH. Grâce à des caractéristiques standard que vous ne trouverez pas dans d'autres modèles utilitaires, les tracteurs de la série 84 offrent les performances que vous avez besoin pour que votre exploitation agricole soit beaucoup plus profitable.
Moteurs assortis aux travaux dont la puissance varie de 42 HP à la p.d.f. pour le modèle 484 à 66 HP à la p.d.f. pour le modèle 784. Grâce à une boîte de vitesses entièrement synchronisées vous n'avez pas besoin de vous arrêter pour changer de vitesse si la charge est légère ou moyenne. Grâce au train baladeur, vous pouvez changer plus rapidement et plus efficacement de marche avant en marche arrière. Très utile pour les travaux, effectués avec un chargeur.
La plate-forme des tracteurs de la série 84 est dégagée permettant de monter facilement d'un côté ou de l'autre. Les commandes sont groupées par fonction. Pour l'attelage, les leviers sont pratiquement situés sur la console de droite qui comprend toutes les commandes de la boîte de vitesses. Notre nouvelle gamme solide de tracteurs offre une plus grande stabilité et un entretien plus facile. Nous aimerions vous le montrer. Pourquoi ne pas venir nous voir? Lorsqu'il s'agit de performances, nous avons votre numéro dans la série 84 des tracteurs International Harvester. Quatre modèles standard, 3 pour cultures en ligne et 2 à quatre roues motrices.

INTERNATIONAL HARVESTER CANADA

G.M.R. INC.
PARC INDUSTRIEL
St-Lambert, Tél.: 889-9701
Beauce: 387-7379

Une mise en beauté s'impose pour le printemps



Offrez-vous des soins esthétiques

Soins faciaux
CAROLE FRANK
FRANCE LAURE

Épilation à la cire chaude
Manucure
Maquillage

ENTRÉE: SOUS-SOL

HEURES D'OUVERTURE:

Du mardi au samedi
de 9h00 à 17h00

Salon France Bilodeau

442 RG BORD DE L'EAU
ST-BERNARD

Téls. Salon: 475-6879
Rés.: 475-6261

NOUVEAU EN BEAUCE

USINE DE TRANSFORMATION DU SIROP D'ÉRABLE

(B.C.) Les Beaucerons seront certes heureux d'apprendre que d'ici quelques semaines, une toute première usine de transformation et de mise en marché des produits de l'érable ouvrira ses portes dans la Beauce, et plus précisément dans l'ancienne usine Uniformex qui prend place dans le parc industriel à Beauceville.

Le président de cette entreprise qui a été baptisée «GIBAL Inc.», M. Gilles Labbé, a indiqué que son usine se spécialisera dans les secteurs de l'alimentation, l'exportation, la restauration et l'hôtellerie.

On dénombrera pas moins de 17 produits qui porteront le nom de «GIBAL». Dans cette usine d'une superficie de 18 271 pieds carrés, l'eau d'érable sera transformée en sirop, en sucre d'érable, en bonbons à l'érable, en sucre mou, en sucre dur, en fondants à l'érable, etc.

Ce projet nécessitera des investissements de l'ordre de 2 $ millions et entraînera la création de 30 nouveaux emplois. M. Labbé soutient qu'il est insensé d'exporter en vrac près de 70% de notre production canadienne en sirop vers l'extérieur du pays, alors qu'on peut très bien transformer ce produit chez nous.

D'ici l'automne 82, on espère écouler pas moins de 35 millions de livres de sirop.

BAR SALON LE TRANSIT

PRÉSENTE

Les jeudis - vendredis - samedis et dimanches d'avril

Frankie Rogers

organiste-chanteur

Là où c'est vraiment différent

Sortie autoroute 73
Ste-Marie

387-4525

halte routière LE TRANSIT

EN SPECTACLE
VENDREDI — SAMEDI
16 — 17 AVRIL

Ugel

ex-musiciens de DIANE TELL

RECONNUS MEILLEURS MUSICIENS JAZZ-ROCK AU CANADA

Entrée: $4.00

SALLE DU BAS

Jeudi - Vendredi
Samedi - Dimanche

AB OVO

À VENIR

Salle du haut

SAMEDI 24 AVRIL
PARADE DE MODE

avec la maison

Le Château

La Seigneurie

700 Notre-Dame Ste-Marie 387-2607

TÉL.: (418) 387-3232

L'annexe

vous présente le DUO JONCTION (Guy Jetté et François Hébert)

mercredis soirs ainsi que les jeudis et vendredis au super 5 à 7

INVITATION À TOUS!

DISCO DU JEUDI AU DIMANCHE

CHRONIQUE NÉCROLOGIQUE

BOUFFARD (Délia) — À l'hôpital de St-Michel de Bellechasse, le 4 avril 1982, à l'âge de 87 ans, est décédée dame Délia Bouffard. Elle demeurait au 1154 rue Du Pont, St-Lambert de Lévis.

Les funérailles eurent lieu mardi le 6 avril en l'église de St-Lambert et l'inhumation au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil sa soeur: Marguerite (Mme Timons); ses frères: Edmond (Simone Gingras), Alonzo Bouffard, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

BRETON (Rose-Aline Germain) — Au Pavillon de l'Âge D'Or de St-Anselme, le 5 avril 1982, à l'âge de 78 ans, est décédée dame Rose-Aline Germain, épouse de feu M. Pierre Breton. Elle demeurait au Pavillon de l'Âge D'Or, autrefois de St-Henri de Lévis.

Les funérailles eurent lieu jeudi le 8 avril en l'église de St-Henri et l'inhumation au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, ses enfants, gendres et belles-filles, Roger (Gaby Caouette), Marie-Paule Joseph Rousseau), Marcel, (Madeleine Goulet), Fernand (Ginette Caouette), Claudette (Louis Labrie), Gilles, Nicole (Clermont Caouette) ainsi que ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, petits-enfants et arrières-petits-enfants.

BROCHU (Arthur) — À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 20 mars 1982 à l'âge de 85 ans est décédé M. Arthur Brochu, époux de dame Marie-Ange Binet. Il demeurait au 112 rue Coulombe, St-Isidore.

Les funérailles eurent lieu en cette paroisse, mardi le 23 mars à 10 h., devant une assistance nombreuse de parents, d'amis et de paroissiens venus rendre un dernier hommage d'estime et de reconnaissance à l'aïeul de cette famille.

Le service funèbre fut célébré par l'abbé Jacques Langlois; curé de la paroisse, assisté des abbés Lionel Nadeau, Benoît Fortier et Odilon Beaudoin. Le service à l'autel, la lecture, le port de la croix, des chandeliers, et du cercueil furent assurés par les petits-enfants du défunt. Durant la cérémonie, de magnifiques chants grégoriens furent interprétés, remémorant ainsi la chaleureuse voix du disparu qui, pendant 40 ans de sa vie a fait vibrer les murs de l'église paroissiale.

Outre son épouse, M. Brochu laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: Henri-Louis (Jeanne-d'Arc Parent), Noëlla (feu Philippe Maheu), Jeannette (David Belland), Robert (Madeleine Laliberté), Paul-André (Yolande Turcotte), Thérèse (Rosario Morin), Suzanne (Laval Fortier), Jacques (Hermance Lambert). Il laisse également son frère Ferdinand, sa soeur Victoria (Théodore Roberge), ses beaux-frères, belles-soeurs, 19 petits-enfants et 9 arrières-petits-enfants.

GOSSELIN (Marie-Jeanne Mercier) — À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 4 avril 1982, à l'âge de 59 ans est décédée dame Marie-Jeanne Mercier, épouse de feu M. Alfred Gosselin. Elle demeurait au 116 rue Des Pinsons, St-Isidore. Les funérailles eurent lieu mercredi le 7 avril en l'église St-Isidore, et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants, Jacques et son amie Lucie, Louise et son ami Jean-Yves, sa mère Mme Jean Mercier (Marie Labonté), ainsi que plusieurs frères, soeurs, beaux-frères, et belles-soeurs, neveux et nièces.

LACHANCE (Florida) — À Ste-Marie de Beauce, le 7 avril 1982, à l'âge de 90 ans est décédée dame Florida Lachance, épouse de feu M. Arthur Lachance. Elle demeurait au 277 rue St-Antoine à Ste-Marie. Une liturgie de la parole a eu lieu le samedi 10 avril. Les funérailles ont eu lieu la même journée en l'église de Ste-Marie et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants Dominique (Aline Châteauneuf), Berthe et Thérèse, plusieurs petits-enfants, frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousins et cousines.

LYONNAIS (Charles-Édouard) — À l'Hôpital St-Sacrement, le 2 avril 1982, à l'âge de 73 ans, est décédé M. Charles-Édouard Lyonnais, époux de dame Aurore Delage. Il demeurait 1791 rue Principale, St-Gilles, comté Lotbinière.

Les funérailles eurent lieu lundi, 5 avril en l'église de St-Gilles et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants M. Jacques Lyonnais, M. et Mme Jean-Guy Lyonnais, M. et Mme Jean-Paul Vézina (Lise), Mlle Jeannine Lyonnais, ainsi que 3 petits-enfants et ses soeurs.

LAMONTAGNE (Henriette Simard) — Au Centre Hospitalier de l'Université Laval, le 6 avril 1982 est décédée à l'âge de 44 ans, dame Henriette Simard, épouse d'André Lamontagne de Scott. Les funérailles ont eu lieu le lundi 12 avril en l'église de Scott et de là au cimetière paroissial.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants, Mario, Cécile, Jean-Pierre et Angèle, ses parents, M. et Mme Honorius Simard, son frère, ses soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, M. Mme Robert Berthiaume (Gabrielle Simard), M. et Mme Lionel Berthiaume (Louise Simard), M. et Mme Marius Gagné (Bibianne Simard), M. et Mme Richard J. Rhéaume (Marie Simard), M. et Mme Léonard Marcoux (Thérèse Simard), M. et Mme Henri Simard (Johanne Blais), M. et Mme Réjean Guay (Aline Simard) et M. et Mme Réjean Simard (Blandine Simard), sa belle-mère, Mme Rosaire Lamontagne (Alphéda Guay), M. et Mme René Blais (Françoise Lamontagne), M. et Mme Michel Nadeau (Madeleine Lamontagne), Sr Cécile Lamontagne, M. et Mme Marcel Boilard (Monique Lamontagne), M. et Mme Réjean Lamontagne (Nicole Côté) et M. Normand Lamontagne.

UN PÂTISSIER À L'HONNEUR

Le pâtissier Jos Poulin de Scott s'est mérité le second prix chez les professionnels pour avoir confectionné un superbe gâteau lors du Gala gastronomique des Chevaliers de Colomb au mois de mars dernier. Il reçoit ici son prix en compagnie de son épouse et du jeune Martin Poulin, des mains de l'un des organisateurs, M. Jacques Brochu. Contrairement à ce qui avait déjà été écrit, ce n'est pas M. Jos Poulin qui avait fait les savoureux petits pains de ménage...

PODIATRE
Mme Normande Parino
Bureau: le 1er, 2ième et 4ième mercredi de chaque mois de 10h00 à 20h00
Prendre rendez-vous
Tél.: 387-3845 Téléphonez le jour
226, Place de l'Église
(2ième étage)
Ste-Marie de Beauce
1305, Chemin Ste-Foy
Suite 307, Angle Holland
Québec G1S 4N5 — Tél.: 688-1685

LUNETTES et VERRES DE CONTACT
ROBERT TRUDEL
OPTICIEN d'ordonnances
- Verres de contact souples ou rigides
- Verres progressifs Varilux II
- Lunettes pour opérer des cataractes
- Loupes • jumelles • télescopes

SERVICE PERSONNALISÉ
165, Notre-Dame Nord
Ste-Marie
Édifice Pro-Pharm
387-5404
Rendez-vous:
387-5405
628 B. Boul. Renault
Beauceville
Rendez-vous
774-3502

Vente Surboum Singer!

Rég.: $499.00
Spécial:
La machine à bras libre et point extensible 6104 $419.95
SINGER
179, Notre-Dame Nord
Centre-Ville Ste-Marie
face a la Societe des Alcools
Tél.: 387-4020

Princesse Chinchilla
Princesse Chinchilla
1140 boul. St-Joseph ouest
R.R. 4
B.M. 588, Drummondville
J2B 6V4
Tél.: 819-477-7142

CET ANIMAL,
LE CHINCHILLA,
PEUT DEVENIR
LE MEILLEUR PLACEMENT
DE VOTRE VIE.
SÉCURITÉ ADDITIONNELLE
REVENUS GARANTIS
ÉLEVEZ DES CHINCHILLAS AVEC
LA FERME D'ÉLEVAGE LA PLUS IMPORTANTE
ET LA PLUS MODERNE AU CANADA
Commencez votre élevage avec des animaux de première qualité, garantis pour trois ans.
La demande de REPRODUCTEUR de première qualité dépasse de beaucoup chaque production annuelle; il en coûte 5,50 $ par année à nourrir.
Un investissement très modeste, avec un dépôt initial, vous procurera 4 femelles et 1 mâle, cages et nourriture incluses.
Donnez l'opportunité à PRINCESE CHINCHILLA (QUÉBEC) de vous démontrer comment vous faire un revenu additionnel de 2 500,00 $ à 6 000,00 $ par année dans vos temps libres.
J'aimerais avoir de plus amples informations sur les méthodes P.C.Q. pour la reproduction du chinchilla. Je réalise que cette demande ne m'oblige d'aucune manière.
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....
TÉL.( ) .....
OCCUPATION ..... ÂGE .....
TRAVAILLEZ-VOUS OUI NON
L.G.

POUR UNE MARQUE DE SYMPATHIE
Ste-Marie Fleuriste Enr.
387-3744
Gérard St-Amand prop.
779, BOUL. VACHON SUD
STE-MARIE, BEAUCE

LUMIÈRE SUR LE FESTIVAL DE L'ÉPI SUITE À L'ARTICLE PARU DANS LE GUIDE DU 7 AVRIL 1982

Afin de clarifier la résolution que le conseil de Taschereau-Fortier a adopté en date du 7 décembre 1981, et qui se lisait comme suit: Il est proposé par le conseiller Wilfrid Fournier, secondé et résolu à l'unanimité qu'une demande soit faite aux Loisirs de Saint-Maxime de Scott Inc.; afin que ceux-ci produisent un rapport détaillé du Festival de l'Épi et demande que l'administration du Festival de l'Épi soit remise au Comité formé par les Loisirs de St-Maxime.

Il me fait plaisir d'éclairer les concitoyens de ma municipalité sur les faits suivants: Le Comité du Festival de l'Épi doit remettre les recettes de ce dit festival à la Jeune Chambre de Scott qui par la suite remet les recettes au Comité des Loisirs.

Le conseil de Taschereau-Fortier croyait être dans son droit en faisant cette demande au Comité des Loisirs de Scott puisque Taschereau-Fortier ne s'est jamais soustrait aux dons et subventions.

Cette demande fut faite au Comité des Loisirs croyant que ce dernier était en possession du rapport puisque le Festival était fini depuis la deuxième semaine de septembre. La réponse fut donnée par M. Couture le 5 janvier 1982. Il est nécessaire pour Taschereau-Fortier d'avoir un rapport afin de compléter ses dossiers et renseigner les contribuables à l'occasion.

Le Festival de l'Épi existe depuis 1975 et a été structuré par les Loisirs de Scott. Depuis 2 ans, la Jeune Chambre de Scott s'est impliquée comme l'a dit M. Couture pour rendre plus grandiose le Festival en l'échelonnant de 4 à 10 jours. Le but était d'améliorer les Loisirs, de faire un terrain de balle-molle qui est très bien organisé et fut fort apprécié par les adeptes de ce sport et nous nous réjouissons du succès.

Il me faut aussi admettre que Taschereau-Fortier a toujours été présent dans les Loisirs, soit en participant aux activités, en dons, subventions obtenues, puisque le Conseil de Taschereau-Fortier appuya la demande faite par la Jeune Chambre de Scott au gouvernement Provincial pour l'obtention d'une subvention qui se chiffre au montant de 3 145,00 $ dont réception du chèque la semaine dernière, et le 5 avril Taschereau-Fortier votait un montant de 1 500,00 $ à la Jeune Chambre de Scott pour lui aider à liquider sa dette.

Taschereau-Fortier n'a jamais voulu nuire au Comité des Loisirs de St-Maxime ni au Festival de l'Épi, ni à la Jeune Chambre.

Le bénévolat a toujours existé et fut pratiqué par tous les gens de notre communauté de quelques façons que ce soit puisque c'est une valorisation de l'être et non un concours de popularité.

Le Conseil de Taschereau-Fortier n'est nullement concerné dans la démission du Président du Festival de l'Épi de Scott soit M. Hubert Couture, puisqu'il ne fut nullement mention de M. Couture en aucun endroit.

Edgar Demers
Maire de
Taschereau-Fortier

Les Portes Elégance Inc.

Manufacturier de portes d'intérieur, moulures, plinthes, chambranles

SPÉCIALITÉ:
Portes persiennes, volets décoratifs

C.P. 954
66, Mitchener

Tél.: (418) 397-5008
St-Joseph, Bce, G0S 2V0

INSTALLATIONS SEPTIQUES:

IL FAUDRA SE PLIER AU NOUVEAU RÈGLEMENT

Par: Bernard Carrier

Parce que la loi c'est la loi, les municipalités de notre région qui n'ont pas encore adopté de règlement relatif à l'évacuation et au traitement des eaux usées des résidences isolées devront se plier au nouveau règlement mis de l'avant par le ministère de l'Environnement du Québec et cela avant le premier janvier 1983.

Ce règlement dont le but premier est d'assainir les cours d'eau des régions rurales et touristiques, se présente comme un complément essentiel au programme d'assainissement des eaux qui vise surtout les centres urbains.

Le ministère de l'Environnement soutient que l'installation septique individuelle est, pour les régions non urbaines, la solution la moins coûteuse et la plus efficace pour épurer les eaux usées.

Âgé de 37 ans, le dernier règlement visait à protéger les eaux de consommation contre la contamination. Le nouveau règlement, tout en protégeant les eaux de consommation, vise surtout à protéger la qualité de l'environnement, et contrairement à l'ancien règlement qui n'indiquait pas comment construire une installation septique, il présente une série de normes techniques qui tiennent compte des plus récents développements dans ce domaine.

Le nouveau règlement s'applique à toutes les résidences isolées, existantes et nouvelles qui ne bénéficient pas des services d'un réseau d'aqueduc et d'égout. Ce règlement entrera en vigueur dans toutes les municipalités du Québec dès sa publication dans la gazette officielle, mais la responsabilité de la mise en application varie selon les cas. Par exemple, les propriétaires de résidences isolées de la paroisse de l'Enfant-Jésus (Vallée-Jonction) ont jusqu'au premier janvier 1983 pour respecter les normes de ce règlement. Ceux et celles qui n'ont pas de fosses septiques devront en poser.

À l'opposé, pour les quelque 426 municipalités, dont Ste-Marie, qui ont déjà un règlement concernant les installations septiques et qui le mettent en application avec l'aide de leur inspecteur municipal, la situation demeure inchangée avec cette différence que leur propre règlement est maintenant remplacé par le règlement du Québec.

Voici enfin les grandes lignes de ce règlement:

1) **Le permis de construction est rendu obligatoire** dans toutes les municipalités du Québec. Les municipalités pourront ainsi plus facilement s'assurer que le terrain se prête bien à l'épuration par infiltration dans le sol avant de laisser construire une résidence.

2) Le règlement stipule qu'à l'avenir toutes les fosses septiques ainsi que tous les tuyaux utilisés dans la construction des installations septiques devront être conformes aux normes du bureau de normalisation du Québec.

3) Le règlement permet l'installation de postes d'épuration aérobies pour remplacer les fosses septiques, et établit, clairement les conditions de leur installation.

4) Le règlement permet aussi l'installation de toilettes à terreau dans des solutions d'exception pour résidences existantes.

CONSEILS BRONZAGE

Comment bronzer vite ... et mieux!

Vous vous souvenez de votre embarras l'été dernier alors que "blanc comme neige", vous vous approchiez timidement de la piscine? Vous vous souvenez aussi des regards persistants lors de vos premières sorties sur les plages.

Difficile de passer incognito parmi toutes les belles peaux bronzées, n'est-ce pas?

Il est possible de changer tout cela...par la magie du bronzage, particulièrement par la méthode OROBRONZE. Depuis quelques années sur le marché, cette façon de bronzer a déjà conquis plus d'un million d'adeptes à travers le monde. Avec OROBRONZE, vous paraîtrez bronzé plus rapidement que tous les amis de votre entourage.

Avec OROBRONZE, c'est facile d'obtenir du succès. La méthode est toute simple. Il suffit de prendre ces capsules de canthaxanthine pendant une période de temps déterminée. La posologie quotidienne varie selon votre poids. Quand vous lirez attentivement le guide d'utilisation à l'intérieur de la boîte expliquant la posologie, suivez les conseils qui vous sont donnés car votre satisfaction y est intimement liée.

SIMPLE COLORANT
Présente naturellement dans beaucoup de fruits et légumes, la canthaxanthine est approuvée par l'Organisation mondiale de la santé depuis plusieurs années comme colorant alimentaire.

La canthaxanthine est le seul ingrédient actif contenu dans OROBRONZE.

Habituellement, avec OROBRONZE, la coloration de la peau apparaît entre le 15e et le 20e jour, particulièrement sur les parties de la peau exposées à l'air libre. Et s'il arrive qu'on s'expose au soleil, en quelques heures on constate généralement une agréable différence de coloration.

Lorsque l'on veut se faire brunir, il est sage de prendre certaines précautions car les risques d'assèchement de la peau, l'apparition prématurée des rides, etc., sont réels. Puisque les séances d'exposition au soleil peuvent être diminuées grâce à OROBRONZE, le moins qu'on puisse dire c'est que cela constitue déjà un très gros avantage. En réalité, avec OROBRONZE, tout est tellement plus simple et plus rapide. Pensez-y... la belle saison s'en vient vite.

Orobronze
CHEZ VOTRE PHARMACIEN
Marque déposée de Spraylab inc.

Prenez le temps d'être belle pour le grand jour

Le masque noir
RÉVOLUTIONNAIRE
LE MOOR de Rémy Laure
Alimentation naturelle
Désintoxication alimentaire
Soins corporels de
CAROL FRANK

—Maquillage
—Électrolyse
—Épilation à la cire chaude ou tiède
—Coiffure et maquillage
—Pose de faux ongles
—Teinture de cils et sourcils
—Soins faciaux
—Etc.

Pour rendez-vous
387-6162

Propriétaire: Martine Drouin
Esthéticienne visagiste

Salon Saturne enr.
211 rue des Saules
Ste-Marie (arrière du Club Aramis)

Le guide des petites annonces

C'EST FACILE et PAYANT

387-5408

Par la poste: **C.P. 100 Ste-Marie, G0S 2Y0**

Par téléphone: **387-5408**

A nos bureaux: **1130 Notre-Dame Nord Ste-Marie, Bce**

Tarifs des Petites Annonces 25 mots, ajoutez 5¢ le mot pour plus de 25 mots

Payé comptant		
1 fois	$2.00	Ajoutez $1.00 si facturée
Répétition	$1.75	
avec cadre		
1 fois	$3.00	ajoutez $1.00 si facturée
Répétition	$2.75	

HEURE LIMITE: VENDREDI MIDI

COMMERCES

SERVICE DE REMBOURRAGE
Rembourrage de tous genres ainsi que toit d'autos en vinyle et réparation de sièges.
Charles-Émile Lacasse
Propriétaire
Route St-Elzéar,
Ste-Marie Bce
Tél.: 387-5333

COMMERCE
Beauce-Nord: Dépanneur, clientèle établie plus revenus de 3 bachelors ainsi que grand logement à même. André Fournier Courtier. Tél.: 387-5586. J.N.O.

DIVERS

Avis aux parents qui ont des enfants entre 1 mois et 6 ans. La garderie Louise Carrier vous offre ses services pour garder vos enfants entre 7h00 et 18h00 avec un programme d'activités dirigées. Le gouvernement vous offre l'opportunité de faire garder vos enfants à peu de frais grâce à une subvention. Profitez-en. Il nous reste quelques places de disponibles. Pour information ou réservations communiquez avec nous au numéro de téléphone: 387-3553.

Pour toute personne ambitieuse à la recherche de travail à temps partiel ou à temps plein sécurité financière. Revenus illimités. Une façon agréable de gagner de l'argent. Nous assurons la formation nécessaire. Prenez rendez-vous. Tél.: 888-3252. 13 avril

Dame garderait chez elle des enfants de tous les âges, jour et nuit, ainsi que les fins de semaine. Avec expérience. Téléphonez de préférence entre 7h30 et 17h30 à 387-2034. J.N.O.

Étudiants ou autres personnes ayant des documents à faire dactylographier, téléphonez à 387-6172 et demandez Line. 30 mars

COURS DE COUPE ET DE COUTURE
Dernier trimestre, nous acceptons encore quelques inscriptions. Apprenez à préparer vos vêtements pour l'été. Information: **École de coupe et couture,** Réjeanne Belly Enr. Pintendre, tél.: 837-1514. 30 mars

Dame garderait enfants chez elle du lundi au vendredi. Avec expérience. Tél.: 387-2525 30 mars

Enregistrons en Studio ou en spectacles. Chorales, groupes, chansonniers, etc. Tél.: 387-7354. 27 avril

Recherche travail fins de semaine comme bûcheron ou aide cultivateur. Aussi achèterais bois de chauffage pour couper moi-même. Tél.: 387-4237. 13 avril

Cuisinier ou cuisinière avec expérience demandé(e). Spécialité restaurant steak. Tél.: 387-7312 après 18h00. 13 avril

Partagerais grande maison de campagne, 8 pièces, à St-Sylvestre. Tél.: 596-2708. 27 avril

Préparation de déclaration d'impôts, T-4, TP4, pour particulier, états financiers, tenue de livres en général, paye. Demandez Gaëtan. Tél.: 387-7425. 27 avril

INTERVIEWER DEMANDÉ
(Homme ou femme) pour une importante maison de recherche. Travail de porte à porte et au téléphone. Travail occasionnel, avec voiture, dépenses payées. Écrire à Réalités Canadiennes, 1390 ouest rue Sherbrooke, Suite 18, Montréal, Québec, H3G 1J7. Tél.: (514) 842-4166. 27 avril

Ferais grand ménage. Tél.: 387-4235 ou 387-5854. 27 avril

OFFRE D'EMPLOI
Jeune fille demandée avec ou sans expérience dans maison privée. Logée, nourrie, 5 jours par semaine. 150.00 $ à 200,00 $. Tél.: 596-2948 entre 17h30 et 18h30. 13 avril

Holstein pur sang, 1 taureau 2 ans, sa mère 11 348 kg de lait, 3.7 gras, son père HO-164. 1 de 8 mois, sa mère a une projection de 10,812 kg. 1 veau de 6 semaines, mère 3 ans, 108 lbs de lait par jour à 4.2 gras, père Tempo. 1 de 1 mois, sa mère 9,110 kg à 3.5, père HO 494. Denis Berthiaume, St-Elzéar. Tél.: 387-2359. 20 avril

Golf Ste-Marie, Beauce. Une action à vendre en bas de sa valeur. R. Bilodeau, Ste-Foy. Tél.: (418) 651-5996 après 17h00. 20 avril

15 vaches laitières. Aussi réservoir à eau chaude. 20 gallons, électrique. Tél.: 596-2728. 4 mai

13 cages à truies usagées, en très bon état. Tél.: 935-3331. 20 avril

Transmission d'écureur à bain d'huile avec 4 coins flottants, très bon état. Aussi chauffage eau chaude pour maternité pouponnière, 2 ans d'usure. Tél.: 882-2645 entre 12h00 et 13h00 ou à partir de 18h00. 20 avril

Laveuse-sécheuse usagées. Tél.: 387-6788. 27 avril

Poêle à bois, prix de débarras, en bon état, blanc, four et thermomètre fonctionnant très bien, avec 10 pieds de tuyau galvanisé de 7 pouces de diamètre. Offre raisonnable acceptée. Tél.: 387-6002. 13 avril

Débosseleur-peintre avec expérience demandé, classe A. Tél.: 387-6619. J.N.O.

Achèterais Moto 125 à 175cc, de route ou de trail. À bon prix. Aussi devant de bouilleuse de 2' à 3'. Tél.: après 18h00 à 387-8250.

Artisan menuisier, rénovation de maisons, sous-sol, planchers, finition intérieure et restauration maison antique, expérience. André. Tél.: 479-2882. 13 avril

OFFRE OCCASION pour voyager de Ste-Marie à Québec, du lundi au vendredi. Tél.: 387-4515. 20 avril

Dame ferait grand ménage. Tél.: 387-7467 après 18h00. 27 avril

LES COSMÉTIQUES CRYSTELLE INC. est à la recherche de personnes sérieuses et dynamiques pour devenir conseillers(ères), et vendre des produits naturels, exceptionnels à base d'ALOES-VERA, en traitement et soins de la peau à domicile. Formation gratuite assurée. Aussi nous pouvons vous rencontrer pour vous faire bénéficier d'une présentation gratuite qui ne comporte aucune obligation de votre part. Contactez Réjeane Daoust: 872-8420 ou Suzanne Jobin: 872-6268. 25 mai

FERAIS RAPPORTS D'IMPÔT POUR PARTICULIER. Demeure dans le domaine. Tél.: 387-3531. 20 avril

OFFRE D'EMPLOI
Homme demandé disponible chaque printemps pour la période des semences. Travailleur minutieux. Fonctions: Fabrication d'engrais chimique, maintenance d'équipement. Tél.: 839-6982. 20 avril

Couturière avec expérience offre ses services pour réparation de vêtements. Tél.: 387-8158. 27 avril

Achèterais silo à modèle Victoria en bon état avec descente de côté. Capacité de 3 à 4 tonnes. Tél.: 475-6407. 20 avril

«Windjammer» de marque Windkutter Mark IV avec «lowers» pour moto, très propre. Tél.: 935-3645 avant 17h00 et 935-3571 le soir. Demandez Réjean. 20 avril

AUBAINE
Fournaise à l'huile 325 000 BTU, avec 2 réservoirs, 250 gallons chacun. Prix à discuter. Tél.: 475-6663. 13 avril

ATTENTION!
Cartomancienne à votre disposition, tous les jours, lignes de la main. Si vous désirez savoir, téléphonez-moi à 387-4205. 13 avril

Dame ou jeune fille demandée pour emploi dans une maison privée. Enfant de 10 mois. Salaire et conditions de travail à discuter. Tél.: 387-7604. 20 avril

A VENDRE

Laveuse-sécheuse à vendre. Tél.: 387-6196 après 6h00. 13 avril

Ensemble de salon moderne, 475.00 $. Tél: le jour: 387-2253 — le soir: 387-7957. J.N.O.

Baratte à beurre antique, très propre. Tél.: 387-7718 - 387-4647. J.N.O.

Petite bâtisse 16 x 24, avec chambre froide. Idéale pour petit dépanneur, chauffage électrique, peu être déménagé. Tél.: 646-5966. 27 avril

Scie à chaîne Homelite 5 forces et poêle Franklin 26 pouces. Tél.: 889-9251 après 18h00. 13 avril

Bouilleuse 4' x 17' en excellente condition. Tél.: 832-6732. 20 avril

Ensemble de cuisine. Aussi 2 pneus 14" et Super Sport. Firestone 60", lettrés blanc. Tél.: 475-6090 le jour et 475-6523 le soir. 20 avril

Armoires de cuisine 10 panneaux, fini brun, en forme de L. Bon pour sous-sol. Tél.: 596-2105. 13 avril

Ensemble de cuisine et de chambre de style Canadien. Tél.: 596-2000. 13 avril

2 fenêtres Thermos en cèdre, 35" de large par 38" de haut, avec manivelle et carrelage. 280,00 $ pour les 2. Jamais utilisées. Tél.: 889-0265. 13 avril

Système de son, Tuner, amplificateurs 50 x 50 watts. Tape deck. Table tournante. Valeur de 1 300,00 $ pour 900,00 $. Tél.: 387-6166. 20 avril

Parts du Club de Golf de Ste-Marie, directement du propriétaire. Tél.: 647-2021 ou 651-0266. 27 avril

À moitié prix, 4 pneus d'été 13 pouces, polyester 4 plis C-78. Très peu usagés. 2 uniformes pantalons blancs, grandeurs 3 et 5 ans. Prix 15,00 Set 20,00 $. Tél.: 387-8077. 13 avril

Chauffe-eau à l'huile à l'état de neuf, JOHN WOOD. Prix d'aubaine. Tél.: 935-3751. 13 avril

Mobilier de salle à manger ancien, 9 morceaux, 300,00 $. Meuble stéréo, 5 ans, état neuf. Tél.: 935-3804. 20 avril

5 vaches Holstein fraîche vêlées. 1 100 et 1 200 livres. Tél.: 646-5442. 13 avril

Réservoir d'eau d'érable 4 x 16 x 2, 125,00 $. Tél.: 831-0999. 13 avril

AUTOS

Pick-up Dodge 1976, ½ tonne, 6 cylindres, manuelle, 54,000 milles. Tél.: 883-2073. J.N.O.

Mustang Cobra 1930, très propre et bien équipée (26,000 km). Le soir, demandez Géraldine à 387-4602. 13 avril

Chevyvan 1976, très propre. Cause: décès. Prix à discuter. Tél.: 646-5966. 13 avril

Torino 1975, 4 portes, 302, automatique, 53 000 milles, peinture d'origine. 600,00 $. Aussi moteur 302, Ford 40 000 milles. Garantie 30 jours. 425,00 $. Tél.: 1-767-3569. 20 avril

Chevette 1981, bleue, automatique, 4 portes, 6 000 milles, très bon prix. André Roy. Tél.: [illegible] 5588 le jour et 427-2181 le soi.

Chrysler 1976, moteur 30 000 milles, 4 pneus, carrosserie légers défauts. «Trailer» Tanden, 4 roues. Capacité 8 000 livres. Tél.: 475-6864. 13 avril

Mercury Marquis 1976, 400 p.c., 72 800 milles. En parfaite condition. Prix: 500,00 $. Tél.: 885-9027 après 18h00. 20 avril

Trans-Am noir 1979, 6.6 litres, intérieur velour rouge, vitres, barrures, valise électriques. Roues aluminium T.A. Prix: 6 400,00 $ à discuter. Tél.: 596-2541. 20 avril

Pick-Up GMC, ½ tonne, 1970, avec boîte, 4 roues et pneus, conduite manuelle. En très bon ordre. Tél.: 475-6227. 20 avril

Econoline Ford 1975, intérieur isolé, attache pour «trailer», radio CB, radio AM-FM, 79 000 milles. Bonne condition. 1 400,00 $. Ste-Agathe. Tél.: 599-2911. 27 avril

Pick Up Ford F-250, 4 x 4, très propre. 1 800,00 $. Tél.: 889-9386. 13 avril

ANTIQUITÉS

ANTIQUITÉS
Achèterais vieux meubles de toutes sortes. Payons très bon prix. NOUVEAU: DÉCAPAGE DE MEUBLES. Antiquités Marcel Bolduc, Scott-Jonction. Tél.: 387-6934. J.N.O.

ANTIQUITÉS
5 mobiliers de salle à dîner, 9 morceaux. 3 mobiliers de chambre 3 morceaux. 2 mobiliers de salon. Bahuts, pianos, vaisseliers, poêles à bois. Armoires, coffres, etc. Prix défiant toute compétition. Normand Fournier, 1210 Principale, sur rendez-vous à 387-3198. J.N.O.

ANTIQUITÉS
Achetons meubles anciens de tous genres, poêles à bois, payons très bons prix. Aussi faisons décapage de meubles, estimation sur demande. Normand Fournier 1210 rue Principale, Scott-Jonction. Tél.: 387-3198. J.N.O.

MACHINERIES

Tracteur Fiat, 1976, 4 roues motrices, cabine, pelle, 700 heures. À vendre ou à échanger pour plus petit. St-Apolinaire, tél.: 1-767-3569. 20 avril

Tracteur usagé Ferguson gris, modèle 2080, gaz, en très bon ordre, pneus très bons. Tél.: 642-5443. 13 avril

AUBAINE
Tracteur-International diesel, 60 forces, refait à neuf avec souffleur. Également 60 arpents de terre à louer pour culture. Tél.: 839-4090. 18 mai

MAISONS À VENDRE

En amiante, 3 logements 4½ pièces, solage double, garage intérieur, garage extérieur, bonne valeur, pour prix vraiment bon. Bons revenus. Ste-Marie, rue Duchesnay. Tél.: 387-4767. 27 avril

Demi-maison, C.L.R. Marcoux, cuisine, chambre de bain et 2 chambes, bas prix. André Fournier Courtier. Tél.: 387-5586. J.N.O.

À vendre ou à louer à Ste-Marie, Boul. Taschereau, maison plein-pied, 3 chambres à coucher, tapis, entrée asphaltée, libre immédiatement. Tél.: 885-4062. 13 avril

Maison mobile de marque Bellevue 1975, 14 x 64. Tél.: 397-4812. J.N.O.

Maison en brique 6½ pièces 26 x 44, sous-sol partiellement fini, située boul. Taschereau. Tél.: 387-2874. 27 avril

Professionnel ou industriel. Maison 28 x 42, terrain 155 x 100, garage double, intérieur chêne, extérieur pierres des champs, 2 portes-patio, foyer. Située 729 Boul. Taschereau Nord. Prix très intéressant. Directement du propriétaire. Tél.: 475-6759. 13 avril

À qui la chance, un bijou. Maison neuve pièce sur pièce. Située à St-Bernard. Tél.: 475-6864. 13 avril

Maison située au 505, Ste-Madeleine, jumelée. Tél.: 387-5373. 27 avril

Maison 29 x 42, avec abri d'auto, 16' x 30', située 15 Place Royale, Ste-Marie. Tél.: 387-6308. 27 avril

Ste-Claire, Urgent, maison 1½ étage, tout brique. Terrain 10 850 p.c. Prix: en bas de l'évaluation. André Goulet, 1-883-2828; Montréal Trust Courtier, 837-8836. 20 avril

Scott-Jonction, Aubaine, maison 2 étages, terrain 15 625 p.c. boisé. André Goulet, 1-883-2828; Montréal Trust Courtier, 837-8836. 20 avril

Ste-Marie, idéal pour professionnel, bungalow tout brique, garage double, immense terrain, endroit paisible. André Goulet, 1-883-2828; Montréal Trust Courtier, 837-8836. 20 avril

Maison à vendre et logement à louer situés centre-ville. Tél.: 387-2809. 20 avril

À vendre ou à louer à Ste-Claire, route Bégin, 1 mille du village, 30 000 pi. de terrain (ou plus si désirez), 5½ pièces (propre), laveuse à vaisselle, tour de télévision, rideaux, toiles, prélart, tapis neuf. Directement du propriétaire. Belle occasion. 26 000,00 $. Tél.: 883-2815. 13 avril

Maison en brique au 194 Boul. Vachon Sud. Directement de la propriétaire. Prix à discuter avec personne sérieuse. Tél.: 387-6923. 13 avril

Maison à St-Bernard, terrain de 75 x 100, puits artésien, chauffage électrique, 1½ étage, située près du lac des Cygnes. Idéale pour chalet. Tél.: 397-5480 ou 426-2005. 20 avril

Ste-Claire, maison 1½ étage, grand terrain, remise à l'arrière, située au 110 rue de l'Église. Présentement louée, avec bail jusqu'au 1er mai 1983. Bon revenu. Intéressé seulement. Tél.: 387-7688 le midi ou le soir. 13 avril

Maison à vendre ou à louer, 2 logements, sur la rue Baronet. Logement du bas libre le 1er mai. Tél.: 387-5397. 20 avril

LOGEMENTS

Casse-croûte à vendre ou à louer, situé Route Kennedy à Vallée-Jonction. Tél.: 253-5755.

Demi sous-sol ou chambre meublé, chauffé, éclairé, rue Labrecque. Tél.: 387-6492. 15 juin

Logement 3½ pièces meublé. Service de laveuse-sécheuse. 175,00 $ par mois. Tél.: 387-5691 le jour ou 387-8060 le soir. 13 avril

Grand logement 3½ pièces, éclairé, chauffé, situé au 109 rue Notre-Dame. Libre immédiatement. Tél.: 387-5622 le jour ou 387-4196 le soir. 13 avril

Maison située à Frampton, extérieur et intérieur rénovés, meublée, chauffage au bois et à l'électricité. Libre le 1er juillet. Tél.: 479-5582. 4 mai

Maison plein-pied, située Rang St-Étienne Sud, 5½ pièces. Libre le 1er avril. Aussi poêle à bois Finley et fendeuse à bois à vendre. Tél.: 387-2166. 27 avril

Chambre boudoir comprenant cuisinette, Rue Notre-Dame Sud, près route Carter. Tél.: 387-8428. 13 avril

À Scott, logement au rez-de-chaussé. 4½ pièces. Libre le 1er mai. Tél.: 387-3251. 20 avril

Logement 4½ pièces, premier étage, très propre. Situé rue Notre-Dame à Ste-Marie. Libre immédiatement. Tél.: 387-6414. 13 avril

OFFRE D'EMPLOI

Homme demandé pour prendre soin d'une maternité avec ou sans expérience. Application: Se présenter au bureau de Nap Breton 77 Ltée
Samedi le 17 août 1982
Entre 8h00 et 12h00
Prière de ne pas téléphoner.

Ste-Marie, très beau logement 4½ pièces, meublé ou non, toutes les commodités. Situé rue Turmel. Si vous désirez faire ménage des passages, payons allocation de 30,00 $ par mois. Tél.: 387-5586. J.N.O.

À St-Patrice, maison. Libre le 1er avril. 175,00 $ par mois. Tél.: entre 19h30 et 21h30 à 596-2755. 13 avril

Chambre, meublée, chauffée, située près de la Pâtisserie, au 230 rue Notre-Dame Nord, Ste-Marie. Tél.: 387-2253 le jour; 387-7957 le soir. J.N.O.

Maison à St-Elzéar Village. Tél.: 387-2253 le jour; 387-7957 le soir. J.N.O.

2 pièces meublées, pour demoiselle seulement, situées au centre-ville. 387-5605. J.N.O.

Logements neufs 4½ pièces. Situés au 717 et 723 route Carter. Tél.: 387-4167 ou 387-5682. J.N.O.

Sous-sol 4½ pièces, meublé, entrée privée, stationnement. Près centre d'achat. 180,00 $ / mois. Tél.: 387-4227. 13 avril

Logement 5½ pièces meublé ou non, 2½ pièces meublées, au 1043 Boul. Vachon Nord. Tél.: 387-7186. 13 avril

Chambre avec cuisinette située au centre-ville Ste-Marie. Tél.: 387-5152. 13 avril

Maison située dans le bas St-Jacques à St-Elzéar. Tél.: 387-4135. 20 avril

Maison (style Suisse) 10 pièces, située au 530, Sapinière. Libre le 1er juillet. Tél.: 387-2823. J.N.O.

Pour industrie, entrepôt ou autre, 244, St-Cyrille Ste-Marie, Bce. La grandeur qu'il vous faut de 500 pieds carrés allant jusqu'à 17,000 pieds carrés, à des prix défiant toute compétition. Tél.: 387-2823. J.N.O.

Appartement meublé 4½ pièces, libre le 1er mai, situé au 719 Route Carter. Tél.: 387-5146. 13 avril

Logement 3½ pièces meublé ou non, chauffé, éclairé, au 702 Rang St-Gabriel. Libre le 1er mai. Tél.: 387-3566 ou 387-6427. J.N.O.

TERRAINS A VENDRE

5 minutes de Ste-Marie, terre à bois 85 arpents, bois mou et franc, petite érablière. Tél.: 387-5586. J.N.O.

Terre cultivée à louer à St-Elzéar. Tél.: 387-2592. 13 avril

ATTTENTION BRICOLEURS
Terrain résidentiel de 30 500 pi. avec solage 26 x 40, prêt à construire, permis de construction, avec fosse septique et puits. Prix intéressant pour jeune couple. Situé à Ste-Marie dans Rang St-Louis et Loasis. Tél.: 475-6759. 27 avril

REMERCIEMENTS

Remerciements au St-Esprit pour faveurs obtenues avec promesse de faire publier. R.R.M. 20 avril

Remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. C.L.R. 13 avril

EMPLOIS

EMPLOIS DANS LA RÉGION

— AGENTS D'ASSURANCES possédant un secondaire V et une automobile, requis pour différentes compagnies. Salaire de base et/ou à commission.

— CHARGÉ DE PROJETS possédant un DEC en conception mécanique et 5 à 8 ans d'expérience, ou diplôme universitaire comme ingénieur en mécanique et 2 à 4 ans d'expérience, pour emploi permanent. 40 heures/semaine. Salaire selon compétence.

— VENDEURS ITINÉRANTS, pour faire la vente de produits domestiques à St-Georges et Ste-Marie. Salaire à commission.

— CONTREMAÎTRESSE possédant 2 ans d'expérience dans une usine de couture pour emploi permanent. Salaire à discuter.

— SCIEUR, possédant un an d'expérience sur chariot électronique (scie à ruban) pour scier du bois mou. Emploi permanent. 44 heures/semaine. Salaire à discuter.

EMPLOIS À L'EXTÉRIEUR DE LA RÉGION

— DIRECTEUR DES SERVICES PROFESSIONNELS, membre en règle de la Corporation des Médecins du Québec, détenant un diplôme d'administration hospitalière ou une expérience en administration hospitalière d'au moins 3 ans, pour emploi permanent dans la région de Val d'Or. Salaire: 56 500,00 $ par an.

— ANALYSTE EN INFORMATIQUE possédant un diplôme universitaire de premier cycle en sciences en administration ou en informatique, pour emploi permanent à Rouyn Noranda. Expérience pertinente souhaitable. Salaire: 30 401, $ à 36 759, $ par an.

— CONTREMAÎTRESSE possédant une expérience minimum de 5 ans comme contremaîtresse dans la blouse ou la chemise. Emploi permanent à Trois-Rivières. Salaire: 350 $ par semaine et plus. 40 heures/semaine.

N.B.: Veuillez prendre note qu'un agent d'information de l'Office de la Construction du Québec (O.C.Q.) sera à notre bureau le 15 avril 1982.

Centre de Main-d'oeuvre du Québec
11515, 1ère avenue est
St-Georges, Beauce
G5Y 2C7
Tél.: 228-6666

TRUST GÉNÉRAL — Le Maître Courtier

TRUST GÉNÉRAL
À VENDRE

ST-LAMBERT, à 7 milles du Pont Laporte, petit domaine impeccable, remise avec extérieur en pierres de champ. 18000 pi. de terrain aménagé, prix intéressant.
BERNIÈRES, bungalow 5½ pièces, endroit paisible, 22,450 pi² boisé, érables, taxes minimes.
ST-LAMBERT, ST-ÉTIENNE, ST-MALACHIE, chalets, meublés ou non, prix de 12 000 $ à 35 000 $.
ST-ISIDORE, ferme de 128 arpents, avec maison et grange d'une capacité de 140 agnelles. Près autoroute 73. Prix avantageux.
RIVE-SUD, bungalow 26' x 40' à 11 milles du Pont Laporte, 53000 pi.², près de la Rivière Chaudière, prix réduit.

AGENT:
MARGOT FORTIER
Soir: 1-646-5694

TRUST GÉNÉRAL

TRUST GÉNÉRAL — Le Maître Courtier

STE-MARIE: Pour professionnel. Dans domaine. Const. 1981, superbe 42 x 27. Garage fermé. Grandes pièces. Planche bois franc. Terrain 17 008 p.c.
STE-MARIE: Cottage 40 x 26. Brique. Chauffé élec. Très bien situé. Terrain 70 x 100. Prix raisonnable.
STE-MARIE: Rue du Parc, maison mobile extrêmement propre. Cuisine 15 x 14, salon 14,6 x 14 + remise Prix pour vente rapide.
STE-MARIE: Place Bonne Entente, très belle résidence 44 x 32, briques, garage fermé. Const. 1965. Charpente pleine. Impec.
STE-MARIE: Dév. Caro, 36 x 26. Brique 4 faces. Int. aménagé avec goût. Terrain 75 x 100. Prix pour vente rapide. Hypothèque 10 ans.
STE-MARIE: Bungalow 42 x 26 — 3 ch. [VENDU] 1977, plancher [illegible] d'auto, h[illegible]. 14¾% pour 2 ans; prix pour vente rapide.
STE-MARIE: Unifamiliale, pierre des champs, 42 x 30, 3 ch. structure impeccable. très propre, grand terrain terminé.
STE-MARIE: Plein pied 40 x 25. Const. récente. Très ensoleillé. Plancher marquetterie. Chauf. élect. Eau de puits. Terrain terminé, clôturé. Prix réduit.
STE-MARIE: Cottage de peu d'entretien, 4 ch. Au prix d'un logement.
STE-MARIE: Unifamiliale 40 x 26, 3 ch. secteur jeune, tranquille, terrain 100 x 128, prix réduit de 4 000 $, une aubaine.
PRÈS DE STE-MARIE: Spleet level 42 x 26 int. très agréable, terrain boisé 190 x 180, le vrai coin de paix, proximité d'autoroute.
PRÈS DE STE-MARIE: Rte St-Elzéar, résidence ancestrale 1½ étage, pièces sur pièces int. très très propre et bien aménagé, terrain 12 500 p.c.
STE-MARIE: Bungalow 45 x 26 plus abri d'auto, int. grandes pièces ouvertes, terrain paysagé 16 207 p.c., Accepterais échange terre à bois ou autre.
ST-JOSEPH: Bungalow 42 x 25 plus abri d'auto, const. 1979, brique [VENDU] terrain terminé, [illegible]. Hyp. 13¾% trans. Une véritable aubaine.
ST-JOSEPH: Rue Sancelle, 42 x 26 [VENDU] Bien décoré. Remise 10 x 11. Terrain 8 955 p.c.

BEAUCEVILLE: 1½ étage const. 1941 très bonne maison solide à prix modique, grand terrain, 17 érables adultes.
ST-PATRICE: 1½ étage [VENDU] superbe finition d'antan, beau plancher de bois. Libre imm. prix intéressant.
ST-SYLVESTRE: [VENDU] bien aménagé.
ST-SYLVESTRE: Canadienne 35 x 24 prix demandé: 12 000 $. Pourquoi payer un loyer.
VALLÉE-JONCTION: Pour professionnels, hommes d'affaires, résidence superbe 40 x 28, décor sobre, patio, très grand terrain, 300 pieds façade.
ST-AGAPIT: Très belle résidence, style canadien. Constr. 1981. Finition superbe. Grand terrain. 20 milles de Québec.
ST-BERNARD: Bungalow 40 x 30, 3 ch. structure 1er ordre, garage fermé, financement facile, (près église).
ST-SÉVERIN: Cottage 27 x 27 très propre, 6½ pièces, 3 ch., terrain 44 496 p.c. prix demandé: moins de 25 000 $. Faites une offre.
ST-NARCISSE: Résidence centenaire 52 x 48, d'une grande propreté, conviendrait à divers commerces
EAST-BROUGHTON: Résidence brique 1½ étage, 28 x 26, [VENDU] pente [illegible] chambres à chaque palier.

COMMERCIAL

STE-MARIE: Garage rue Notre-Dame [VENDU] ou sans équipement. Bas prix.
STE-MARIE: Grand local abritant 2 commerces équipés, très bien situé. Peut se vendre séparément.
STE-MARIE: Local commercial, rue Notre-Dame avec résidence à proximité si désiré. Prix discutable, financement facile.
STE-MARIE: 2 logements [VENDU] rue Notre-Dame. Très bonne [illegible]. On log. de 4 ch. libre immédiatement.
BEAUCE: Hôtel bar-salon licencié, salle de réception. Bon logement. Détails sur rendez-vous. Réduit de 30 000 $.
ST-JOSEPH: Édifice à bureaux [VENDU] avenue du Parc. Se paie seul.
BEAUCE: Commerce d'huile, gazoline, diésel. Clientèle établie. Très bon chiffre d'affaires. Hyp. à taux minime, revenus très intéressants.
STE-MARIE: Petit local commercial, très bien situé au centre-ville (petite boutique existante).

TERRAINS

STE-MARIE: Terrain avec boisés, env. 100 érables. Très belle vue sur la ville près polyvalente, 0,35 $ pied carré.
STE-MARIE: 2 milles de la ville, terrain résidentiel 123 x 243, début d'excavation, très bon marché.
ST-SYLVESTRE: Rg Ste-Marie Ouest, 2 500 entailles à tubulure (érablière). Équipement et cabane neuve, 67 arp. plus 500 cordes de bois de coupe.
STE-ROSE: 152 arpents, érablière 2 300 entailles à tubulure cabane à sucre près de la route
STE-MARGUERITE: 30 arpents boisés diverses essences, 3 000 entailles, cabane à sucre, équipement.

TERRES FERMETTES

ST-ELZÉAR: pur professionnel, cottage ancestral rénové. Foyers, hangar. 48 arpents. Vue magnifique.
ST-JOSEPH: Maison de campagne pièces sur pièces. Boutique existante. Idéal pour artisan.
ST-SYLVESTRE: Résidence 1½ étage habitable à l'année, bâtiments en bon état, terrain 2¾ arpents de façade, superficie 10 arp. libre immédiatement.
STE-MARGUERITE: 1½ étage, rénovée structure impeccable, intérieur conventionnel, petite grange. 5 minutes de Ste-Marie.
STS-ANGES: Terre 120 arpents, 100 cultures, cottage bon état. Propre. Bâtiments. 5 milles autoroute.
ST-SYLVESTRE: 90 arpents, érablière, 2 500 entailles, tube. Bois de coupe. Maison 1½ étage. Loin du chemin. Hypothèque 11% jusqu'en 1984.
ST-SYLVESTRE: Canadienne 25 x 27, lucarne, int. bois. En partie meublée. Prix demandé: 29 000 $.
RG BORD DE L'EAU: 1½ étage. Pièces sur pièces, ancestrale, foyer pierres, 2 âtres. Écurie 3 attaches. Grand terrain 34 000 p.c. Près de rivière.
STE-MARIE: Rang St-Étienne 46 x 90 sur 2 étages, terrain plus de 30 000 p.c. idéal pour entrepôt, faites une offre.

COURTIER

Pour informations:
Ève-Rose Vallée
387-5088

OFFRE D'EMPLOI

Importante compagnie demande un (e) représentant (e) pour desservir clientèle déjà établie.
Auto requise.
Salaire de base pour débuter.
Possibilité de 20 000 $ et plus.

387-3441

La Maison

par Robert Grenier, évaluateur agréé
(4e partie)

LA TRANSMISSION D'UN IMMEUBLE suite au décès de son propriétaire

(première partie)

Comme tous les autres biens qui peuvent composer l'actif d'une succession, la propriété d'un immeuble se transmet aux héritiers ou ayant droits de la personne décédée dès l'instant de son décès. Afin de régler la succession du défunt et assurer un titre aux ayant droits de la personne décédée sur la propriété transmise, le notaire aura besoin de certains documents indispensables à la transmission enregistrée de la propriété ayant appartenu au défunt sur l'immeuble.

Si le défunt es décédé en laissant un testament, il faudra le produire au notaire afin que ce dernier s'assure de sa validité et entame les procédures nécessaires pour le faire enregistrer au bureau de la division d'enregistrement où est situé l'immeuble.

Le contrat de mariage de la personne décédée est aussi un document à produire, vu qu'il peut affecter lui aussi la transmission des biens du défunt que ce soit par la nature d'une clause d'ordre testamentaire contenue au contrat de mariage ou par la nature même du régime de biens choisi par les époux lors de la signature de ce contrat.

Si la personne décédée n'avait aucun contrat de mariage ou testament pouvant affecter la transmission de ses biens, la propriété sera transmise aux héritiers légaux du défunt qui sont de par la Loi ses descendants, son conjoint et/ou ses plus proches parents selon le cas.

Attention! Attention!

ENCAN!

Piscines et accessoires
Poêles à bois à combustion lente
Meubles de parterre
Pour inf.: 1(418)228-7289

Pour plus de 125 000,00 $ de marchandises à vendre

Piscines: piscines creusées, différentes dimensions, incluant toiles, pompes, filtres au sable, etc. Piscines hors terre de différentes dimensions. Accessoires: tremplins, échelles, toiles d'hivernement, chauffe-eau, filtres, moteurs pour pompes, produits chimiques, bains sauna.

Poêles à bois: Paysans, Colonial, Baron, St-Georges, Kresno, Patriotes. Accessoires: outils pour foyer, paniers pour foyer, porte-bûches, polis à poêle, ciment, cheminées, portes de foyer, grilles B.B.Q., tablettes, seaux à cendres, coupe-feu, supports pour cheminée, collets, tuyaux de cheminée noirs, décorations murales, etc.

Meubles de parterre: bars roulants, chaises, parasols, balançoires, tables, ensembles de soleils, matelas, etc.

Également: tracteur «Oliver» no: 550 «Renault» 7A; pick-up Chevrolet 1975; Ford Torino 1975; Mercury Montégo 1975; camion Dodge, 1 tonne 1978, roues doubles, équipement double, lot de portes de garage, ainsi que d'autres articles qui serait trop long à énumérer.

Le tout sera vendu, samedi le 17 avril, à 10 hres, sur le Chemin de St-Philibert à 3 km passé St-Geores de Beauce, il y aura des indications à surveiller.

Beau temps, mauvais temps, l'encan aura lieu à l'intérieur de l'entrepôt.

Condition de la vente: strictement comptant, une carte sera obligatoire pour accepter les chèques, apportez vos livrets de chèques.

L'encan est faite par

GÉRARD QUIRION
encanteur-licencié
(418)486-2696 Lambton
et
CLERMONT VEILLEUX,
encanteur-licencié
1(418)459-3332 La Guadeloupe

DANS LE CADRE DES FÊTES DU PRINTEMPS

UNE EXPOSITION ARTISANALE QUI PROMET À ST-LAMBERT

Par Louis Trudeau

Le samedi 1er mai et dimanche le 2, ce sera à St-Lambert l'ouverture des désormais célèbres «Fêtes de mai» qui s'échelonnent sur 4 fins de semaine, et qui sont rééditées depuis maintenant plus de 8 ans.

«Il s'agira là sans conteste du clou de ces festivités printanières», selon ce qu'en pense M. Clément Girard l'un des promoteurs.

Le tout sera présenté en la salle municipale de l'endroit. Y seront exposées tout au long de la fin de semaine, les oeuvres d'une vingtaine d'artistes et artisans locaux.

Ainsi par exemple, il sera possible d'y admirer des tapis tressés, des lampes chinoises en papier de riz, de la poterie, du cuir, de la couture artisanale, du transfert d'image voire même un kiosque de taxidermie et un autre de photographie.

Cette exposition aura pour thème «Le Nid de l'Artisan». Ce sera bref un vaste rassemblement des richesses culturelles locales où tout le potentiel artistique sera mis à contribution. L'invitation est donc lancée et déjà les organisateurs sont assurés de la participation d'au moins une vingtaine d'artistes.

Les «prêt-à-tout» se manifestent!

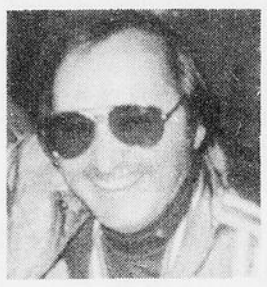
Signalons que le 24 avril prochain aura lieu la présentation publique ou «officielle» des touts derniers arrivants de St-Lambert. En fait, cela s'inscrit dans une tradition à St-Lambert qui veut que l'on réserve un accueil tout à fait particulier aux nouveaux, venus s'installer dans la paroisse.

Pour ce faire, un comité spécialement formé à cette fin se fait un devoir à chaque année, d'organiser une petite cérémonie d'accueil au cours de laquelle il y a une soirée dansante très animée suivie d'un buffet. Les maître-d'oeuvre de cette manifestation sociale sont membres du comité «P.A.T.» (Prêt-à-Tout), qui cette année ont innové, en s'assurant la présence de «PAT-CIE», une espèce de mascotte qui s'éveillera au soir du 24.

Et il ne faudrait pas passer sous silence non plus, toutes les autres activités qui s'inscriront ultérieurement toujours dans le cadre des «Fêtes du Printemps» telles par exemple la plantation du mai (un arbre), une course de tacots, la soirée de la fête des mères, une exposition commerciale et bien d'autres choses encore.

Donc, un peu comme par les années passées, bien du plaisir en perspective encore, puisque ces festivités n'ont d'autres buts que de célébrer en grande pompe l'arrivée des beaux jours, qui cette année, on le sait, ont tardé à arriver. Si quelqu'un voudrait en savoir plus long sur un événement en particulier ou sur un autre aspect de la programmation, il pourra toujours s'enquérir auprès de M. Marcel Poiré lui qui est très au fait, puisqu'il est un des principaux instigateurs de ces célébrations dont la mise en chantier remonte déjà à 1973. Même si pendant 2 ou 3 ans, l'avenir de ce déploiement culturel est incertain.

10e ANNIVERSAIRE DE FONDATION DU CLUB KIWANIS STE-MARIE



Roland Bilodeau, président du Club Kiwanis Ste-Marie, a eu bien du plaisir.

Le 3 avril 1982, à la cabane à sucre de M. Léon Jacques de St-Joseph, marquait un événement spécial soulignant le 10e anniversaire de Fondation du Club Kiwanis de Ste-Marie. Dans un esprit de camaraderie et de famille, la Fête se déroula avec les membres et enfants des Clubs de Portneuf, Québec, Sillery-Ste-Foy et de Ste-Marie naturellement.

Le maître de cérémonie, K/Jean-Yves Gauvin présenta le Président actuel, R/Roland Bilodeau qui souhaita la bienvenue à tous et présenta le Lieutenant-Gouverneur 1982-1983 de la Division Alouette, M. Jimmy Vachon du Club de Portneuf. Il souligna le dynamisme des membres du Club Kiwanis de Ste-Marie, de l'image et de l'exemple qu'ils projettent à tous les autres services de leur milieu.

Le Président-fondateur, K/Léonard Roy remercia les membres-fondateurs de l'appui apporté et de l'intérêt soutenu, les neuf Anciens Présidents qui se sont dévoués pour trouver des levées de fonds dans le but d'aider les plus démunis ainsi que les membres actuels pour leur magnifique travail.

Il passa en revue les principales oeuvres du Club, telles: les Handicapés, les Personnes âgées, la Croix-Rouge, le hockey Midget-Kiwanis, le hockey Mineur et l'accueil de la Famille TRIEU, indo-chinoise, etc.

Il faut aussi se rappeler les principales levées de fonds: Organisation biannuelle de la Parade de mode, le Cyclo-thon (début de mai), la Loterie, la Vente de la Bougie du Carnaval, etc.

Il souhaita longue vie au CLUB KIWANIS STE-MARIE en espérant rencontrer tous les membres pour un autre anniversaire.

Le Président, K/Roland Bilodeau remit au Président-fondateur, le K/Léonard Roy, une plaque-souvenir en guise de son bénévolat à l'intérieur du Club. Le tout se termina par un dîner de groupe et dégustation de la délicieuse tire beauceronne. Par la suite, chacun se dirigea dans son foyer heureux, encore une fois, d'avoir participé à cette amicale rencontre du Club Kiwanis de Ste-Marie de Beauce.

Le 6 avril 1982

AVIS DE CONVOCATION

Avis est par les présentes donné que l'assemblée générale annuelle des membres de la Caisse Populaire de Ste-Hénédine se tiendra le 27 avril 82 à huit (8) heures, salle le Relais Ste-Hénédine Cté Dorchester.

Veuillez noter que, lors des élections, une candidature ne pourra être proposée à l'assemblée que si un préavis, signé par un membre et contresigné par le candidat, en a été donné dans les délais et selon les règles affichées à la Caisse.

Tous les membres sont cordialement invités à y participer.

Localité: Ste-Hénédine
Date: 27 avril 1982
Donné ce 6 avril 1982 par
M. Rosaire Champagne, secrétaire

André Service 387-5634
Inglis JENN-AIR Entreprise
LAVEUSE, SÉCHEUSE, LAVE-VAISSELLE, POÊLE
APPAREILS ÉLECTRO-MÉNAGERS
DE TOUTES MARQUES
PIÈCES ET SERVICE DE BALAYEUSES FILTER QUEEN
André Bernard
545, rue Labrecque
Ste-Marie, Beauce

Ste-Marie
PROPANE INC.
Vente de gaz — Remplissage de bonbonnes
Equipements complets — Vente et Service
Boul. Vachon, Ste-Marie, Bce
Tél.: 387-3835

Province de Québec
Corporation municipale du Village de Vallée-Jonction
Comté de Beauce-Nord

Aux électeurs municipaux propriétaires d'immeubles imposables inscrits, le 5 avril 1982, au rôle d'évaluation en vigueur dans cette municipalité.

AVIS PUBLIC

est donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la corporation du Village de Vallée-Jonction,

QUE, lors d'une séance ordinaire tenue le 5 avril 1982, le conseil de cette corporation a adopté le règlement no 194 décrétant des travaux d'aqueduc (approvisionnement en eau potable par puits) et un emprunt de un million deux cent douze mille six cent cinquante-quatre dollars (1 212 654,00 $);

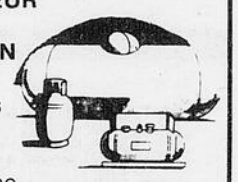
QUE les électeurs propriétaires ci-dessus visés peuvent demander que le règlement no 194 fasse l'objet d'un scrutin secret selon les articles 387-**A** à 387-**L** du code municipal;

QU'À cette fin une assemblée publique des électeurs propriétaires ci-dessus visés sera tenue le 19 avril 1982 à 19h, à la salle municipale située au 218, rue Labbé;

QU'afin que le règlement en question fasse l'objet d'un scrutin secret, le nombre requis de demandes exprimées par les personnes présentes à cette assemblée et habiles à voter sur ce règlement est de quarante-six (46), et qu'à défaut de ce nombre ledit règlement sera réputé approuvé par les électeurs propriétaires intéressés.

Donné à Vallée-Jonction, ce septième jour d'avril 1982.

Gervais Boily
Secrétaire-trésorier

VENTE GAZ PROPANE
• VENTE DE CARBURATEUR AU PROPANE POUR AUTO ET CAMION
• Installation d'accessoires au propane
• Chauffage temporaire
• Remplissage de bonbonne

G.R.G. PROPANE INC.
St-Sylvestre, Lotbinière
Représentant: Michel Breton
Jour: 596-2132 — Soir: 387-7699

PROVINCE de QUÉBEC
Municipalité de
STE-HÉNÉDINE DORCHESTER
M.R.C. NOUVELLE BEAUCE
Aux Contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUÉ.: —

LE CONSEIL MUNICIPAL DE STE-HÉNÉDINE A ADOPTÉ À LA SESSION RÉGULIÈRE DU 5 AVRIL 1982 LES RÈGLEMENTS D'URBANISME CONFORMÉMENT AU PLAN D'URBANISME ADOPTÉ LE 17 MARS 1982.

RÈGLEMENT NO 160 désigné: RÈGLEMENT DE ZONAGE.

Ce règlement réglemente l'utilisation du sol et des bâtiments sur le territoire de la municipalité, le divise en zones et secteurs de zones, il fixe les règles applicables à l'aménagement des terrains et des lots à l'implantation des bâtiments et structures, à l'architecture et divers aspects de même que l'usage des bâtiments.

RÈGLEMENT NO 161 désigné: RÈGLEMENT DE LOTISSEMENT.

Ce règlement a pour but de promouvoir le bien commun, la qualité et la protection de l'environ, il vise à assurer un aménagement rationnel du territoire en fixant des règles et des normes d'opération cadastrale. Il oblige l'obtention d'un permis pour lotir.

RÈGLEMENT NO 162 désigné: RÈGLEMENT DE CONSTRUCTION.

Ce règlement fixe un ensemble de règles et normes à suivre pour l'édification ou modification de toute construction, il prescrit les matériaux à employer, les normes de résistance, de salubrité, de sécurité et d'isolation des constructions. Il oblige l'obtention d'un permis pour construire, démolir, déplacer, réparer un bâtiment, d'afficher, d'abattage d'arbre et installation septique aussi d'un certificat d'occupation.

Les personnes intéressées peuvent prendre connaissance de ces règlements au bureau du secrétaire-trésorier.

Donné à Ste-Hénédine ce 6e jour d'avril mil neuf cent quatre-vingt-deux.

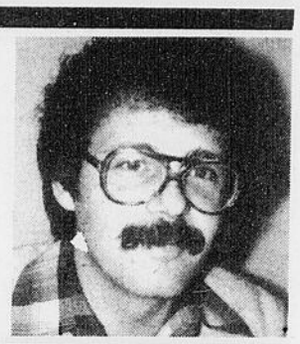
Yolande Moreau Pomerleau
Secrétaire-Trésorier

Toujours en mouvement
Le ... Cavo de la mode
centre-ville Ste-Marie

SPORTS ET LOISIRS

Personnalisez-vous
Julien Poulin
mode masculine
ville Ste-Marie

LE POINT



par Bertrand CARRIER

UN RÈGLEMENT STUPIDE

Cette semaine, j'ai reçu une lettre de M. Édouard Bélanger, président du club de hockey St-Anselme-Honfleur Inc. M. Bélanger se questionne sur l'esprit sportif qui règne dans une ligue lorsqu'un règlement de la F.Q.H.G. frappe une équipe de ladite ligue. Je vous livre son commentaire sans plus de préambule.

«Nous tenons à informer nos supporteurs sur la façon dont s'est terminée notre série demi-finale entre le St-Anselme-Honfleur et Ste-Claire.

Dans une partie régulière de la ligue DÉTENTE BELL. (OLD TIMERS), disputée le 11 mars 1982 opposant Honfleur à Ste-Claire, un de nos joueurs, Clément Vallières, a reçu une pénalité entraînant une suspension de cinq (5) matches. Or, il existe un règlement de la F.Q.H.G. stipulant qu'un joueur n'a pas le droit de jouer dans aucune autre ligue affiliée tant que la suspension n'est pas écoulée dans la ligue où il l'a méritée.

Suite à cela, en ne sachant pas que la ligue Détente était affiliée, et n'ayant reçu aucun avis de suspension, Clément Vallières a évolué dans nos parties du 12 mars et du 21 mars. Comme nous avions perdu la première au compte de 6 à 2, personne ne nous a mis en garde et lors de la seconde gagnée 9 à 0, nous avons reçu un avis de protêt pour contester la partie.

Lors d'une réunion de la ligue L.D.B. Inc., il a été voté à majorité que le St-Anselme-Honfleur perde la partie et que la victoire soit donnée au club Ste-Claire, en faisant automatiquement que le Ste-Claire accède à la série finale.

Il est quand même vrai que les directeurs, pour le bien de la ligue, avaient tous les pouvoirs pour remédier à la situation et je trouve cela extrêmement désagréable.

Nous reconnaissons avoir fait une erreur par ignorance mais sans aucune mauvaise volonté de notre part et nous nous attendions à une pénalité pour le bien de toute la ligue; nous ne pensons vraiment pas que cela méritait la sanction qui nous a été octroyée. Nous trouvons regrettable qu'aucun des deux clubs puisse dire avec fierté qu'il est le vainqueur de cette série et nous nous demandons sérieusement si nous travaillons encore pour le sport, l'esprit sportif et la survie de nos centres sportifs dans notre région».

Espérant que ces quelques éclaircissements sauront bien vous renseigner.

Club de hockey de St-Anselme-Honfleur Inc.
Édouard Bélanger, président

J'ajouterai à ce commentaire de M. Bélanger, que je trouve le règlement de la F.Q.H.G. complètement stupide. Non pas que j'admette que Clément Vallières ait posé un geste bien ordinaire... Je ne l'ai pas vu et ne puis en juger.

Je dis simplement qu'un geste posé dans une ligue a très peu de rapport avec celui que ce même joueur pourra poser ailleurs. Et pourquoi pénaliser toute une équipe pour un joueur?

J'estime que la F.Q.H.G. manque complètement à son devoir en établissant un règlement aussi discriminatoire. On devrait juger ces faits cas par cas et à la rigueur, bannir des rangs de hockey un joueur trop souvent pris en défaut à cause du risque qu'il représente pour les autres.

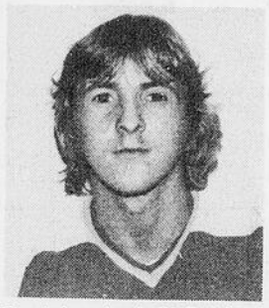
Enfin, je comprends mal l'attitude des autres équipes d'une ligue qui joue le jeu de la F.Q.H.G. en punissant toute une équipe pour un joueur. Rappelez-vous qu'à vaincre sans péril on triomphe sans gloire; car c'est souvent la meilleure équipe du circuit que l'on écarte de la sorte...

Ceux qui ont des opinions sur ce sujet, faites-nous-les parvenir à :

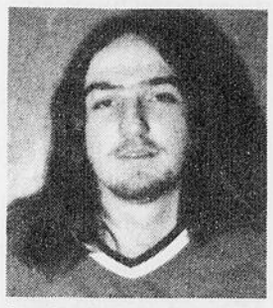
Le GUIDE
a/s Bertrand Carrier
1130 Rte Kennedy, C.P. 100
Ste-Marie, Bce G0S 2Y0

JUNIOR «C» B.C.E.

C'EST ST-PATRICE QUI VA EN FINALE



Denis Landry de St-Patrice.



Jocelyn Grenier de St-Bernard

Par Bertrand Carrier

Plusieurs observateurs de la ligue Junior «C» B.C.E. n'étaient pas surpris de voir St-Patrice atteindre la finale en défaisant en semi-finale, St-Bernard en 5 parties. St-Patrice offre un excellent jeu d'ensemble et St-Romuald ne devra pas pécher par excès de confiance.

On se souviendra que St-Bernard menait la série 2 à 1 la semaine dernière, après avoir gagné 5 à 1, 4 à 3 et perdu 7 à 1. Vendredi soir, St-Patrice l'a emporté 5 à 3 et dimanche, 4 à 1 pour éliminer St-Bernard et passer en finale.

Vendredi, Jocelyn Grenier avait marqué deux buts et donné les devants à St-Bernard. On était alors au milieu de la deuxième et Denis Landry a réduit la marge.

En troisième, St-Patrice a explosé avec quatre buts de suite soit ceux de Claude Landry, François Chabot, Jacques Croteau et le deuxième de Denis Landry. Cela assurait la victoire au St-Patrice même si Denis Savoie est venu enfiler le troisième des siens.

Dimanche, on a vu sensiblement le même scénario alors que Roger Giroux a ouvert le compte pour St-Bernard en deuxième. Yves Breton a nivelé quelques minutes plus tard. Puis, en troisième, Claude Landry (2) et Alain Montminy ont donné le coup de grâce à St-Bernard.

La finale débutera jeudi prochain à compter de 17h00, à l'aréna de St-Romuald. St-Patrice sera alors le club visiteur. Cette finale est un trois de cinq; bonne chance aux deux formations.

O'KEEFE ET LES RÉGATES DU LAC-ETCHEMIN:

UNE NOUVELLE ASSOCIATION

(Lac-Etchemin) — Les Régates Internationales du Lac-Etchemin nous reviennent cette année pour une seizième édition, avec un programme renouvelé qui saura, certes, plaire.

Toutefois, le comité organisateur des XVIièmes Régates Internationales du Lac-Etchemin a absolument besoin d'un appui financier important. C'est pourquoi la Brasserie O'Keefe, représentée par les agents Pierre et Robert Jacob, ont accepté la commandite du plus prestigieux événement à être présenté dans la région de Beauce-Bellechasse.

La commandite des agents Pierre et Robert Jacob, s'élève à plusieurs milliers de dollars sans compter les facilités mises à la disposition du comité organisateur pour le bénéfice de l'événement.

Le comité organisateur des XVIièmes Régates Internationales «O'Keefe» a préparé cette année un programme de festivités vraiment diversifiées touchant toutes les sphères de la société avec bien entendu les courses de bateaux disputées sur deux jours de compétitions.

L'agence O'Keefe Pierre et Robert Jacob demeure naturellement le principal commanditaire de cette grandiose organisation mais plusieurs autres commanditaires se joindront à O'Keefe pour assurer un plus grand succès.

Pour vous donner un avant-goût de ce que sera les courses de bateaux, signalons que les bourses seront beaucoup plus alléchantes pour les compétiteurs, ce qui représente assurément une plus grande participation. La catégorie «Grand Prix» sera à nouveau présente avec les meilleurs pilotes nord-américains. Les Laberge, Théorêt, Leboeuf, Endres et Cie seront au rendez-vous les 5 et 6 juin '82.

Le tournoi de balle-molle inscrit dans le cadre des Régates, prendra également une ampleur considérable avec la venue des «4 Chevaliers O'Keefe» qui nous donneront une démonstration de leur savoir-faire, en plus des bourses et trophées de grande valeur.

Quatre duchesses seront en lice pour le titre de Miss Régates 1982. Nous vous les présenterons bientôt.

BALLON-BALAI LABATT

ÇA CLÔTURE LA SAISON

par Bertrand Carrier

Quelque 175 personnes ont participé le vendredi 2 avril dernier, à la remise des trophées de la ligue de ballon-balai Labatt à St-Henri. Un porte-parole de la ligue nous a révélé que tout avait très bien été organisé.

On a remis le trophée de la saison régulière à St-Henri et celui de la finale, à Ste-Hénédine. Le meilleur compteur a été Réal Roy et les meilleurs gardiens, Steve Byrns de Ste-Hénédine et Yvan Bouchard de St-Henri.

On a également remis des trophées aux joueurs les plus utiles. Ils ont été pour St-Lambert, Michel Mainguy; pour Ste-Marguerite, Marcel Giroux; pour Pintendre, Rémi Nolin; pour Ste-Hénédine, Denis Marcoux; pour St-Isidore, Marc Labonté et pour St-Henri, Serge Laliberté.

Enfin, toutes les équipes intéressées à intégrer les rangs de la ligue Labatt de St-Isidore, sont priées de communiquer avec Réjean à 646-5874. Il vous dira quoi faire et quand le faire.

ARENA
— DE STE-MARIE —

7e JOUTE SEMI-FINALE
(si nécessaire)
MERCREDI 14 AVRIL
20h00
AIGLES DE VANIER VS
Les Beaucerons

VENDREDI 16 AVRIL
Possibilité début
SÉRIE FINALE
SYNTONISER
CJVL
1360
Pour plus de détails

POUR RÉSERVATION DE LA GLACE
SAISON 82-83
Communiquez à
387-2362
avant le 15 mai 1982

ENTREFILETS

Par Bertrand Carrier

De l'or pour Claudia

La jeune Claudia Ferland du C.P.A. de Ste-Marie a remporté la médaille d'or de sa catégorie, de la compétition «Souvenir Georges Éthier». Cette compétition se déroulait à St-Jérôme les 2, 3 et 4 avril derniers et regroupait plus de 600 participants. Hélène Bégin s'est classée 5ième et Louis Vachon 7ième. On veut également souligner la belle participation de Luce Lacroix et Hélène Chassé.

• • •

Expo-Loisirs revient

C'est du 23 au 25 avril prochain que revient pour la 3ième année consécutive, Expo-Loisirs, au Centre Récréatif de Ste-Marie. Il s'agit essentiellement d'une exposition où tous les intervenants en loisirs à Ste-Marie ont l'occasion de se rencontrer et de discuter de leurs organisations. Cette année, l'exposition comprendra 25 kiosques de toutes sortes. On vous en reparlera la semaine prochaine.

• • •

Le «party» c'est vendredi

Le «party» et la remise des trophées de la Ligue de ballon sur glace Molson de Ste-Marie, c'est vendredi prochain que ça se déroulera au Bar Tournesol de St-Elzéar. On s'attend à une participation monstre et surtout de l'équipe du Centre-ville de Ste-Marie...

• • •

Le pageant: ce sera le 4 juillet

C'est le dimanche 4 juillet prochain que sera présenté à l'aéroport de St-Frédéric, le pageant aérien de l'endroit. Il paraît que des Voo-Doo (CF-101) seront de la partie et que vous pourrez faire des tours d'avion. On aura l'occasion de s'en reparler.

• • •

Pas cette année!

Vous aimeriez sans doute faire une descente en canot pneumatique. Vous pouvez en faire au Québec sur la rivière Rouge près de Calumet. Cependant ça ne sera pas cette année que vous entreprendrez ce type de descente sur la rivière Chaudière. Elle est un peu trop polluée. Et dire qu'on dispose d'une rivière à portée de la main...

Association du hockey mineur

L'assemblée générale annuelle de l'.A.H.M. de Ste-Marie se tiendra à compter de 19h00 le mercredi 21 avril 1982 à la salle de la cafétéria de l'École Polyvalente Benoit-Vachon de Ste-Marie. On parlera de finance de règlements et de cotisation. On procédera ensuite à l'élection du nouveau bureau de direction. Bienvenue à tous.

• • •

B.D.L.: Beauceville mène

Beauceville a pris les devants dans la finale de la ligue de hockey B.D.L. et mène 1 à 0 contre St-Odilon après avoir gagné 10 à 4. Gilbert Bouliane a enregistré 3 buts, Denis Busque et Patrick Gagné chacun deux, les autres allant à André Bizier et André Lehoux. La riposte est venue de Martial Baillargeon, Jacques Morin, Jocelyn Veilleux et Blaise Baillargeon.

• • •

La course de l'épouvante

C'est Robert Couture de St-Georges qui a remporté le 15 km de la terrible course de l'épouvante qui s'est déroulée à St-Damien le 4 avril dernier. Il a eu raison du renommé Bernard Voyer qui lui, s'est classé deuxième. Luc Leblanc de Ste-Marie qui n'a que 16 ans s'est classé premier chez les Juniors (19 ans et moins). Au 5 km, Russell Gilbert de Ste-Marie a pris la première place chez les Seniors et au classement général. Chez les Juniors, Alain Boutin de St-Bernard a pris la deuxième place et la quatrième au classement général. Carol Lessard de Ste-Marie s'est classé troisième chez les Juniors et 5ième au général. À tous ces coureurs, BRAVO!

• • •

Nathalie Gosselin est sélectionnée

Nathalie Gosselin a été sélectionnée pour les championnats canadiens de judo qui se dérouleront les 8 et 9 mai prochains. Nathalie s'est classée 2ième au championnat provincial de judo qui se déroulait à Cap-Rouge en fin de semaine dernière. Nathalie a pris la deuxième place chez les -54 kilos et elle est ceinture bleue. Alain Lefebvre s'est classé 4ième alors que Michel Fournier, Éric Desmeules, Brigitte Lehouillier, Manon et Mona Thivierge ont fait belle figure. Nathalie accompagnera donc Denise Thivierge aux championnats canadiens. Bonne chance à nos deux représentantes.

LIGUE INDUSTRIELLE MOLSON

GULF L'EMPORTE

par Bertrand Carrier

C'est fini, c'est le G.A. Nadeau Gulf qui a remporté la finale du Tournoi à la ronde en gagnant jeudi dernier, la dernière partie de ce tournoi au compte de 2 à 0 contre Le Sport Mercier. Gulf aura donc gagné ses trois parties en finale.

La partie que devait se disputer C.J.V.L. et La Baronet a été remportée par défaut par La Baronet... C.J.V.L. n'ayant plus une chance de gagner, les gars ne se sont pas présentés sur la glace.

Rosaire Sylvain a tout fait pour que Sport Mercier arrête la poussée du G.A. Nadeau Gulf mais le trio de Roger Lapointe, Serge Veilleux et Royal Poulin a réussi à marquer à deux reprises pour assurer la victoire au Gulf.

Le premier a été fait par Roger Lapointe en première et le deuxième par Serge Veilleux en troisième période. Royal a fait deux passes pour se mériter le titre des marqueurs en séries, avec 7 points.

Paulin Napert de la Brasserie Molson a procédé à la remise des trophées après la partie. Il a remis le trophée du meilleur gardien à Jean-Guy Veilleux. Jacques Vachon n'a pu récolter le trophée du meilleur compteur, étant absent.

Voilà donc une autre saison qui a pris fin dans la ligue Industrielle Molson. On vous rappelle que C.J.V.L. a gagné en saison régulière et Gulf en séries. À tous, en septembre prochain.

CLASSEMENT FINAL

Équipes	P.J.	G.	P.	P.P.	P.C.	Tot.
Gulf	3	3	0	9	5	6
Sport Mercier	3	1	2	3	5	2
Baronet	3	1	2	19	6	2
CJVL	3	1	2	2	23	2

COMPTEURS

Noms	Eq.	Buts	Ass.	Tot.
Royal Poulin	Gulf	2	5	7
Serge Veilleux	Gulf	2	3	5
Louis Normand	CJVL	3	0	3
Michel Leclerc	Gulf	2	0	2
Jean-Louis Bisso	Gulf	1	1	2
Roger Lapointe	Gulf	1	1	2
Bernard Carrier	Baronet	1	1	2
Raymond Lacroix	Sport M.	1	1	2
Normand Lacroix	Sport M.	1	1	2
Jean-Pierre Cliche	CJVL	1	1	2

JUNIOR «B» QUÉBEC-MÉTRO

LES BEAUCERONS ATTEIGNENT LA FINALE

par Bertrand Carrier

Voilà c'en est fait de Vanier puisque les Beaucerons de Ste-Marie ont remporté la semi-finale en cinq parties et ont ainsi atteint la finale. On devra attendre jusqu'à dimanche prochain avant de savoir si les Beaucerons affronteront Ste-Foy ou Beauport en finale.

La série a nécessité 5 rencontres. La semaine dernière, c'était 1 à 1. Cette semaine, les Beaucerons ont gagné 2 à 1 lundi puis 8 à 2 vendredi et enfin, 6 à 4 dimanche devant un peu plus de 800 personnes à l'aréna de Ste-Marie.

D'ailleurs, cette partie a été précédée d'une bagarre générale et plusieurs joueurs se sont amusés. Daniel Fauchon est un de ceux-là. Il est heureux qu'aucun joueur des Beaucerons ait été blessé.

Lundi, Daniel Fauchon et Mario Boucher ont enfilé les buts des Beaucerons dans une partie assez rude et très serrée. Guy Lachance a repoussé 52 lancers et seul Dany Bernard a pu le déjouer. André Lavoie de Ste-Marie a gagné la télévision qui était tirée au moitié-moitié.

Vendredi, les Beaucerons n'ont fait qu'une bouchée de Vanier, l'emportant 8 à 2. Seule la première période a été serrée puisqu'en deuxième, les Beaucerons ont marqué 6 buts pour ne pas en marquer un en troisième.

Daniel Courcy a été le héros de la rencontre avec 3 buts et 1 passe. Gaétan Lemelin a fait 2, 1, Mario Poulin et Stéphane Grondin 1 but 1 passe chacun, Michel Tétu obtenant l'autre. Gilles Ruelland et Marc Rochon ont riposté pour Vanier. Dany Bonneville y est allé de trois passes. Guy Lachance a réalisé 50 arrêts.

Dimanche, Gaétan Lachance a donné les devants aux Aigles mais Dany Bonneville et François Desharnais sont revenus à la charge, Richard Côté a nivelé avant que ne prenne fin l'engagement. Gilles Ruelland a redonné les devants à Vanier mais Dany Bonneville et Yvan Bolduc ont renversé la situation.

Au début de la troisième, Marc Rochon a compté mais Gaétan Lemelin a inscrit sa troisième passe de la rencontre pour permettre à Yvan Bolduc d'enfiler son deuxième but du match. Daniel Fauchon a donné le but d'assurance aux Beaucerons à 7:22 en troisième. Alain Richard a exécuté 33 arrêts.

Nelson Tremblay, l'instructeur des Beaucerons s'est dit satisfait de la performance de ses joueurs qui ont eu fort à faire pour surtout se défendre tout en ne se faisant pas blesser contre les gars de Vanier.

Nelson a dit par ailleurs être très fier de sa troupe qu'il sait encourager. Il a aussi révélé que cette victoire stimulerait son équipe qui a subi un choc après la défaite du championnat Junior «B».

Les gars de Nelson ont de nouveau le moral gonflé à bloc et sont prêts à affronter Ste-Foy ou Beauport en finale. L'instructeur des Beaucerons n'a pas voulu élaborer sur la stratégie qu'il utiliserait en finale. Il a dit préférer attendre de connaître les adversaires des Beaucerons.

ST-ANSELME

FINALES ENLEVANTES DANS LA LIGUE POPULAIRE «RALLY»

Louis TRUDEAU

Le moins que l'on puisse affirmer, c'est à des séries mouvementées qu'ont droit les fans inconditionnels des 2 équipes en présence dans la finale 2 de 3 qui oppose le «Kamagen Construction» aux «Cuisines Fortier» dans la ligue populaire «Rally» de St-Anselme.

Au terme d'un match colossal disputé samedi soir, la série est venue égale puisque «Kamagen Construction» a su brillamment disposer de leurs protagonistes par la marque de 5 à 4 quand Maurice L'Heureux a secoué le net, pour son 3ième but de la soirée, en prolongation.

Ainsi donc une autre rencontre entre les 2 formations est prévue pour samedi prochain. Ce sera la dernière.

Tout au long de la saison régulière, outre les 2 formations en présence, le «Marc-André Couture Investissement» de même que «L'Alimentation J.J.M.» ont évolué au sein de cette ligue paroissiale dont l'âge des joueurs varie de 18 à 35 ans.

Lors de la 1ère partie des finales, les «Cuisines Fortier» avaient défait le «Kamagen Construction» par le score de 4-2. Ronald Lavertu avec 2 buts, Eddy Audet et Gaétan Arseneault avaient alors marqué pour les vainqueurs pendant que Maurice L'Heureux et Yvan Roy en ont fait autant du côté des perdants.

Samedi, outre L'Heureux (3), Yvan Roy et Alain Viel qui ont marqué pour les gagnants, Bruno Laliberté avec 2 buts, Eddy Audet de même que Jean-Pierre Labrie ont enregistré des buts pour les vaincus.

L'on doit noter qu'en demi-finale «L'Alimentation J.J.M. (ou Richelieu)» avait perdu aux mains des «Cuisines Fortier» pendant que le «Kamagen Construction» disposait des «Investissement Marc-André Couture».

Verdict de non retour samedi prochain donc pour ces 2 formations qui attirent un public dès plus emportés. Michel Audette du «Kamagen Construction» rappelle-t-on, a terminé au 1er rang des marqueurs dans cette ligue pour qui ce sera soir de remise des trophées le samedi 14 mai prochain à Honfleur.

Le «Kamagen Construction» vient de gagner en prolongation. Ce qui lui assure une participation à une ultime joute qui sera présentée samedi soir.

AVIS AUX INTÉRESSÉS

— Restaurant à vendre ou à louer, licencié, très bien situé.
— Local à louer 15 x 30; avec grandes vitrines. Grand stationnement, très bien situé
— Terrain à louer pour commerce, situé boul. Vachon Ste-Marie Beauce

INFORMATION: 387-2110
387-6320

VILLE STE-MARIE, BCE 387-6172

DÉCORATION - MARIN BRIE

TAPIS, PRÉLART, CÉRAMIQUE, RIDEAUX, TAPISSERIE, VENTE ET POSE CONFECTION DE RIDEAUX

Ouvert tous les jours jusqu'à 21h00
404, St-Cyrille & Boul. Vachon

Pêche à la truite mouchetée sous la glace

FINS DE SEMAINE

RENSEIGNEMENT
Pisciculture Denis Fournier
Route Hurley
(entre Frampton et St-Malachie)
Frampton
TÉL.: 479-5452

PARTICIPEZ À LA JOURNÉE SUZUKI

Profitez aussi du

SPÉCIAL DU MOIS

Escompte de

10%

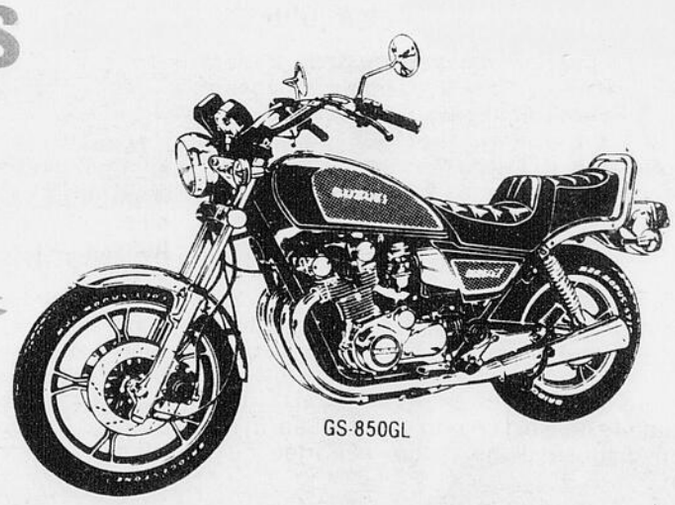
sur les motos de 1 500 $ et plus

Dimanche le 18 avril 1982

de 10h00 à 17h00

Venez vous sucrer le bec et goûter notre sirop d'érable tout en admirant nos magnifiques modèles de motos

SUZUKI 1982



GS-850GL

SPORT SATOINE INC.
VENTE ET SERVICE

Scott-Jonction
387-5574

LE SPECTACLE DU C.P.A. STE-MARIE:

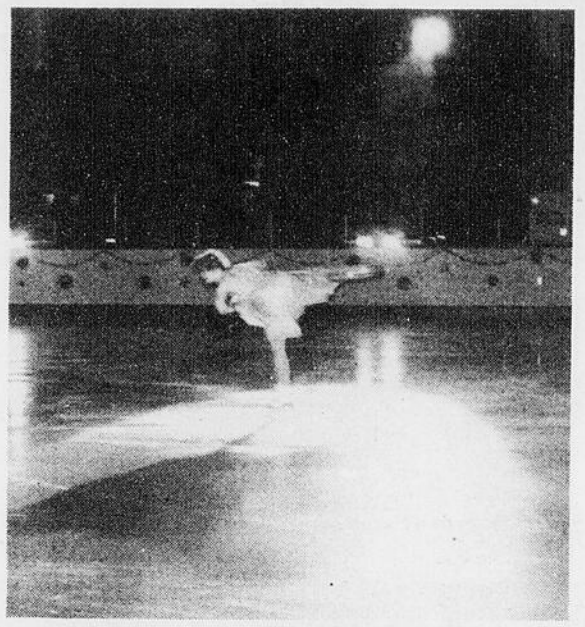
DEUX SUCCÈS

Par Bertrand Carrier

Plus de 1 500 personnes ont assisté mercredi dernier, à l'aréna de Ste-Marie, au spectacle de patinage artistique du C.P.A. de Ste-Marie. C'est une excellente participation compte tenu de la mauvaise température et de la présentation à la télévision de la première partie de la série opposant Montréal à Québec.

Tout a très bien fonctionné quoique l'on ait dû retarder le début du spectacle d'environ une heure en raison de la mauvaise température. On attendait l'arrivée de Marc Ferland de Beauport et quelques autres personnes de la Fédération de patinage artistique.

Ceux qui ont assisté à ce 6ième spectacle du C.P.A. de Ste-Marie dont le thème était: «Sur une étoile de rêve», ont pu apprécier la qualité sonore qui était assurée par Bose Canada. Bose Canada qui fabrique à Ste-Marie des haut-parleurs.

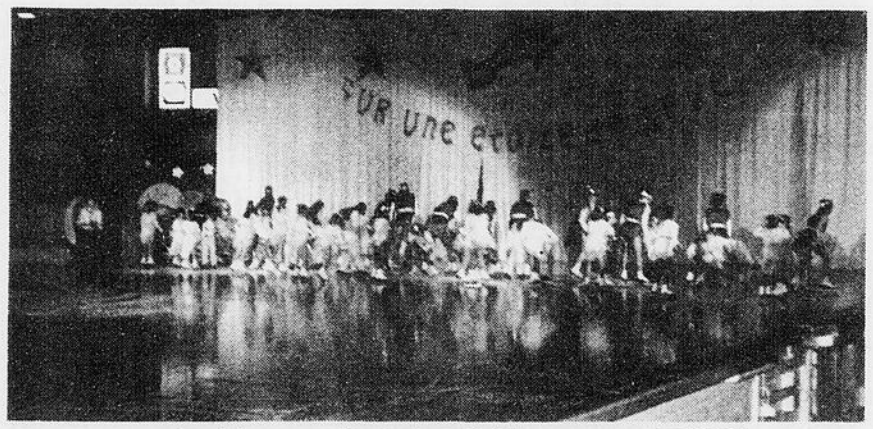


On a ouvert le spectacle avec Pascale Ferland.

D'autre part, les jeunes du C.P.A. de Ste-Marie ont une fois de plus été à la hauteur en présentant des numéros de très bonne qualité. La chorégraphie était assurée par Louise Millard et les décors étaient de Hugues Ferland et compagnie...

En terminant, j'ai pu apprendre du trésorier du C.P.A., M. Denis Gosselin, que ce spectacle avait également remporté un succès financier. Sans avoir tout calculé, on prévoyait faire un profit de 3 000 $.

Cet argent servira à financer les activités des jeunes amateurs du patinage artistique et elles sont nombreuses. Donc, à toute l'équipe, trois mille fois bravo!



Les Baigneuses n'avaient pas froid aux yeux mercredi soir...

HOCKEY MINEUR

STE-MARIE ARAMIS L'EMPORTE

par Bertrand Carrier

Le Ste-Marie Aramis a remporté mardi dernier la finale de la catégorie Bantam de la ligue Chaudière Etchemin en battant en 4 parties la formation du Beauceville, à l'aréna de Ste-Marie.

Le Ste-Marie Aramis a vaincu Beauceville au compte de 5 à 2 dans cette ultime rencontre. Mentionnons que le Ste-Marie Aramis dirigé par Jean-Pierre Cliche, avait battu en semi-finale, Lac-Etchemin en trois parties.

Mardi dernier, Jean-Pierre Labbé a ouvert le compte pour donner les devants au Beauceville en première période. Au milieu de la deuxième, Pierre Breton a nivelé le compte après avoir accepté une passe de Dany Traversy. Quelques instants plus tard, Claude Boily a déjoué le gardien Paul-Martin Mathieu pour la deuxième fois dans cette période pour procurer les devants au Ste-Marie Aramis.

Au début de la troisième, François Faucher a marqué puis Claude Boily est revenu à la charge avant que Jean-Pierre Labbé n'enregistre son deuxième but pour Beauceville. Marco Lessard a complété la marque.

Ste-Marie Aramis s'est donc mérité la coupe dans la catégorie Bantam. Chez les Pee-Wee, les porte-couleurs du Ste-Marie se sont inclinés 6 à 3 dans la dernière partie de la série qui les opposait au Beauceville. Chez les Atomes, la série est égale 2 à 2 et Ste-Marie a de bonnes chances de l'emporter.

Les Bantam Aramis de Ste-Marie. Il manque sur cette photographie, Laurent Boutin (soigneur) ainsi que Jeannot Boily, (gérant).

Le Guide des cartes professionnelles

Tél.: 387-5043 Bureau: jour, soir, samedi sur rendez-vous
GRAVEL, PAQUET
AVOCATS
Me Pierre Gravel, D.E.C. L.L.L.
421, Boul. Vachon Nord,
Ste-Marie, Cté Beauce, Qué.
G0S 2Y0
1274, Des Gouverneurs,
Sillery
527-6461

BLANCHETTE, VACHON ET ASSOCIÉS
Comptables Agréés
266, Avenue du Collège, C.P. 1358
Ste-Marie, Beauce, Qué. G0S 2Y0
Tél.: (418) 387-5817

ADS Anger, Drouin, Simard et associés ltée groupe conseil
PAUL DROUIN
ingénieur
2014 Boul. Charest Ouest, suite 200
Ste-Foy, Qué. G1N 4N6 Tél.: (418) 687-0169
530, Turmel, Ste-Marie, Beauce
Ste-Marie, tel. (418) 387-4751

Ferland & Ferland
AVOCATS ET PROCUREURS
150 sud, rue NOTRE-DAME, Ste-Marie, Beauce
Tél.: 387-6628
Louis-Clement Ferland b.a.ll.l. Paul-Rene Ferland b.a.ll.l.
Louis-Alfred Ferland, C.R.

Tél.: 387-2995
Léo Morissette, D.D.
Raymond Morissette, D.D.
DENTUROLOGISTES
185, boul. Larochelle (coin St-Jean) Ste-Marie, Beauce

CENTRE des DONNÉES COMPTABLES Inc.
3194, CH. STE-FOY, QUÉBEC,
TÉL.: 651-7621
IMPÔT sur le REVENU
Systèmes comptables par ordinateurs pour tous genres de commerce
États financiers mensuels
Statistiques
Informatique - traitement des données (data processing)
Prix de revient
Conseillers en budget et taxation

Jocelyn Drouin, Ing. B.Sc.A.
Les consultants **BPR** (Beauce)
Ingénieurs - Conseils
287, ave Marguerite-Bourgeois,
Ste-Marie, Bce Nord, G0S 2Y0
Tél.: (418) 387-4140

Marquis Lachance D.D.
denturologiste
165, NOTRE-DAME NORD
STE-MARIE, BEAUCE
TÉL.: 387-2865

Lachance, Parent & Ass.
comptables agréés
1497 RUE ST-GEORGES
ST-BERNARD, CTÉ DORCH., P. QUÉ.,
G0S 2G0
TÉL.: 475-6637

les consultants de beauce-nord
LOUIS DION ingénieur
STE-MARIE
Edifice Laurentien
240, Ave. du Collège
Ville de Ste-Marie
Beauce-Nord
387-8191

SAB **ROBERT NADEAU** ind. **président**
Conseiller en développement de système
Conseiller en administration
Impôt sur le revenu
États financiers mensuels
Conseils budgetaires
Système comptable
pour tous genres d'entreprises
Les Services Administratifs de Beauce Inc.
129 Rte Kennedy Scott-Jonction G0S 3G0
Tel (418) 387-4575

Bureau d'Aide Juridique
387-5288
808, avenue du Palais
St-Joseph, Beauce **397-5288**
Marc Giroux, D.E. C.LL.L.
Hubert Couture, D.E.C.LL.L.
Heures de bureau: Tous les jours de 8h30 à 16h30

L'INDUSTRIELLE
COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE

Michel Drouin
représentant
rés.: 387-6246
bur.: 387-4840
114 Notre-Dame N.
Ste-Marie

Pour tous vos besoins en:
—*ASSURANCE-VIE*
—*ASSURANCE-GROUPE*
—*ASSURANCE COMMERCIALE*
—*ÉPARGNE, FONDS DE RETRAITE*
—*ASSURANCE SUR LES BIENS*
—*ASSURANCE AUTOMOBILE*
—*ASSURANCE HYPOTHÉCAIRE*

ÉTUDE DE SUCCESSION

MESURES D'URGENCE MUNICIPALES

SOUPER ANNUEL de la DÉBACLE
Samedi 17 avril
AU DANUBE BLEU
STE-MARIE
• Orchestre
• Nombreux prix
Réservation: 387-5619
387-5031

MESURES D'URGENCE MUNICIPALES

LIGUE DE HOCKEY L.D.B. MOLSON

STE-CLAIRE ÉGALISE MAINTENANT LA SÉRIE

par: Martin Rouillard

La série finale quatre de sept de la ligue de hockey L.D.B. Molson suscite énormément d'intérêt avec la présence des équipes de Ste-Claire (Restaurant Petit Rocher) et de St-Isidore (Manoir Bilodeau). Si le St-Isidore a remporté les deux premières rencontres, on peut dire que la formation de Ste-Claire ne s'est pas avoué vaincue en décrochant deux victoires au cours du dernier week-end.

Vendredi soir dernier à l'aréna de St-Anselme, le Ste-Claire évoluant devant ses partisans a inscrit une victoire de quatre à deux pour voir la série se dessiner par deux victoires contre une à la faveur du St-Isidore. Denis Carrier a vu sa performance de deux buts dont le but victorieux propulser les siens dans la série eux, qui dernièrement ne semblaient pas faire le poids devant la formation de St-Isidore. Outre les deux filets de Denis Carrier, les autres marqueurs furent Jean-Pierre Fortier et Guy Fauchon mais pour ce dernier, le but fut marqué dans un filet désert. Réjean Leclerc et Yvon Drouin ont répliqué pour le St-Isidore. Une excellente rencontre qui a donné lieu à de l'excellent hockey entre ces deux formations.

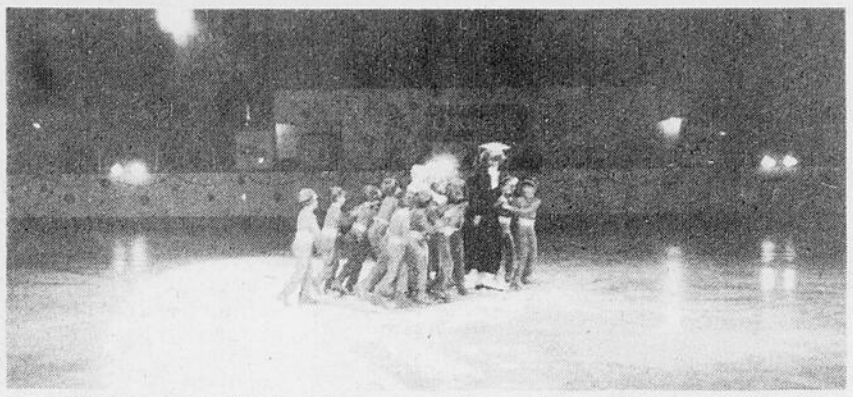
Dimanche dernier, le Ste-Claire a réussi tout un exploit en disposant du St-Isidore à l'aréna de St-Isidore par le compte de cinq à quatre. Une rencontre très serrée et par cette victoire, le Ste-Claire nivelait donc les chances dans la série quatre de sept par deux victoires de chaque côté. Jacques Bechard fut le grand artisan de cette victoire du Ste-Claire avec une performance de deux buts dont celui assurant la victoire aux siens. Léandre Morin, Jean-Pierre Fortier et Michel Fortier ont également marqué à la faveur du Ste-Claire. Pierre Guillemette, certes le leader offensif du St-Isidore a fait sentir sa présence avec un doublé mais ce fut insuffisant alors que Roger Allen et Denis Turgeon complétaient le pointage.

Prochaines rencontres:

Vendredi 16 avril: 21.00 St-Isidore vs Ste-Claire (S.A.); Dimanche 18 avril: 14.00 Ste-Claire vs St-Isidore (S.I.).

(M.R.) La direction du Journal «Le Guide» assure ses lecteurs de la meilleure information possible, mais devant des circonstances incontrôlables, regrette de n'avoir pu publier le texte traitant de la ligue de hockey L.D.B. Molson la semaine dernière. Nos excuses à l'équipe de St-Isidore qui avait remporté les deux victoires figurant au compte rendu et ces impondérables ne sont aucunement dus à notre informateur fidèle au rendez-vous hebdomadaire.

SPECTACLE DE PATINAGE ARTISTIQUE: UN SUCCÈS!



Les petits hommes verts ont mis beaucoup de temps à trouver la terre mais il faut dire que la planète Mars est bien loin...

Encore une fois, le spectacle annuel de patinage artistique a été un succès. Ce succès, on le doit à beaucoup de personnes qu'on voudrait ici remercier. On veut d'abord signaler la présence des patineurs et patineuses qui ont fait un immense travail pour réaliser cette présentation. Ils ont démontré une fois de plus qu'ils avaient du talent. On remercie le public qui s'est rendu nombreux à l'aréna.

Cette réussite le club le doit au support accordé par le Service des Loisirs, à l'appui financier des organismes, entreprises et commerces et surtout aux heures incalculables d'efforts fournis par les patineurs eux-mêmes et par les bénévoles intéressés à la cause de cette discipline qu'est le patinage artistique. L'artiste invité, M. Marc Ferland, champion novice canadien nous a ravi par ses solos de belle qualité. Merci à l'animateur du spectacle, M. Pierre Taschereau, merci à l'annonceur: M. Pierre Grégoire.

Assistants à l'organisation du spectacle

Club de photos de Ste-Marie, responsable: M. Mario Létourneau, Équipe 4-H: responsable: Mlle Sylvie Gagnon, Personnel de l'aréna, Musique: Mme Jeannine Vachon, responsable, Décors et éclairages: M. André Martineau, M. André Milliard, M. Gilles Lacroix, Mme Micheline Magnan, M. Yvan Harvey, M. Rosaire Auger, M. Jean-Claude Boulanger, Mme Lise Hébert, Vente de billets: Mme Jacqueline Faucher, responsable; Costumes: Mme Madeleine Fecteau, Mlle Yvette Faucher.

Un merci spécial à toutes les responsables des chambres, aux parents qui ont collaboré de près ou de loin à tous les bénévoles aidant les différents comités tels que costumes, pratiques, surveillance et maquillage.

Lisette Boutin,
Publiciste (P.A. Ste-Marie)

Merci aux commanditaires:

Caisse Populaire Ste-Marie, Club Richelieu, Club Lion, Corporation Baronet, Municipalité Ste-Marie, Vachon Inc., Les Piscines «La Chaudière Inc.», Drouin et Frères Auto Ltée, Les Constructions Ed Guy Inc., Irenée Lacroix Inc., Centre de Musique Ste-Marie Enr., Ste-Marie Fleuriste Enr., Au coin de l'Habit Enr., Verdure Soleil, Peoples, Provisoir, Casino, Brasserie O'Keefe, Télé-Câble, C.J.V.L., Clément Binet, les notaires Vachon, Carbonneau et Vachon, Rémy Grondin, c.a., Pelchat, Blouin, Plante, Poulin et Parent, notaires; Blanchette, Vachon et Associés, c.a.; J. Beshro et Fils Inc., Casse-croûte La Chaudière Enr., Cafétéria Ste-Marie Enr., Mercerie Xavier, G.A. Nadeau, Gulf; Tabagie Roland Bilodeau, Les Assurances Cliche, Poulin, Doyon et Ass. Ltée, Chalimousse, Dr Roger Lessard, Dr Albert Garant, François Mercier, pharmacien, Clinique Chiropratique Duplessis, Sylvain, Parent, Gobeil, avocats., Les Entreprises Rodebec Inc., Élégance sur glace, Bose Canada, Léon Gagnon, électricien, Offset Beauce Ltée.

Merci à tous ces commanditaires sans eux, beaucoup d'activités seraient impossibles.

LA DESCENTE DE LA BEAURIVAGE

Y AURA-T-IL DE LA GLACE?

par Bertrand Carrier

Avec le début du mois d'avril, on s'attend généralement à ce que le printemps ne tarde pas. Cette année, plusieurs personnes s'inquiètent de la tournure des événements car dame nature semble vouloir nous laisser geler.

Plusieurs participants à la descente de la Beaurivage ont peur d'être obligé d'exécuter la descente sur les glaces. Les dirigeants de la descente ont également peur à cause des dangers que cela représente.

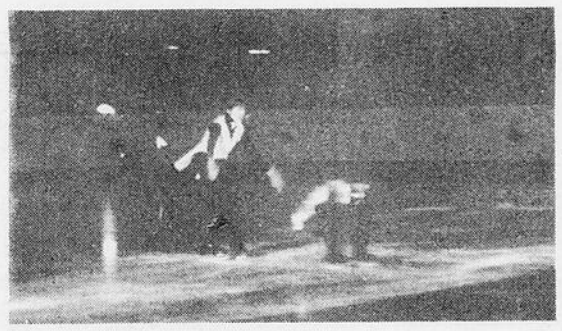
Cependant, il reste encore près de deux semaines avant que le départ soit donné vers 13h00 le dimanche 25 avril prochain. D'ici là, la glace a bien le temps de partir à moins que... non; il vaut mieux ne pas y penser...

M. Pierre Fortier, président de la Descente de la Beaurivage nous a dit ne pas trop s'en faire avec la glace. Depuis 7 ans, on en a vu d'autres; l'an dernier on avait peur qu'il n'y ait pas d'eau et cette année, c'est tout le contraire.

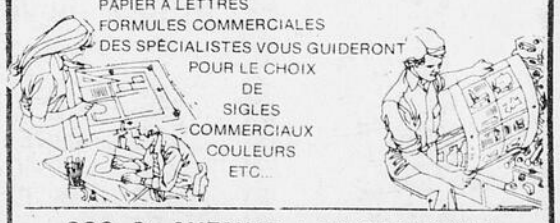
Il n'y a pas à dire, les années se suivent et ne se ressemblent pas. Le niveau de la rivière Beaurivage sera si élevé que ça va descendre sur un méchant temps. Le problème c'est que cette année, les coureurs n'auront pas eu le temps de se pratiquer bien longtemps d'avance.

Par les années passées, plusieurs participants descendaient la rivière jusqu'à une dizaine de fois avant la course. Cette année, tous les coureurs seront à égalité et cela pourrait donner des résultats assez surprenants.

On donne encore cette année, plus de 5 000,00 $ en trophées. Chaque équipe participante reçoit quelque chose; une plaque ou un trophée. On vous invite à vous inscrire en communiquant avec Pierre Fortier (St-Gilles), André Bergeron (St-Agapit), Gaétan Guay (St-Narcisse), Bruno Roussin (St-Patrice) et Luc Savoie (St-Sylvestre).



Stéphane et Louis Vachon ont donné une excellente performance.

les presses lithographiques inc.
A VOTRE SERVICE
DEPUIS PLUS DE 20 ANS
CONSULTEZ-NOUS POUR TOUT GENRE D'IMPRESSION
ENVELOPPES
PAPIER À LETTRES
FORMULES COMMERCIALES
DES SPÉCIALISTES VOUS GUIDERONT POUR LE CHOIX DE SIGLES COMMERCIAUX COULEURS ETC...

333, 3e AVENUE, LAC ETCHEMIN
TÉL.: 625-6901 — 625-4801

LIQUIDATION-LIQUIDATION -LIQUIDATION -LIQUIDATION-LIQ
PLUS DE 120 000 $
de trophées et plaques à liquider
en bas du prix du gros
AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSÉE
Il faut laisser le local pour le 1er mai
PROFITEZ-EN!
Les Industries G. M. Limitée
1127, Boul. Vachon, Ste-Marie
Tél.: 387-5622

Le géant

DE LA CHAUSSURE STE-MARIE

CHAUSSURES ESCOMPTES ENR.

371 NOTRE-DAME SUD STE-MARIE
(anciennement Épicerie F. Labonté)

TÉL.: 387-7630

Style no: 584

Prix: $38.95

BEIGE — BLANC — SAUMON

Aussi bourses à prix raisonnables

Style no: 3105

Prix: $36.95

Aussi bourses à prix raisonnables

Style no: 596

Prix: $36.95

KAKI — NOIR — BLANC

CHOIX IMMENSE DE SOULIERS ET BOURSES À PRIX D'AUBAINES

N.B. LES STYLES ILLUSTRÉS PEUVENT VARIER

BOTTES POUR LA PLUIE

DAMES, POINTS 5 À 10, COULEURS: BEIGE, BRUN
FILLETTES, POINTS 11 À 4, COULEURS: ROUGE, BLEU

FILLETTES: $14.95

DAMES: $19.95

PRENDRE NOTE: Nos bottes sont de beaucoup supérieures au modèle illustré, de toute dernière nouveauté avec un talon de simili-bois pour dames et entièrement en caoutchouc donc 100% imperméables. Il faut les voir!

FABRICATION CANADIENNE

Nous vous offrons un très grand choix de bourses pour appareiller tous nos modèles de chaussures et à des prix raisonnables, à partir de $9.95

Style no: 5400

POUR MESSIEURS

TRÈS CONFORTABLE!

Prix: $35.95

STYLE NO: 0552

EN KID DE PREMIÈRE QUALITÉ

SEMELLE EN CUIR, DOUBLÉ EN CUIR NOIR OU BRUN

Les propriétaires, Denise et Jean, vous invitent à venir les rencontrer dans leurs nouveaux locaux du 371 Notre-Dame sud à Ste-Marie (Anciennement Épicerie F. Labonté) et se feront un plaisir de vous montrer les toutes dernières nouveautés et toujours à des prix raisonnables, tout en vous offrant une très grande qualité ce qui fait la popularité toujours grandissante de «CHAUSSURES ESCOMPTES ENR.».

CHOIX — QUALITÉ — BAS PRIX
SERVICE
NOUVEAU DÉCOR DANS UN VASTE LOCAL